

合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: High Grade (HK) Investment Management Limited 拟转让 Prometeon Tyre Group S.r.l. 部分股权项目

委托人: High Grade (HK) Investment Management Limited

受托人: 中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人: High Grade (HK) Investment Management Limited**  
(以下称“HG 公司”)

住所: 香港上环皇后大道中 183 号中远大厦 45 层

联系人: 周璐

联系方式: +852 22357701

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 李业强

联系方式: 15201216879

### 一、评估目的

HG 公司拟转让持有的 Prometeon Tyre Group S.r.l. 部分股权。  
特聘请中联资产评估集团有限公司对 Prometeon Tyre Group S.r.l. 股东全部权益进行价值估计, 为上述经济行为提供价值参考。

### 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: Prometeon Tyre Group S.r.l. 股东全部权益。

评估范围: Prometeon Tyre Group S.r.l. 在基准日的全部资产及相关负债。

### 三、评估基准日

2020年12月31日。

#### **四、资产评估报告使用范围**

1、资产评估报告使用人：委托人及其上级企业、及相关监管机构，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：为HG公司拟转让持有的Prometeon Tyre Group S.r.l.部分股权提供价值参考。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，但根据法律、行政法规或其他规范性文件的规定、产权交易机构、证券交易所和相关监管部门的要求进行引用、披露的除外。

#### **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：受托人完成评估报告内部审核流程及

委托人评估备案审核流程后五个工作日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展尽调时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：资料提供、人员配合、资产及业务核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

### （二）受托方的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一)按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经各方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币**80万元**，**大写：捌拾万元整**，该费用包含增值税。

为开展本次评估业务涉及的受托人差旅费、杂费等，由受托方自行承担。

### (二)支付方式：

1、委托人须在本合同签署且收到受托人等额增值税发票后十个工作日内，向受托人支付评估服务费**50%**，计人民币**40万元**，**大写：肆拾万元整**；

2、委托人在收到受托人提供的资产评估报告初稿及等额增值

税发票后十个工作日内，向受托人支付评估服务费 30%，计人民币 **24 万元，大写：贰拾肆万元整。**

3、委托人在收到受托人提供的正式资产评估报告及等额增值税发票后十个工作日内，向受托人支付评估服务费 20%，计人民币 **16 万元，大写：壹拾陆万元整。**

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由委托人与受托人协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次执行尽调进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，

不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由双方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致委托人与受托人或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各

方协商解决。


6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

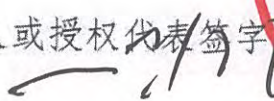
8、本《资产评估委托合同》正本一式4份，各方各执2份，具有同等法律效力。

(本页无正文, High Grade (HK) Investment Management Limited 拟转让 Prometeon Tyre Group S.r.l. 部分股权项目之《资产评估委托合同》签字页)

委托人: High Grade (HK) Investment Management Limited  
(盖章)

委托人法定代表人或授权代表签字: 

受托人: 中联资产评估集团有限公司 (盖章)

受托人法定代表人或授权代表签字: 



签约于: 二零 年 月 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-05-10

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: PROMETEON TYRE GROUP S.R.L

Contract No. 21010115

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥750000.00	¥750000.00



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA

合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 国开国际控股有限公司拟转让所持有渤华(上海)  
投资中心(有限合伙) 9.28%份额项目

委托人: 国开国际控股有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司

根据《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国资产评估法》、



财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人: 国开国际控股有限公司 (以下称国开国际)**

住所: 香港中环金融街 8 号国际金融中心 2 期 4506-4509 室

联系人: 刘一

联系电话: 852-39791585

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 张帆

联系电话: 010-88000143

### 一、评估目的

国开国际控股有限公司拟转让所持有渤华(上海)投资中心(有限合伙)9.28%份额,为此需进行资产评估,为国开国际控股有限公司相关经济行为提供价值参考。

### 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 委托人委托的评估对象为渤华(上海)投资中心(有限合伙)全部净资产。

评估范围: 双方商定,委托的评估对象涉及的评估范围如下: 渤华(上海)投资中心(有限合伙)全部资产及负债。

### 三、评估基准日

2020 年 6 月 30 日。

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：国开国际控股有限公司，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：国开国际控股有限公司拟转让所持有渤华（上海）投资中心（有限合伙）9.28%份额

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年内有效。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后十五日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

### （二）受托方的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一)按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币壹拾伍万【¥150,000.00】元，该等费用包含增值税。

### (二)支付方式:

1、委托人国开国际控股有限公司须在本合同签署后五个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币柒万伍仟【¥75,000.00】元；

2、委托人在收到资产评估报告后五个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币柒万伍仟【¥75,000.00】元。

(三)出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议:

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

账户名称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银行账号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不再向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用并赔偿由此对委托人造成的所有损失。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式肆份，各方各执贰份，具有同等法律效力。

(本页无正文，国开国际控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：国开国际控股有限公司（盖章）



委托人法定代表人或授权代表签字：

A handwritten signature in black ink, appearing to be "twp".

受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）



受托人法定代表人或授权代表签字：

A handwritten signature in black ink, appearing to be "M.L.W.". The signature is written over the red stamp.

签约于：二零二零年 月 日



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28, Fu Xing Men NeiAve

DISTRICT,BEIJING,100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-01-05

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

**Shipped Per**

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: CHINA DEVELOPMENT BANK INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

Contract No. 20010544

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥75000.00	¥75000.00



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28,

Fu Xing Me NeiAve

BEIJING,CHINA

# 资产评估委托合同

项目名称：中国银河国际金融控股有限公司拟收购银河-联昌  
证券国际私人有限公司和银河-联昌控股私人有限公司部分股权  
(25%)及追溯性资产评估项目

委托人：中国银河国际金融控股有限公司

受托人：中联资产评估集团有限公司

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定，为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务，经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方：

**委托人：中国银河国际金融控股有限公司（简称“银河国际”）**

地址：香港上环干诺道中 111 号永安中心 20 楼

联系人：罗曼

联系电话：(852) 3698 6253

邮箱：romanluo@chinastock.com.hk

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

地址：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人：胡超

联系电话：(86) 13811224810

## 一、评估目的

### 1、评估目的一

根据银河国际拟收购银河-联昌证券国际私人有限公司（CGS-CIMB Securities International Pte. Ltd.）（简称“新加坡合资公司”）部分股权（25%）的需求，为此需进行资产评估，为相关经济行为提供价值参考。

### 2、评估目的二

根据银河国际拟收购银河-联昌控股私人有限公司（CGS-CIMB Holdings Sdn. Bhd.）（简称“马来西亚合资公司”）部分股权（25%）的需求，为此需进行资产评估，为相关经济行为提供价

值参考。

### 3、评估目的三

新加坡合资公司 2018 年内发生涉及国有股东的股权收购。本次资产评估的目的是反映新加坡合资公司股东全部权益于追溯评估基准日的市场价值，为上述经济行为进行追溯评估。

### 4、评估目的四

马来西亚合资公司 2019 年内发生涉及国有股东的股权收购。本次资产评估的目的是反映马来西亚合资公司股东全部权益于追溯评估基准日的市场价值，为上述经济行为进行追溯评估。

## 二、委托评估对象和评估范围

### 1、委托评估对象和范围一

委托人委托的评估对象为新加坡合资公司股东全部权益，评估范围是新加坡合资公司在评估基准日（2020 年 12 月 31 日）经审计的全部资产及相关负债。

### 2、委托评估对象和范围二

委托人委托的评估对象为马来西亚合资公司股东全部权益，评估范围是马来西亚合资公司在评估基准日（2020 年 12 月 31 日）经审计的全部资产及相关负债。

### 3、委托评估对象和范围三

委托人委托的评估对象为新加坡合资公司股东全部权益，评估范围是新加坡合资公司在评估基准日（2015 年 12 月 31 日）属于收购范围内的全部资产及相关负债。

### 4、委托评估对象和范围四

委托人委托的评估对象为马来西亚合资公司股东全部权益，评估范围是马来西亚合资公司在评估基准日（2015 年 12 月 31 日）

属于收购范围内的全部资产及相关负债。

### 三、评估基准日

- 1、评估目的之一：2020年12月31日。
- 2、评估目的之二：2020年12月31日。
- 3、评估目的之三：2015年12月31日。
- 4、评估目的之四：2015年12月31日。

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：委托人及其他资产评估报告相关使用人。其他相关使用人为：根据资产评估监督管理的相关规定，本项目所涉及的相关监管单位或部门。

2、资产评估报告使用用途：反映纳入评估范围内的资产于评估基准日的市场价值，为银河国际拟收购新加坡合资公司和马来西亚合资公司部分股权（25%）及追溯提供价值参考。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：在签署委托合同后的两周内或 2021 年 8 月 23 日（以较早者为准）出具。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交形式：纸质版及电子版。

资产评估报告提交方式：纸质版以快递邮寄至银河国际联系人地址，电子版以邮件发送至银河国际联系人邮箱。

## **六、权利和义务**

### **（一）委托人的权利和义务：**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、

关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

6、如受托人未按合同履行义务，委托人有权单方面解除合同，并拒绝支付款项。

## **（二）受托人的权利和义务：**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。如违反此条款，受托人需赔偿委托人造成的一切损失，并承担法律责任。

4、委托人及相关当事人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **七、评估服务费及支付方式**

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币伍拾万元整（小写金额：**¥500,000.00**），该费用包含增值税及相关开支杂费。

(二) 支付方式：

按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，委托人须在本合同签署后十个工作日内，向受托人支付评估服务费的 10%，计人民币伍万元整（小写金额：**¥50,000.00**）；在受托人提交资产评估报告与追溯报告的初稿后十个工作日内，向受托人支付评估服务费的 40%，计人民币贰拾万元整（小写金额：**¥200,000.00**）；受托人在提交正式的资产评估报告与追溯报告后十个工作日内，委托人支付评估服务费余下的 50%，计人民币贰拾伍万元整（小写金额：**¥250,000.00**）。

(三) 出现下列情况，应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人及相关当事人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托人指定账户：

账户名称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银行账号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不向委托人及相关当事人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的委托合同，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用，并赔偿已支付费用 30%的违约金。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5‰计付违约金。超过5日的，委托人有权解除合同，拒绝支付合同款项，并追究受托人的违约责任。

## 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时（包括未能获取评估所需资料，出具评估报告所需用印文件等），受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人或者其他相关当事人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交委托人注册地的法院诉讼，并以中国内地法律作为合同适用法。

7、本合同经双方法定代表人签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式 4 份，各方各执 2 份，具有同等法律效力。

9、本协议项下的各项通知、补充协议、诉讼文书等均应采用书面方式直接送达对方（本协议另有约定的除外）本合同中约定的地址，如果相关信息发生变动，变动的一方应当在变动发生之日起十（10）日书面通知其他各方。

(本页无正文，为中国银河国际金融控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：中国银河国际金融控股有限公司



委托人法定代表人或授权代表签字：

受托人：中联资产评估集团有限公司



受托人法定代表人或授权代表签字：

签约于：二零二一年八月十二日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28, Fu Xing Men NeiAve

DISTRICT,BEIJING,100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-01-17

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

**Shipped Per**

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: CHINA GALAXY INTERNATIONAL FINANCIAL HOLDINGS LIMITED

Contract No. 21010505

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥500000.00	¥500000.00



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28,

Fu Xing Me NeiAve

BEIJING,CHINA

95

合同编号：  
Contract No.

# 资产评估委托合同

## Assets Appraisal Entrustment Contract

项目名称：兖州煤业澳大利亚有限公司关于收购陆美克斯项目资源项目

**Name of project: Acquisition Project of RUMEx**

委托人：兖州煤业澳大利亚有限公司

**Principal: Yancoal Australia Limited**

受托人：中联资产评估集团有限公司

**Trustee: China United Assets Appraisal Group co., Ltd**

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

According to the law of 《Civil code of the People's Republic of China》, 《Law of the People's Republic of China on Assets Appraisal》, 《Basic Criteria for Assets Appraisal》 of the Ministry of Finance and 《Assets Appraisal Practice Standards - Assets Appraisal Entrustment Contract》, the parties agreed to sign this contract in order to clarify the respective responsibilities and obligations of the parties involved in the assets appraisal.

签约方:

Signatory:

委托人: 兖州煤业澳大利亚有限公司 (以下简称“甲方”)

Principal: Yancoal Australia Limited (Party A)

住所: 澳大利亚新南威尔士州悉尼市 Sussex 街 201 号 Darling

Address: Darling Park - Tower 2, Level 18, 201 Sussex Street,  
Sydney NSW 2000

联系人: 毕波

Contact: Bo Bi

联系电话: +612 8583 5324

Contact Number: +612 8583 5324

受托人: 中联资产评估集团有限公司 (以下简称“乙方”)

Trustee: China United Assets Appraisal Group co., Ltd (Party B)

住所：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4  
Address: East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No. 28,  
Fu Xing Men Nei Ave, Beijing, China

联系人：周二波

Contact: Erbo ZHOU

联系电话:+86 186 1269 1155

Contact Number:+86 186 1269 1155

### 一、评估目的

Article 1 Purpose of the appraisal

甲方因收购陆美克斯煤炭资源，需进行资产评估，为甲方相关经济行为提供价值参考。

The acquisition of RUMEx , which requires assets appraisal in order to provide a reference for the economic activities of Yancoal Australia Ltd.

### 二、委托评估对象和评估范围

Article 2 Appraisal subject and Appraisal scope

评估对象：委托人委托的评估对象为陆美克斯煤炭资源

Appraisal targets: The subject of the appraisal entrusted by the coal resource of RUMEx.

评估范围：双方商定，委托的评估对象涉及的评估范围如下：  
陆美克斯煤炭资源

Appraisal scope: The two parties agreed that the appraisal scope of the entrusted appraisal subject is as follows: coal resource of RUMEx

### 三、评估基准日

### Article 3 The Reference date of assets appraisal

2021 年 8 月 31 日。

August 31th, 2021

### 四、资产评估报告使用范围

#### Article 4 the scope of use of the assets appraisal report

1、资产评估报告使用人：委托人，除此不存在其他资产评估报告使用人。

1. Assets appraisal report user: The principal and its related bodies corporate, except for other assets appraisal report users.

2、资产评估报告使用用途：甲方内部及股东和实际控制人内部使用，甲方有权将报告提供给中国有关监管机构使用。

2. Assets appraisal report use: Party B to prepare valuation report that complies with Chinese regulation requirements for regulatory approval application purposes.

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

3. Appraisal conclusion validity period: One year from the date of the assets appraisal report.

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

4. The assets appraisal report is only for the person agreed in this contract and the person in accordance with applicable laws and regulations. The principal is permitted to disclose the report to its financial, legal and professional advisers. Any other institutions and individuals cannot use the assets appraisal report.

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

5. The principal or other assets appraisal report users shall use the assets appraisal report in accordance with laws, administrative regulations and purpose and use stated in the assets appraisal report. If the principal or other assets appraisal report users use the assets appraisal report in violation of previous agreement, the trustee will not be liable according to laws.

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

6. The principal shall use the assets appraisal report within the validity period of the appraisal conclusion which the assets appraisal report set out.

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7. Except as otherwise provided by laws and administrative regulations, the trustee may not provide or disclose the contents of the assets appraisal report to a third party without the written permission of the principal.

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

8. Except as otherwise provided by laws and administrative regulations and relevant parties, the contents of the assets appraisal report may not be excerpted, quoted or disclosed in the public media without Trustee's consent.

## 五、资产评估报告提交期限和方式

### Article 5 Assets appraisal report submission deadline and method

中文版资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 10 日内。英文版评估报告仅供参考，在中文版评估报告出具日期后的 30 日内提供。

Presentation of the Chinese assets appraisal report date: Within 10 days upon and from the date on that the trustee completes the field work and the principal and other relevant parties provide true, accurate and complete legal ownership, financial information and other appraisal information. The English version report is for reference only and will be provided within 30 days post the delivery of the Chinese version report.

资产评估报告文本格式：中文版为正式报告，英文版仅供参考。

Text format of the assets appraisal report: Chinese version is the official report; English version is for reference only.

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

Submission method of the assets appraisal report: Mail or delivery.

## 六、权利和义务

### Article 6 Rights and obligations

#### (一) 委托人的权利和义务：

(Article 1) Principal rights and obligations

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

1. Provide the information needed for the assets appraisal business according to law and ensure the authenticity, integrity and legality of the information. The use of the assets appraisal report in accordance with the law is the responsibility of the principal and other relevant parties in the assets appraisal.

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

2. Principal and other assets appraisal related parties shall provide legal ownership, financial information and other information required for assets appraisal timely, which including but not limited to economic behavior documents, title documents, appraisal declaration lists, historical financial information, predictive financial information, relevant contracts and other important information related to the appraisal object and the scope of rights and obligations, etc. Besides, above all information shall be signed, stamped or permitted by law in order to ensure their authenticity, integrity and legitimacy.

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

3. The principal shall provide the necessary working conditions and assistance for the trustee to perform the assets appraisal business.

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

4. The principal shall be responsible for the coordination of work between the trustee and other relevant parties in order to obtain the appraisal information, understand the appraisal target, and pay attention to the legal ownership, which including inventory check, data provision, staff coordination, on-site verification, due diligence, answer questions, etc.

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

5. The principal can request the trustee to explain the relevant contents of the assets appraisal report and reply, explain and revise the review opinions of the assets appraisal report submitted by the relevant competent authorities.

6、委托人应当按约定的服务费标准和支付方式，及时足额支付相关费用。

6. The principal shall pay the relevant fees in full and on time in

accordance with the agreed service fee standards and payment methods.

## (二) 受托方的权利和义务:

### (Article 2) Trustee's rights and obligations

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

1. It is the responsibility of the assets appraisal agency and its assets appraisal professionals to comply with relevant laws, administrative regulations and assets appraisal criteria, to analyze and estimate the value of the appraisal subject under the specific purpose of the appraisal benchmark date and to issue an assets appraisal report.

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

2. The trustee has the right to refuse to perform the assets appraisal commission contract if the principal and other relevant parties refuse to provide or fail to provide the ownership certificate, financial accounting information or other relevant materials required for the asset appraisal business.

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

3. Keep secrets on the internal information, trade secrets, appraisal results and agreed confidential matters of the principal and related parties.

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评

估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

4. If the principal requests a false assets appraisal report or has other illegal intervention appraisal conclusions, the trustee has the right to unilaterally terminate the assets appraisal commission contract.

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

5. At the request of the principal to explain the relevant contents of the assets appraisal report, and responds, explains and modifies the review opinions of the assets appraisal report submitted by the relevant competent authority.

## 七、评估服务费及支付方式

### Article 7 Evaluation of service fees and payment methods

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计 **119,000.00** 澳元，该等费用包含增值税。

(Article 1) According to the State's management measures for the assessment of fees and payments related to assets, the two parties agree to pay the trustee the service appraisal fee for the 《Assets Appraisal Entrustment Contract》 for a total of **AUD119,000.00** including VAT.

(二) 支付方式:

(Article 2) Payment method:

在本约定书签订后五日内，委托方向受托方支付评估服务费的50%，计 59,500.00 澳元；在提交正式资产评估报告书后五日内支付服务费的50%，计 59,500.00 澳元。

Within five days after signing this contract, the principal pay 50% of the asset appraisal fee to the trustee, grand total AUD59,000, Within five days after delivered the 《Assets Appraisal Report》, the principal pay 50% of the asset appraisal fee to the trustee, grand total AUD59,000.00.

(三) 出现下列情况, 委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费, 增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议:

(Article 3) In the following circumstances, the principal shall increase the payment of the service fee to the trustee according to the actual situation. The increased amount shall be determined by both parties, and a supplementary agreement shall be signed.

1、评估过程中, 因评估方案发生变化, 使委托评估资产范围扩大, 出现事先未曾约定的新增评估事项, 造成工作量明显增加的;

1. During the appraisal process, due to changes in the evaluation plan, the scope of the entrusted appraisal assets is expanded, and new evaluation items that have not been agreed in advance occurred, resulting in a significant increase in workload.

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全, 造成评估作业返工;

2. The relevant legal, economic, and ownership documents provided by the principal are incomplete, resulting in the rework of the appraisal operation.

3、评估基准日变更, 评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

3. The evaluation base date is changed, and the evaluation agency needs to enter the site again to make adjustments and re-issue the report.

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户:

(Article 4) The principal shall pay the asset appraisal fee of this contract project to the designated account of the trustee:

账户名称: 中联资产评估集团有限公司

Account Name: China United Assets Appraisal Group co., Ltd

开户行名称: 工行北京西便门支行

Bank Name: Xibianmen subbranch of Beijing of ICBC

银行账号: 0200219819200024432

Bank Account: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

Account Number:102100021981

## 八、违约责任

### Article 8 Liability for breach of contract

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费, 受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

1. If the principal refuses or fails to pay the trustee's assessment of the business fee on time, the trustee has the right to stop the work or not provide the Assets Appraisal Report to the principal.

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书, 不得索要已支付给受托人的款项。

2. If the principal does not change or cancel the signed agreement

without consulting with the trustee, then the amount that has been paid to the trustee shall not be requested.

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

3. If the trustee has not changed or dismissed the signed agreement without consulting with the principal, the trustee shall return the full appraisal fee paid by the principal.

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

4. If the principal and other relevant parties fail to provide the trustee with the documents, materials required for the asset appraisal in a timely manner, or breach of the legality, financial information and other materials required for the authenticity, integrity and legality of the required asset appraisal, the adverse consequences will be the responsibility of the principal and other relevant parties, and the trustee will be not responsible.

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

5. If the full trustee's appraisal of the business fee cannot be paid within the agreed time, the principal will pay the liquidated damages on a daily basis of 0.5‰ of the delinquent amount.

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评

估报告书》，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6. If the 《Assets Appraisal Report》 cannot be delivered in accordance with the assets appraisal criteria within the agreed time, the trustee will pay the liquidated damages on a daily basis of 0.5‰ of the amount paid.

## 九、其它事项

### Article 9 Other Matters

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

1. This agreement can be suspended or canceled by mutual agreement.

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

2. The trustee can suspend the performance of this contract if the limitation of the evaluation procedure has a significant impact on the appraisal conclusion due to the principal or other relevant parties; If the relevant restrictions cannot be ruled out, the trustee has the right to cancel the assets appraisal commission contract, and the principal shall pay the trustee the assessment fee according to the assets appraisal workload completed by the trustee.

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

3. If the principal terminates the assets appraisal business in advance and terminates the assets appraisal commission contract, the principal shall pay the corresponding appraisal service fee according to the time, progress, or completed workload of the assets appraisal business.

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

4. The matters not covered in this contract shall be negotiated by the parties. After the agreement reached, the written form shall be the annex to this contract and have the same legal effect as this contract.

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

5. In the event of national policy adjustments, legal amendments and other force majeure events causes the parties or either party to not be able to perform this contract, the remaining issues will be resolved through negotiation.

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

6. If there is a dispute between the parties, it can be resolved through negotiation. If the negotiation fails, it shall be submitted to the Beijing Arbitration Commission for ruling according to the then-current effective arbitration rules. The arbitral award is final and binding on both

parties.

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

7. This contract shall be legally binding after it has been signed by both parties.

8、本《资产评估委托合同》正本一式六份，各方各执三份，具有同等法律效力。

8. This 《Assets Appraisal Entrustment Contract》 shall be signed in [six] counterparts, and either party keeps [three] copies, and both versions shall have the same legal.

(本页无正文，兖州煤业澳大利亚有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

(There is no text on this page, but signature of 《Entrustment contract for asset Appraisal》 signed by Yancoal Australia Ltd and China United Assets Appraisal Group co., Ltd)

委托人：兖州煤业澳大利亚有限公司（盖章）

Principal: Yancoal Australia Ltd

委托人法定代表人或授权代表签字：

张宁

Signature of the legal representative

or authorized representative of the principal:

受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）

Trustee: China United Assets Appraisal Group co., Ltd

受托人法定代表人或授权代表签字：

Signature of the legal representative

or authorized representative of the trustee



签约于：二零 年 月 日

Signing at

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-01-17

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: YANCOAL AUSTRALIA LIMITED

Contract No. 21130068

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	AUD119000.00	AUD119000.00

TOTAL: AUD119000.00

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA



21010215B

合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 中国航空(集团)有限公司拟收购  
中国飞机服务有限公司股权项目

委托人: 中国航空(集团)有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司

2021.5.10 入账  
人民币 115,000.00元  
002000219801  
2021.11.18 入账  
人民币 115,000.00元  
已付清

2022.2.14 入账  
人民币 139,000.00元  
002000219801  
(本戳记非签章, 他用无效)

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人:** 中国航空(集团)有限公司

住所: 香港大屿山香港国际机场东辉路12号中航大厦5楼

联系人: 郑孙杰

联系电话: 852-28627405

**受托人:** 中联资产评估集团有限公司

住所: 北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层939室

联系人: 高忻

联系电话: 010-88000078

### 一、评估目的

为委托方收购中国飞机服务有限公司(以下简称“中飞公司”)股权提供参考。

### 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 中飞公司股东全部权益。

评估范围: 中飞公司经审计后的全部资产及负债以及管理当局可识别的各项表外资产。

### 三、评估基准日

2020年12月31日。

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：委托人、交易方，此外不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：仅限于本约定书所载明的评估目的所对应的经济行为。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

### **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后三十个工作日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

### （二）受托方的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币**贰拾伍万元整**，该等费用包含增值税及差旅费等。

### (二) 支付方式：

1、委托人须在本合同签署后 10 个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币**壹拾贰万伍仟元整**；

2、委托人在收到资产评估报告并经国资备案后 10 个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币**壹拾贰万伍仟元整**。

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作

业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

账 户 名 称： 中联资产评估集团有限公司

开户行名称： 工行北京西便门支行

银 行 账 号： 0200219819200024432

开户行行号： 102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不再向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式肆份，双方各执贰份，具有同等法律效力。

(本页无正文，中国航空(集团)有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：中国航空(集团)有限公司(盖章)

委托人法定代表人或授权代表签字：



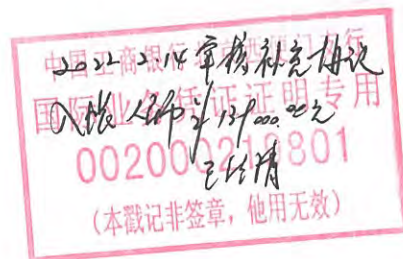
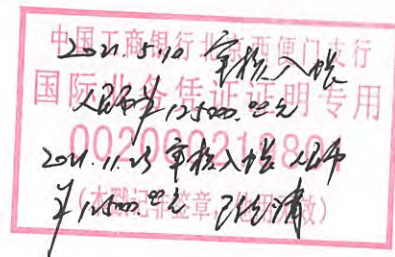
受托人：中联资产评估集团有限公司(盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字：

Handwritten signature in black ink.

签约于：二零二一年三月二十二日





合同编号:

# 资产评估委托合同

## —— 估值测算业务补充协议

项目名称：中国航空（集团）有限公司拟了解中国飞机服务有限公司股权价值项目

委托人：中国航空（集团）有限公司

受托人：中联资产评估集团有限公司



郝思雨

根据《中华人民共和国民法典》的规定,为明确估值测算相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《估值测算委托合同》。

签约方:

**委托人:** 中国航空(集团)有限公司

住所: 香港大屿山香港国际机场东辉路 12 号中航大厦 5 楼

联系人: 郑孙杰

联系电话: 852-28627405

**受托人:** 中联资产评估集团有限公司

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层 939 室

联系人: 高忻

联系电话: 010-88000078

### 一、测算目的

委托人拟了解中国飞机服务有限公司(以下简称“中飞公司”)股权价值,为增持中飞公司提供内部决策依据。

### 二、委托测算对象和评估范围

评估对象: 中飞公司股东全部权益。

评估范围: 中飞公司经审计后的全部资产及负债以及管理当局可识别的各项表外资产。

### 三、测算基准日

2021 年 9 月 30 日。

### 四、估值测算报告使用范围

1、报告使用人: 委托人,此外不存在其他估值测算报告使用

人。

2、报告使用用途：仅限于本合同所载明的目的所对应的经济行为。

3、估值测算报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为估值测算评估报告的使用人。

4、委托人或者其他估值测算报告使用人应当按照法律、行政法规规定和估值测算报告载明的使用目的及用途使用估值测算报告。委托人或者其他估值测算报告使用人违反前述约定使用估值测算报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在估值测算报告中载明的评估结论使用有效期内使用估值测算报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将估值测算报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，估值测算报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、估值测算报告提交期限和方式**

估值测算报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后十五个工作日内。

估值测算报告文本格式：中文。

估值测算报告提交方式：邮寄或送达。

## **六、权利和义务**

### **(一) 委托人的权利和义务:**

1、依法提供估值测算业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用估值测算报告是委托人和估值测算其他相关当事人的责任。

2、委托人和估值测算其他相关当事人应当及时提供估值测算所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行估值测算业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解估值对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对估值测算报告相关内容进行解释。

### **(二) 受托方的权利和义务:**

1、遵守相关法律、行政法规，对估值测算对象在测算基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具估值测算报告。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展估值测算业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及

约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假估值测算报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同及补充协议。

5、受委托人要求对估值测算报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的估值测算报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一) 经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同——估值测算业务补充协议》项下评估服务费，共计人民币**壹拾叁万玖仟元整**，该等费用包含增值税及差旅费等。

(二) 支付方式：

1、委托人须在本合同签署后 10 个工作日内，向受托人支付评估咨询服务费 50%，计人民币**陆万玖仟伍佰元整**；

2、委托人在收到估值测算报告 10 个工作日内，向受托人支付评估咨询服务费 50%，计人民币**陆万玖仟伍佰元整**。

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下评估咨询服务费支付至受托方指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务咨询费，受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的合同，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的合同，应全额返回委托人已支付的评估咨询费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供估值测算所需的文件、资料，或违反保证估值测算所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付《估值测算报告》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本合同经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同补充协议，委

托人应根据受托人已完成的估值测算工作量向受托人支付评估咨询费用。

3、委托人提前终止估值测算业务、解除资产评估委托合同补充协议的，委托人应当按照已经开展估值测算业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估咨询服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同——估值测算业务补充协议》正本一式肆份，双方各执贰份，具有同等法律效力。

(本页无正文，中国航空(集团)有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同——估值测算业务补充协议》签字页)

委托人：中国航空(集团)有限公司(盖章)



委托人法定代表人或授权代表签字：

受托人：中联资产评估集团有限公司(盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字：

签约于：二零二一年十二月十一日

answer 联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

## 发 票

P. R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-01-24

Q.

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

**Shipped Per**

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 中国航空（集团）有限公司

Contract No. 21010215B-03

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 139000.00	¥ 139000.00



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

**合同编号：**  
**Agreement No.:**

**资产评估委托合同**  
**Agreement for Asset**  
**Appraisal Services**

**项目名称：IRP HEALTH PTY LTD 股权转让项目**

**Project Name：Equity Transfer Project of IRP HEALTH PTY LTD**

**委托人：IRP HEALTH PTY LTD**

**Client：IRP HEALTH PTY LTD**

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

**Appraiser：China United Assets Appraisal Co., Ltd.**



Handwritten signature or initials.



为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》(以下简称“本合同”。本合同受澳大利亚维多利亚州所在地现行法律管辖。

To clarify respective responsibilities and obligations of the parties concerned in asset appraisal, Agreement for Asset Appraisal Services (hereinafter referred to as the "Agreement") has been signed by the Parties through negotiation. This Agreement shall be governed by the laws in effect in the state of Victoria, Australia.

签约方：

Parties To Agreement：

**委托人/Client：IRP HEALTH PTY LTD**

住所：MCBAIN MCCARTIN&CO BUSINESS SERVICES PTY LTD , Level 1,123 Whitehorse Road, BALWYN VIC 3103

法定代表人：Zhicheng Xiao

联系人：David Mc Bain

联系电话：+61 418332653

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

住所：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 4

层

法定代表人：胡智

联系人：陈志红

联系电话：13511066395

**Appraiser : China United Assets Appraisal Co.,Ltd.**

Address : 4 / F, East Block, Chemsunny World Trade Center, 28  
Fuxingmen Inner Street, Xicheng District, Beijing

Legal Representative : Hu Zhi

Contact Person : Chen Zhihong

Phone : 13511066395

## 一、评估目的

### I. Purpose of Appraisal

IRP HEALTH PTY LTD 一方股东拟进行股权转让，为此需进行资产评估，为该经济行为提供价值参考。

Shareholders of IRP HEALTH PTY LTD intend to carry out equity transfer, for which an asset appraisal is required to provide value reference for this financial activity.



## 二、委托评估对象和评估范围

### II. The Object and Scope of Appraisal

评估对象：IRP HEALTH PTY LTD 股东全部权益。

Appraisal object: all shareholder's equity at IRP HEALTH PTY LTD.

评估范围：IRP HEALTH PTY LTD 在基准日的全部资产及负债。

Appraisal scope: All assets and liabilities of IRP HEALTH PTY LTD at the base date.

## 三、评估基准日或估值基准日

### III. Base Date of Appraisal or Valuation

2021 年 9 月 30 日。

September 30, 2021.

## 四、报告使用范围

### IV. Application Scope of the Report

- 1、报告使用人：委托人及委托人确认的相关机构。
- 2、评估结论使用有效期：自评估基准日起有效期一年。
- 3、报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为报告的使用人。



4、委托人或者其他报告使用人应当按照法律、行政法规规定和报告载明的使用目的及用途使用报告。委托人或者其他报告使用人违反前述约定使用报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在报告中载明的评估结论使用有效期内使用报告。

6、未经委托人书面许可，受托人不得将报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7、未征得受托人同意，报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

1. User of the report: the Client and relevant agencies confirmed by the Client.

2. Validity period of appraisal results: one year from the base date of appraisal.

3. The report shall only be used by the users agreed in the Agreement and stipulated by laws and administrative regulations, any other agencies or individuals shall not be the users of the report.

4. The Client or other users of the report shall use the report in accordance with the provisions of laws and administrative regulations and in conformity with the purposes and uses as specified in the report. If the Client or any other user of the report uses the report in violation of



the foregoing provisions, the Appraiser shall not be held liable as per law.

5. The Client shall use the report within the validity period of the appraisal results as specified in the report.

6. Without the written permission of the Client, the Appraiser shall not provide or publicize the contents of the report to any third party, except as otherwise provided by laws and administrative regulations.

7. Without the consent of the Appraiser, the contents of the report shall not be extracted, quoted or disclosed to public media, except as provided by laws and administrative regulations or otherwise agreed by relevant parties.

## **五、报告提交期限和方式**

### **V. Time Limit and Delivery Methods of the Report**


报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 15 日或双方另行协商一致的时间内。

报告体例：资产评估报告或估值报告

报告文本格式：中文。

报告提交方式：邮寄或送达。

Report issuance date: 15 days after the Appraiser completes field work and the Client and other relevant parties provide true,

 6

accurate and complete materials regarding legal ownership, financial information and other valuation materials or within the time otherwise agreed by both Parties.

Report type: asset appraisal report or valuation report

Report language: Chinese.

Delivery methods of the report: by mail or in hand.

## **六、权利和义务**

### **VI. Rights and Obligations**

#### **(一) 委托人的权利和义务：**

##### **(i) Rights and Obligations of the Client:**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

1. Provide information required by the asset appraisal in accordance with laws and ensure the authenticity, integrity and legality of such information. The Client and other relevant parties of the asset appraisal shall have the responsibility to use the report in accordance with laws.

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、

 7

涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

2. The Client and other relevant parties shall timely provide information regarding legal ownership, financial information among other materials as required by the asset appraisal, including not limited to, financial behavior files, ownership certificates, lists for appraisal and declaration, historical financial information, predictive financial information, relevant contracts involving the object and scope of appraisal as well as rights and obligations among other important information, and shall confirm their authenticity, integrity and legality by signature, seal or other means permitted by law.

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

3. The Client shall provide necessary working conditions and assistance to the Appraiser in performing the asset appraisal.

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。



4. The Client shall be responsible for coordinating on-site work with other relevant parties in order to let the Appraiser obtain valuation information and have an understanding of the object of appraisal and legal ownership, including but not limited to, inventory taking, material provision, personnel cooperation, on-site verification, due diligence interview and answering questions.

5、委托人可以要求受托人对报告相关内容进行解释,以及对有关主管部门提出的报告审核意见进行答复、解释和修改。

5. The Client may request the Appraiser to explain any part of the report, and to reply, explain and modify the report based on the review opinions on the report put forward by competent authorities.

## **(二) 受托人的权利和义务：**

### **(ii) Rights and Obligations of the Appraiser:**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则,对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具报告,是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

1. In accordance with relevant laws, administrative regulations and asset appraisal standards, appraisal agency and its professionals are responsible to analyze, conduct an appraisal on the value of the appraisal object as of the base date of appraisal for specific purposes and issue an appraisal report.

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展

资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行本合同。

2. The Appraiser shall be entitled to refuse to perform this Agreement if the Client or other relevant parties refuse to provide or misrepresent the ownership certificate, financial and accounting information or other relevant materials as required for the asset appraisal.

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

3. Maintain confidentiality of the internal information, trade secrets, appraisal results and agreed confidential matters of the Client and relative parties.

4、委托人要求出具虚假报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除本合同。

4. If the Client requires a false report or otherwise illegally interferes with the appraisal results, the Appraiser shall have the right to terminate this Agreement unilaterally.

5、受委托人要求对报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的报告审核意见进行答复、解释和修改，包括但不限于参加媒体说明会，答复监管部门的审核意见，参加中国证监会重组委的审核会议等。



5. Explain the relevant contents of the report as required by the Client, and reply, explain and modify the report based on the review opinions thereof put forward by competent authorities, including but not limited to attending media briefings, replying to review opinions of regulatory authorities and attending the review meetings of the CSRC Restructuring Committee.

6、受托人自行解决为满足其本合同项下工作所获得境外资料的翻译工作以及与境外标的资产及其他机构的直接沟通工作，如需聘请外部翻译的，应自行承担聘请翻译的费用。

6. The Appraiser shall independently take on the translation of overseas information which is obtained for completing the work hereunder and handle the direct communication with overseas target assets and other agencies. If an external translator is required, the cost of translation shall be borne by the Appraiser.

7、如因评估报告使用有效期不能满足监管审核要求的，受托人应与委托人及时商议并确定最新评估基准日，调整后的评估基准日原则上不超出约定的评估基准日后一年，并最终出具以调整后日期为评估基准日的评估报告，且委托人无需额外向受托人支付出具更新评估报告的服务费用。

7. If the validity period of appraisal report fails to meet regulatory requirements, the Appraiser shall timely negotiate with the Client to

determine a new base date of appraisal, the adjusted base date of appraisal shall not in principle exceed one year after the agreed base date of appraisal, and shall eventually issue an appraisal report with the adjusted base date of appraisal. The Client does not need to pay additional service fees to the Appraiser for issuing the updated appraisal report.

## 七、评估服务费及支付方式

### VII. Appraisal Service Fees and Payment Method

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法, 经双方协商一致, 委托人同意向受托人支付本合同项下评估服务费共计人民币柒拾万元整(含增值税), 除本第七条第(三)款规定的情况外, 上述费用应为受托人在本合同项下向委托人收取的全部费用, 即包括受托人为履行本合同项下义务而发生的差旅费、翻译费、资料印影费、通讯费等费用。受托方接受委托方以等同人民币数额澳元支付。

(i). In accordance with applicable state regulations regarding the administration and payment of assets appraisal fees and as agreed by both Parties, the Client agrees to pay to the Appraiser appraisal service fees hereunder totaling RMB seven hundred thousand only (including VAT). Except for the situation set forth in Article 7 item (iii), the aforementioned fees paid by the Client shall be the aggregate amount

charged by the Appraiser hereunder, including but not limited to, travel expenses, translation fees, printing fees, communication fees and other expenses incurred by the Appraiser in performing the obligations hereunder. The Appraiser accepts payment by the Client in AUD of RMB equivalent amount.

(二) 支付方式：

(ii) Payment Method:

1. 委托人在签订评估业务委托合同后的 3 个工作日内,向受托人支付评估服务费的 50%，计人民币叁拾伍万元整。

2. 委托人在收到受托人提交正式评估报告后的 5 个工作日内,向受托人支付评估服务费的 50%，计人民币叁拾伍万元整。

1. The Client shall, within 3 working days after signing this Agreement, pay to the Appraiser 50% of the appraisal service fees, equal to three hundred and fifty thousand Yuan only.

2. The Client shall, within 5 working days after receiving the formal appraisal report submitted by the Appraiser, pay to the Appraiser 50% of the appraisal service fees, equal to three hundred and fifty thousand Yuan only.

(三) 出现下列情况, 委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费, 增加的数额由双方协商确定并签署补充协议;

评估过程中, 因评估方案发生变化, 使委托评估资产范围扩大,

出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的。

(iii) Under the following circumstances, the Client shall pay the increased appraisal service fees to the Appraiser based on the actual situation, and the increased amount shall be determined through negotiation and a supplementary agreement thereon shall be entered into by both Parties;

In the appraisal process, due to changes in the appraisal plan, the scope of assets entrusted for appraisal is expanded, additional appraisal items that have not been agreed in advance occur, resulting in a significant increase in workload.

(四) 委托人应将本合同项下评估服务费支付至受托人的指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行


银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

(iv) The Client shall pay the appraisal service fees hereunder to the account designated by the Appraiser:

Account Name : China United Assets Appraisal Co.,Ltd.

Bank Name : ICBC Beijing Xibianmen Branch

 14

Account No. : 0200219819200024432

Bank No. : 102100021981

## 八、违约责任

### VIII. Default Liability

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估服务费,受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

1. If the Client refuses or fails to pay the appraisal service fees to the Appraiser on schedule, the Appraiser shall have the right to stop working or refuse providing the appraisal report to the Client.

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的本合同,不得索要已支付给受托人的款项。

2. If the Client unilaterally modifies or terminates this Agreement without negotiating with the Appraiser, it shall not claim the amount paid to the Appraiser.

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的本合同,应全额返回委托人已支付的评估费用。

3. If the Appraiser modifies or terminates the signed Agreement without negotiating with the Client, it shall return the appraisal fees in full paid by the Client.

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所

需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

4. If the Client and other relevant parties failed to timely provide the Appraiser with documents and materials as required by asset appraisal, or in violation of the undertakings that guarantee the authenticity, integrity, legitimacy of any information regarding legal ownership, financial information among other materials as needed for asset appraisal, any consequences arisen therefrom shall be borne by the Client and other relevant parties, the Appraiser shall not be held responsible.

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估服务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

5. If the Client fails to pay the appraisal service fees in full to the Appraiser within the agreed time, it shall pay liquidated damages equal to 0.5‰ of the overdue amount per day.

6、受托人不能在约定时间内交付符合相关报告，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6. If the Appraiser fails to deliver an appropriate report within the agreed time, it shall pay liquidated damages equal to 0.5‰ of the paid amount per day.

## 九、其它事项

### IX. Miscellaneous

1、本合同经双方协商一致可以解除。

1. This Agreement may be terminated upon mutual consent of both Parties.

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除本合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

2. The Appraiser may suspend the performance of this Agreement if any restriction caused by the Client or other relevant parties upon the appraisal procedures has significantly influenced the appraisal results; if relevant restriction cannot be removed, the Appraiser shall have the right to terminate this Agreement and the Client shall pay the appraisal fees to the Appraiser based on the amount of assets appraisal work completed by the Appraiser.

3、委托人提前终止资产评估业务、解除本合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。



3. If the Client ends the asset appraisal or terminates this Agreement in advance, the Client shall pay corresponding appraisal service fees based on the time, progress of the asset appraisal or the amount of work completed.

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

4. Matters not covered herein shall be negotiated by the Parties through negotiation and entered into an appendix in writing, which shall be attached to this Agreement and shall have the same legal effect.

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

5. If either Party fails to perform the Agreement due to relevant adjustment in state policy, law modification or other force majeure events, the remaining issues shall be settled by the Parties through negotiation.

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交上海仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

6. Any dispute between the Parties shall be settled through negotiation; in the event that no agreement can be reached through negotiation, the case shall be submitted to Shanghai Arbitration

Commission for arbitration in accordance with the arbitration rules in effect at the time. The arbitration award shall be final and binding upon both Parties.

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章后，即发生法律效力。

7. This Agreement shall take effect after it is signed and affixed with the company seal by both Parties.

8、本合同正本一式肆份，各方各执贰份，具有同等法律效力。

8. This Agreement is made in quadruplicate, with each Party holding two counterparts with the same legal effect.

(以下无正文)

(No text below)

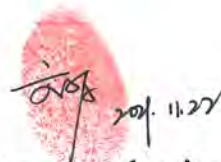
( 本页无正文，仅为 IRP HEALTH PTY LTD 和中联资产评估集团  
有限公司之《资产评估委托合同》签字页 )

(No text on this page. It is only the signature page of Agreement  
for Asset Appraisal Services between IRP HEALTH PTY LTD and  
China United Assets Appraisal Co.,Ltd.)

委托人：IRP HEALTH PTY LTD ( 盖章 )

Client : IRP HEALTH PTY LTD ( Seal )

委托人法定代表人或授权代表签字：



Signature of the Client's legal representative or authorized representative:

受托人：中联资产评估集团有限公司 ( 盖章 )

Appraiser : China United Assets Appraisal Co.,Ltd. ( Seal )

受托人法定代表人或授权代表签字：



Signature of the Appraiser's legal representative or authorized  
representative:

签约于： 2021年11月22日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-06-14

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: IRP HEALTH PTY LTD

Contract No. 21040127

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	AUD72468.00	AUD72468.00

Note: The exchange rate (4.8145) refers to the exchange rate level on Jun.02, 2022.



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA

# 资产评估业务约定书

项目名称：建银国际（控股）有限公司风险资产打包转让项目

委托人(甲方)：建银国际（控股）有限公司

受托方(乙方)：中联资产评估集团有限公司

二〇二一年八月九日



根据中国资产评估协会《资产评估业务约定书》指南和国家有关资产评估收费与支付管理办法，建银国际（控股）有限公司(以下简称甲方)与中联资产评估集团有限公司(以下简称乙方)经友好协商，就甲方及其关联企业(含甲方直接或间接控股的企业以及与甲方受同一主体控制的企业，以下协议正文及附件中提及甲方时，除专门针对甲方外，均适用于甲方的关联企业)拟打包转让其持有的风险资产项目资产评估的有关事宜约定如下：

### 一、签约双方

**甲方：建银国际（控股）有限公司**

负责人： 丰习来

所在地区： 中国香港

公司编号： 34722

**乙方：中联资产评估集团有限公司**

法定代表人： 胡智

地址： 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

邮编： 100031

### 二、委托资产评估业务内容和要求

1、评估目的：甲方拟打包转让其持有的风险资产，需要对风险资产对应的抵质押物进行评估，为甲方转让风险资产提供价值参考意见处理甲方指派的与风险资产打包转让相关的其它事项。

2、评估范围：本次评估范围如下表所示：

序号	项目	个数
<b>1</b>	<b>股权</b>	<b>28</b>
1.1	股票	11
1.2	非上市股权	17
<b>2</b>	<b>基金</b>	<b>13</b>
2.1	底层为股票	3
2.2	底层为非上市股权	10
<b>3</b>	<b>债权</b>	<b>49</b>
3.1	债券	24
3.2	其他	25
<b>总计</b>		<b>90</b>

具体评估范围以本协议实际执行的地域及资产金额为准。

3、评估基准日：以甲方每批次打包转让的基准日为准。

4、出具价值分析报告的方式：逐户出具价值分析报告。

5、评估方法：依据各类资产性质的不同，结合其实际情况，从收益现值法、市场比较法、假设开发法、假设清算法、重置成本法等资产评估方法中选择适合的评估方法。在满足不同评估方法前提条件的基础上，对同一资产应采用两种或两种以上评估方法。

6、《价值分析报告》提交期限和方式

《价值分析报告》出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 7 日内出具价值分析报告草稿，30 日内出具正式价值分析报告。

《价值分析报告》文本格式：中文。

《价值分析报告》提交方式：邮寄或送达。

### 三、《价值分析报告》的使用范围和使用者

1、《价值分析报告》的使用范围仅限于本约定书所载明的评估目的所对应的经济行为以及相关报备、监管、审计和监察等行为。

2、《价值分析报告》的使用者为甲方及风险资产打包转让有关的其



他参与方。

3、注册资产评估师和评估机构对甲方和其他价值分析报告使用者不当使用价值分析报告所造成的后果不承担任何责任。

#### **四、双方应承担的责任和义务：**

##### **甲方应承担的责任和义务：**

1、按照乙方要求及时提供、或协调相关当事方及时提供资产评估必备的资料，包括评估项目经济行为文件、产权证明文件、相关法律文件和评估范围内的资产评估清查评估明细表，并按职业惯例提供所掌握的相关信息资料，尽量保证所提供的资料的真实性、合法性、完整性；

2、为乙方现场作业人员提供必要的工作条件和便利；

3、根据评估程序和企业实际情况，组织相关部门和业务人员对现场评估活动进行安排和必要的配合；

4、配合并协助回答乙方就评估对象现场判断所提出的问题；

5、恰当地使用价值分析报告是甲方和相关当事方的责任。除法律、法规规定以及相关当事方另有约定，未征得评估机构同意，价值分析报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，但出于监管、报备、审计、监察等正当使用目的的除外；

6、按约定的服务费标准和支付方式，及时足额支付评估费用；

7、其它协议事项。

##### **乙方应承担的责任和义务：**

1、乙方承诺其享有充分的资质和授权提供本合同项下各项服务，乙方签署与履行本合同项下的义务符合法律、行政法规、规章和乙方章程或

内部组织文件的规定，且已获得公司内部有权机构及/或国家有权机关的批准；

2、遵守国家相关法律、法规和资产评估准则及规范，在职业标准和本约定书的框架内，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析、估算并发表专业意见，是注册评估师的责任；

3、配合并协助甲方完成中国、中国香港及其他相关境外法律要求的资产评估相关的报备事项；

4、就评估的重大政策、标准方法和技术问题与主管部门保持密切沟通，争取主管部门的支持和帮助；

5、负责对价值分析报告核准或备案的主管部门提出的审核意见做出解释和修改；

6、在本约定书约定的出具价值分析报告的时间之内，按照资产评估准则的要求出具《价值分析报告》，并对所出具的《价值分析报告》承担法律责任；

7、对甲方内部资料、商业秘密、评估结果及约定的保密事项保守秘密；

8、未经甲方书面许可，注册资产评估师和评估机构不得将价值分析报告的内容向第三方提供或者公开，法律、法规另有规定的除外；

9、人员配备符合双方约定的要求；

10、未经甲方书面同意，乙方不得将工作整体或部分转包、分包给第三方；

11、乙方在完成履行本合同后，应协助甲方解释监管部门、审计要求

等对价值分析报告的问询、备案等工作；

12、其他约定的义务。

**五、评估服务费及支付方式：**

1、根据国家有关资产评估收费与支付的管理办法，并按双方约定的评估范围业务内容，经协商，本次评估服务按照单户（每个项目）报价乘以该批次资产包户数计算，详细收费标准如下表所示：

序号	项目	单价（万元人民币）
<b>1</b>	<b>股权</b>	
1.1	股票	0.30 万元/每个项目
1.2	非上市股权	0.80 万元/每个项目
<b>2</b>	<b>基金</b>	
2.1	底层为股票	0.30 万元/每个项目
2.2	底层为非上市股权	0.80 万元/每个项目
<b>3</b>	<b>债权*</b>	
3.1	债券	0.30 万元/每个项目
3.2	其他	1.00 万元/每个项目

\*债券包括在中华人民共和国境内外发行的标准化债券品种，包括公募债券、私募债券、可转债、可交换债券、票据等，除债券外的其他债务融资工具均属于其他债权类。

本合同项下的价款和价外费用均为包含增值税的含税价。上述价款已包含乙方服务的所有收费项目，甲方无须再支出任何其他费用。

乙方应确保乙方提供的账户信息真实、准确，账户状态正常（包括但不限于未被有权机关冻结等）。如果由于账户信息不真实、不准确，账户状态或银行支付系统出现异常或延误等非甲方过错原因导致费用未能成功支付或未能及时支付至乙方账户，由此造成的一切后果，均由乙方承担，甲方不承担任何责任，甲方由此遭受的一切损失，乙方应予以赔偿。

2、按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商，评估费用按每一批次分两阶段付款，第一阶段：每一批次资产包提供价值分析报告后 10 个工作日，按每一批次资产包封顶服务费用测算的 40% 支付服

务费；第二阶段：投资者报价后，该批次资产包全部交易成功的情形下，投资者向甲方支付交易价款后 10 个工作日，甲方向乙方支付采购金额(按服务合同约定的该批次资产包服务费用价格)的全部剩余款项。但若投资者报价后，资产包未全部交易成功的情形下，建银国际（控股）有限公司确认终止交易后 10 个工作日，建银国际（控股）有限公司向公司支付采购金额(按服务合同约定的该批次资产包服务费用价格)的全部剩余款项。

3、如果乙方在执行过程中频繁出现低级错误，由于提供材料不及时、评估估值质量不过关（含遗漏重大财产线索、估值严重不准确等）导致甲方资产包流标、造成甲方严重损失和声誉风险等，将扣罚所涉及资产包应付服务费的至 30%至 50%，作为惩罚款项。

4、乙方同意按照每期甲方支付费用金额先行向甲方开具增值税专用发票，甲方在收到增值税专用发票，并完成内部财务审批流程后支付相应金额。

(1) 甲方或甲方分支机构的公司名称、纳税人识别号、银行账户、开户银行、地址、电话等开票信息另行书面通知乙方。

(2) 如乙方向甲方开具的发票无效、虚假、发票类型与合同约定不符，或者乙方发生迟延开具或交付发票的情形，或者乙方出现违反合同约定的其他情形，乙方应当赔偿甲方全部损失，包括但不限于税金、附加税费、罚金、滞纳金。

(3) 如发生需要作废发票或开具红字发票等情形，乙方应当根据甲方要求及时开具发票。

## 六、违约责任:



1、乙方违反本约定书，不能在约定时间内提供专业水准的价值分析报告，每延期一天，支付相当于服务费总额 0.5‰的违约金，如由此造成经济行为确指的资产业务无法进行或造成严重后果的，乙方应退还已收全部服务费，直至承担相应的法律责任。

乙方保证，在履行本合同过程中不侵犯任何第三方的权利（包括但不限于知识产权等权利）；若违反上述约定，乙方将对甲方因此遭受的全部损失承担赔偿责任。

2、甲方违反本约定书，不能及时提供评估范围《资产评估清查评估明细表》，不能及时提供按资产评估法规要求撰写的有关资料，不能及时提供资产评估必须的相关法律文件、经济行为文件、产权证明文件及本评估项目相关的资料、信息，直接致使工作延误，则乙方不承担“六.1”条规定的责任

3、甲方在收到乙方开出的发票后不能在约定时间内按服务费额和支付方式，及时足额支付乙方服务费，每日按滞付金额的 0.5‰计付违约金。

4、因不可抗力无法履行业务约定书的，根据不可抗力的影响，部分或者全部免除责任，法律法规另有规定的除外。不可抗力事件后，应尽快通知对方，并提供有权机关书面证明。

## 七、其他事项:

### 1、保密条款

乙方在本合同签订、履行过程中知悉的甲方所有有形、无形的信息及资料（包括但不限于甲乙双方的往来书面文字文件、电子邮件及信息、磁性载体资料等），除甲方做出相反的书面说明外，均应视为甲方的商业

秘密，未经甲方书面同意，乙方不得向任何第三方泄露。如发生泄密事件，乙方应赔偿甲方因此遭受的全部损失。

乙方应确保接触保密信息的人员只限于乙方确有必要参与本合同项下工作的人员，如其他人员知悉甲方保密信息，应保证其他人员履行保密义务，并承担由于泄密事件给甲方造成的全部损失。

服务提供完毕后，乙方应对前款所述各种保密材料及时销毁、永久删除或按照甲方的要求返还。不论本合同是否解除或终止，本条款持续有效。

1、乙方应独立开展工作，如乙方因为工作需要确需要甲方对现场评估工作提供方便和支持的（包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持），甲方对现场评估工作提供方便和支持（包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持）。

2、本《资产评估业务约定书》一式四份，各执两份，具有同等法律效力。

#### **八、约定书时效和管辖：**

本约定书自法定代表人或授权人签字、盖章日生效，有效期一年。

本合同应适用中华人民共和国香港特别行政区（下称“香港”）法律解释并受其约束，与本合同有关的任何争议均应由香港法院排他管辖。

（以下无正文）

(此页无正文)

甲方：建银国际(控股)有限公司



甲方法定代表人或授权人(签字):

乙方(公章): 中联资产评估集团有限公司



乙方法定代表人或授权人(签字):

二〇二一年八月九日

附：账户名称：中联资产评估集团有限公司  
开户行名称：工行北京西便门支行  
银行账号：0200219819200024432  
开户行行号：102100021981

## 关于申请支付评估服务费的函

尊敬的建银国际（控股）有限公司有关同志：

十分感谢建银国际（控股）有限公司(以下简称“建银国际控股”)的充分信任，选择中联资产评估集团有限公司(以下简称“中联评估”)作为贵公司风险资产打包转让项目的评估师。该风险资产包资产包含境内 10 个项目、境外 22 个项目（境外实际承做 17 个项目）。

本次评估的价值类型为清算价值，评估基准日为 2021 年 06 月 30 日。截至目前，我公司合计完成贵公司风险资产包境内 10 个项目、境外 17 个项目的报告定稿工作，可随时根据贵公司需求出具盖章版本价值分析报告。

鉴于我公司已完成贵公司委托项目的大部分工作，现提出支付本次项目评估服务费的需求，根据贵公司同我公司签订的《资产评估业务约定书》第五条关于“评估服务费及支付方式”的约定：根据国家有关资产评估收费与支付的管理办法，并按双方约定的评估范围业务内容，经协商，本次评估服务按照单户（每个项目）报价乘以该批次资产包户数计算，详细收费标准如下表所示：

序号	项目	单价（万元人民币）
<b>1</b>	<b>股权</b>	
1.1	股票	0.30 万元/每个项目
1.2	非上市股权	0.80 万元/每个项目
<b>2</b>	<b>基金</b>	
2.1	底层为股票	0.30 万元/每个项目
2.2	底层为非上市股权	0.80 万元/每个项目
<b>3</b>	<b>债权*</b>	
3.1	债券	0.30 万元/每个项目
3.2	其他	1.00 万元/每个项目

\*债券包括在中华人民共和国境内外发行的标准化债券品种，包括公募债券、私募债券、可转债、可交换债券、票据等，除债券外的其他债务融资工具均属于其他债权类。

该合同项下的价款和价外费用均为包含增值税的含税价。上述价款已包含中联评估服务的所有收费项目，建银国际控股无须再支出任何其他费用。中联评估收款账户信息如下所示：

账户名称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银行账号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

根据如上约定，中联评估本次承做项目及其对应收费具体信息如下列表格所示：

表1. 境内风险资产项目信息一览表



编号	项目名称	公司名称	项目类型	底层资产	中联收费标准(万元)
RX001	有鱼项目	投资公司	股权	非上市股权	0.80
RX002	浩泽项目	中国公司	债权	其他/非上市股权	1.00
RX003	曙光项目	中国公司	债权	其他/非上市股权	1.00
RX004	秋收项目	中国公司	股权	非上市股权	0.80
RX005	中兴新材项目	中国公司	股权	非上市股权	0.80
RX006	博大项目	中国公司	股权	非上市股权	0.80
RX007	九次方项目	中国公司	股权	非上市股权	0.80
RX008	华士项目	中国公司	股权	非上市股权	0.80
RX009	闻康项目	投资公司	股权	非上市股权	0.80
RX010	Cali 项目	投资公司	债权	其他/非上市股权	1.00
合 计					8.60

表2. 境外风险资产项目信息一览表

编号	项目名称	公司名称	项目类型	底层资产	中联收费标准(万元)	备注
1	众途	中国公司	境外基金	非上市股权	0.80	
2	Jinsheng	战略项目部	境外债权	其他/非上市股权	1.00	
3	5S	投资公司	境外债权	其他/股票	1.00	
4	Prosper	投资公司	境外债权	其他/股票	1.00	
5	紫荆	中国公司	境外基金	股票	0.30	
6	Hygiene	战略项目部	境外债权	债券	0.30	
7	Packaging	投资公司	境外债权	其他/股票	1.00	
8	Cable	战略项目部	境外债权	其他/非上市股权	1.00	
9	ProjectWX	成长中心	境外基金	股票	0.30	
10	Array	投资公司	境外债权	其他/非上市股权	1.00	
11	Carnival	投资公司	境外债权	其他/非上市股权	1.00	仅出1
12	Carnival II	投资公司	境外债权		-	户报告
13	ChinaCredit	投资公司	境外债权	债券	0.30	
14	Forefront	投资公司	境外债权	其他/股票	1.00	
15	Coating	投资公司	境外债权	其他/非上市股权	1.00	
16	NaturalBeauty	战略项目部	境外债权	其他/非上市股权	1.00	
17	Cali	投资公司	境外债权	其他/股票	1.00	
18	Ayla	成长中心	境外股权	非上市股权	0.80	
19	Game	成长中心	境外基金		-	出包;
20	Shield	投资公司	境外债权		-	评估师
21	YS	投资公司	境外债权		-	未实际
22	Metal	投资公司	境外债权		-	工作
总 计					13.80	

建银国际控股是令人尊敬的金融行业旗舰型战略品牌公司，我们为能承做建银国际控股项目感到荣幸。贵公司其他需要我公司服务事宜，我们将尽其所能、一如既往地予以支持。

中联资产评估集团有限公司

2021年11月09日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-04-13

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: CCB INTERNATIONAL (HOLDINGS) LTD

Contract No. 21010475

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥224000.00	¥224000.00



公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): 工行北京西便门支行

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): 中联资产评估集团有限公司

Add(公司地址): 北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层939室

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 中国水电(香港)控股有限公司拟收购  
KE-Reninvestment S.A.U.公司股权项目

委托人: 中国水电(香港)控股有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

**委托人: 中国水电(香港)控股有限公司**

住所: 香港湾仔港湾道一号会展广场办公大楼四十楼四〇一〇室

联系人: 徐莉

联系电话: 18701651377

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 蒋卫锋

联系电话: 15810197752

### 一、评估目的

中国水电(香港)控股有限公司拟收购意大利 KE-Reninvestment S.A.U. 股权项目包含两个标的公司,分别是 Ica One Srl 公司和 Ica Dos Srl 公司(以下简称“标的公司”)。为此需进行资产评估,为委托人相关经济行为提供价值参考。

### 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 评估对象为标的公司的股东全部权益。

评估范围: 评估范围为标的公司在基准日的全部资产及相关负债。

### 三、评估基准日

2021 年 6 月 30 日(将根据项目实际情况进行调整)

#### **四、资产评估报告使用范围**

1、资产评估报告使用人：本评估报告的使用者为委托人及委托人备案部门，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：为中国水电（香港）控股有限公司拟收购 KE-Reninvestment S. A. U. 公司股权提供价值参考。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

#### **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 15 日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

### （二）受托人的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报

告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一)按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币贰拾捌万元整(Ica One Srl 公司收费为壹拾陆万元整，Ica Dos Srl 公司收费为壹拾贰万元整)。

1、本次评估分为两个阶段，预评估阶段评估服务费共计壹拾肆万元整(140,000.00)，其中 Ica One Srl 公司收费为捌万元整(80,000.00)，Ica Dos Srl 公司收费为陆万元整(60,000.00)，正式评估阶段评估服务费共计壹拾肆万元整(140,000.00)，其中 Ica One Srl 公司收费为捌万元整(80,000.00)，Ica Dos Srl 公司收费为陆万元整(60,000.00)，上述费用不含中国增值税金及附加，且上述费用为最终价格，不含受托方往返中国境外出差地的交通费，如需境外出差，受托方出差交通费经委托方审核后，按委托方财务报销制度进行报销。

2、如在出具预评估报告后，并未取得股份公司的经济行为批复，则不再出具本项目的正式评估报告，仅支付预评估阶段费用。

### （三）支付方式：

受托人应就本合同约定的两个标的公司（Ica One Sr1 公司和 Ica Dos Sr1 公司）分别出具资产预评估报告及正式评估报告。委托人在分别收到两个标的公司资产预评估报告和资产评估报告，出具正式发票（形式发票）后 15 个工作日内，分别向受托人支付上述约定款项。

（三）出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

（四）委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托人指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有

权停止工作或不向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产预评估报告》《资产评估报告》，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式

作为本约定书的附件与本约定书有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式四份，双方各执两份，具有同等法律效力。

(本页无正文，中国水电（香港）控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：中国水电（香港）控股有限公司（盖章）



委托人法定代表人或授权代表签字：

受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）



受托人法定代表人或授权代表签字：

签约于：2021年 9 月 28 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave  
DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-04-13

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: SINOHYDRO (HONG KONG) HOLDING LIMITED

Contract No. 21070132

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥140000.00	¥140000.00

TOTAL ¥140000.00



公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): 工行北京西便门支行

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): 中联资产评估集团有限公司

Add(公司地址): 北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层939室

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

199

合同编号：  
Contract No.:

12, 322 20

# 资产评估委托合同

## Commission Contract for Asset Appraisal

21070132B 吴文锦

201.4 份

项目名称：甘肃农垦药物碱厂有限公司拟收购 Siegfried AG 持有的甘肃普瑞制药有限公司股权评估项目

**Project name: Valuation of the equity in Alpine Dragon Pharmaceuticals Ltd. held by Siegfried AG envisaged to be acquired by Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd.**

委托人一：甘肃农垦药物碱厂有限公司

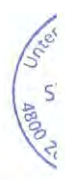
**Commissioning party I: Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd.**

委托人二：Siegfried AG

**Commissioning party II: Siegfried AG**

受托人：中联资产评估集团有限公司

**Commissioned party: China United Asset Appraisal Group Co., Ltd.**



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定，为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务，经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

In accordance with the *Civil Code* and the *Asset Appraisal Law of the People's Republic of China*, and *Basic Rules for Asset Appraisal and Standards of Asset Appraisal Practice-Commission Contract for Asset Appraisal* of the Ministry of Finance, the parties have concluded through consultation the Commission Contract for Asset Appraisal to clarify responsibilities and obligations of the related parties.

签约方：

Signed by and between:

委托人一：甘肃农垦药物碱厂有限公司

**Commissioning party I: Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd.**

住所：甘肃省兰州市兰州新区沅江街 1400 号

Address: 1400 Yuanjiang Street, Lanzhou New Area, Lanzhou, Gansu Province

联系人：宋小兰

Contact person: Song Xiaolan

联系电话：13659359112

Contact number: 13659359112

委托人二：Siegfried AG

**Commissioning party II: Siegfried AG**

住所：Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen, Switzerland

Address: Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen, Switzerland

联系人：Luca Dalla Torre

Contact person: Luca Dalla Torre

联系电话：+41 62 746 1146

Contact number: +41 62 746 1146

受托人：中联资产评估集团有限公司

**Commissioned party: China United Asset Appraisal Group Co., Ltd.**

住所：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

Address: F4, East Block, Chemsunny World Trade Center, 28 Fuxingmen Inner

Street, Xicheng District, Beijing

联系人：王宏光

Contact person: Wang Hongguang

联系电话：18252015773

Contact number: 18252015773

## 一、评估目的

### I. Purpose

根据《关于甘肃农垦药物碱厂通过第三方评估收购甘肃普瑞制药有限公司瑞方股权的批复》（甘垦集团资[2019]8号），甘肃农垦药物碱厂有限公司正与Siegfried AG友好协商，探讨甘肃农垦药物碱厂有限公司收购Siegfried AG持有的甘肃普瑞制药有限公司股权的可能性，为此需进行资产评估，为委托人相关经济行为提供价值参考。

According to the *Reply on Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd. Acquiring Equity of Alpine Dragon Pharmaceuticals Ltd. held by the Swiss Party through Third-party Appraisal (Gan Ken Ji Tuan Zi [2019] No.8)*, Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd. and Siegfried AG are now exploring via friendly negotiations the possibilities of Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd. acquiring the equity interest in Alpine Dragon Pharmaceuticals Ltd. held by Siegfried AG, for which asset appraisal is required to provide the commissioning parties with value reference for relevant economic behavior.

## 二、委托评估对象和评估范围

### II. Object and Scope of the Commissioned Appraisal

评估对象：甘肃普瑞制药有限公司股东全部权益。

Object of appraisal: Total equity interest of Alpine Dragon Pharmaceuticals Ltd.

评估范围：甘肃普瑞制药有限公司申报的全部资产及负债。

Scope of appraisal: All assets and liabilities declared by Alpine Dragon Pharmaceuticals Ltd.

## 三、评估基准日

### III. Base Date of Appraisal

2021年9月30日。

September 30, 2021.

#### 四、资产评估报告使用范围

#### **IV. Use of the Asset Appraisal Report**

1、资产评估报告使用人：报告使用人为委托人，除此不存在其他资产评估报告使用人。

1. Users of the asset appraisal report: The users of the asset appraisal report are the commissioning parties, excluding any other users of the report.

2、资产评估报告使用用途：为甘肃农垦药物碱厂有限公司拟收购 Siegfried AG 持有的甘肃普瑞制药有限公司股权提供价值参考意见。

2. Use of the asset appraisal report: The asset appraisal report is only used to provide value reference for the envisaged acquisition by Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd. of the equity interest in Alpine Dragon Pharmaceuticals Ltd. held by Siegfried AG.

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

3. Valid term of the appraisal conclusion: One year as of the base date of appraisal.

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

4. The asset appraisal report is for use by the users agreed herein and stipulated in laws and administrative regulations only, and no other organization and individual will be user of the report.

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

5. The commissioning parties or other users of the asset appraisal report shall use the report for the purposes as stipulated by laws and administrative regulations and specified in the report. If the commissioning parties or other users of the asset appraisal report use the report in violation of the foregoing provision, the commissioned party will assume no liability according to laws.

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

6. The commissioning parties shall use the asset appraisal report within the valid term of appraisal conclusion as specified in the report.

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7. Without written permission of the commissioning parties, the commissioned party shall not provide or disclose content of the asset appraisal report to any third party, unless otherwise required by laws and administrative regulations.

8、未征得受托人书面同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

8. Without written permission of the commissioned party, the asset appraisal report shall not be excerpted or used for reference or disclosed to public media, unless otherwise required by laws and administrative regulations and agreed by the related parties.

#### 五、资产评估报告提交期限和方式

#### **V. Submission Deadline and Method of the Asset Appraisal Report**

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 15 个工作日内向委托人提交报告初稿，原则上至迟不得超过 2021 年 11 月 30 日，受托人与委托人沟通后 5 个工作日内向委托人提交正式《资产评估报告》及相应说明、明细表等全部工作成果，原则上至迟不得超过 2021 年 12 月 5 日。

Issue date of the asset appraisal report: The draft report shall be submitted to the commissioning parties within 15 working days after the commissioned party finished field work and the commissioning parties and other related parties provide true, accurate and complete legal ownership, financial information and other appraisal data, and no later than November 30, 2021 in principle; the formal Asset Appraisal Report, the corresponding explanations, detail list and other working achievements shall be submitted to the commissioning parties within 5 working days after communication between the commissioning parties and the commissioned party, and no later than December 5, 2021 in principle.

资产评估报告语言和文本格式：中文英文对照，纸质 6 份及电子版。

Language and text format of the asset appraisal report: The asset appraisal report

shall be written in both Chinese and English, and made in 6 paper copies and electronic edition.

资产评估报告提交份数及方式：根据委托人要求提交六份纸质报告，由受托人邮寄到委托公司办公地点或委托公司通过邮件指定的其他地点。至少两份纸质报告需要提交给 Siegfried AG.

Submission copies and method of the asset appraisal report: As requested by the commissioning parties, six paper copies of the report are to be submitted and mailed by the commissioned party to office address of the commissioning parties or other addresses as designated by the commissioning parties via email. At least two paper copies shall be delivered to Siegfried AG.

## 六、权利和义务

### VI. Rights and Obligations

#### (一) 委托人的权利和义务：

#### **(I) Rights and obligations of the commissioning parties**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

1. The commissioning parties and other parties related to the asset appraisal are liable to provide information required for the asset appraisal service, guarantee authenticity, completeness and validity of the information and use the asset appraisal report according to laws.

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

2. The commissioning parties and other parties related to the asset appraisal shall timely provide legal ownership, financial information and other data required by the asset appraisal, including without limitation documents of economic behavior, equity certificate, application form for appraisal, historical financial information, predicted financial information, and the contracts and other important documents regarding the rights and obligations in relation to the object and scope of appraisal, and confirm

authenticity, completeness and validity of the data and documents by signature, seal or other means permitted by laws.

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

3. The commissioning parties shall provide necessary working conditions and coordination for the commissioned party to deliver the asset appraisal service.

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调,包括:清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

4. The commissioning parties shall be responsible for coordination with other related parties as required for the commissioned party to acquire appraisal data, understand the object of appraisal, focus on legal ownership and carry out field work, including: inventory check, provision of data, personnel coordination, field inspection, due diligence interview and Q&A.

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释,以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

5. The commissioning parties may request the commissioned party to explain relevant content of the asset appraisal report, respond to audit opinions of the competent department on the asset appraisal report, give interpretation and amend the report accordingly.

(二) 受托方的权利和义务:

## **(II) Rights and obligations of the commissioned party**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则,对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告,是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

1. The asset appraisal agency and professionals are obliged to comply with relevant laws, administrative regulations and rules of asset appraisal, analyze and calculate value of the object of appraisal on the base date of appraisal for specific purpose, and issue the asset appraisal report.

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的,受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

2. The commissioned party has the right to refuse to perform the commission

contract for asset appraisal if the commissioning parties and other related parties refuse to provide or falsely provide the ownership certificate, financial/accounting information or other data required for the asset appraisal service.

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

3. The commissioned party shall keep confidential internal information, business secrets, valuation result and other agreed confidential matters of the commissioning parties and related parties.

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

4. The commissioned party is entitled to unilaterally terminate the commission contract for asset appraisal if the commissioning parties request for a false asset appraisal report or illegally intervene the appraisal conclusion.

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

5. Upon request of the commissioning parties, the commissioned party shall explain relevant content of the asset appraisal report, respond to audit opinions of the competent department on the asset appraisal report, give interpretation and amend the report accordingly.

## 七、评估服务费及支付方式

### **VII. Appraisal Service Fee and Payment Method**

(一) 经各方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费,共计人民币 198,000.00 元，该费用包含受托人为评估所发生的交通、餐饮、通信、设备使用费等受托人完成本合同全部工作的一切费用以及增值税。评估服务费由委托人一与委托人二按双方在委托人三的持股比例分担，即委托人一承担 100,980.00 元，委托人二承担 97,020.00 元。

(I) After a consensus is reached by the parties through consultation, the commissioning parties agree to pay to the commissioned party appraisal service fee under the Commission Contract for Asset Appraisal, RMB 198,000.00 in total, which includes the costs of transportation, food & beverage, communication and use of equipment and other expenses incurred by the commissioned party during the service

hereunder, as well as VAT. The appraisal service fee is shared by the commissioning party I and commissioning party II as per their shareholding ratio in Alpine Dragon Pharmaceuticals Ltd., namely the commissioning party I bears RMB 100,980.00 and the commissioning party II pays RMB 97,020.00.

(二) 支付方式:

(II) Payment method

1、委托人一须在本合同签署后 3 个工作日内，向受托人支付首笔评估服务费人民币 100,980.00 元，受托人收款后 3 个工作日内进场开始评估工作。

1、The commissioning party I shall pay to the commissioned party the first installment of appraisal fee RMB 100,980.00 within 3 working days after execution of the contract, and the commissioned party shall enter the site and begin appraisal work within 3 working days after receipt of the payment.

2、各委托人在收到受托人出具的正式《资产评估报告》（原则上至迟不超过 2021 年 12 月 5 日）并认可内容质量后，委托人一将《资产评估报告》报经国有资产管理部门审核批复后，由受托人分别向委托人一、二开具合法全额发票，委托人二收到发票后 20 个工作日内向受托人支付剩余评估服务费人民币 97,020.00 元。

2、After the commissioning parties receive the formal Asset Appraisal Report issued by the commissioned party (no later than December 5, 2021 in principle) and recognize quality of the content and the commissioning party I submits the Asset Appraisal Report to the state-owned assets management department for review and approval, the commissioned party will issue a valid full invoice to the commissioning parties I and II, and the commissioning party II shall pay the remaining appraisal service fee RMB 97,020.00 to the commissioned party within 20 working days after receipt of the invoice.

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由各方协商确定并签署补充协议：

(III) Under the following conditions, the commissioning parties shall increase the appraisal service fee paid to the commissioned party as appropriate; the amount of increase shall be determined by the parties through consultation, and a supplementary agreement shall be signed for such increase:

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事

先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

1. The appraisal scheme changes during service, leading to a wider scope of commissioned asset appraisal, new appraisal items not previously agreed and significant increase of workload;

2、因委托人过错直接导致提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业发生实质性的返工且工作量确实增大的；

2. Legal, economic and ownership documents are incomplete which is directly caused by the fault of the commissioning parties, leading to substantial rework and actual increase of appraisal workload;

3、评估基准日变更，评估机构确须再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

3. The appraisal agency has to enter the site again, adjust and reissue the report due to change of the base date of appraisal.

(四) 委托人应将评估服务费支付至受托方指定账户：

(IV) The commissioning parties shall pay the appraisal service fee to the designated account of the commissioned party:

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

Account name: China United Asset Appraisal Group Co., Ltd.

开户行名称：工行北京西便门支行

Bank of deposit: ICBC Beijing Xibianmen Subbranch

银行账号：0200219819200024432

Account No.: 0200219819200024432

开户行行号：102100021981

Bank code: 102100021981

## 八、违约责任

### **VIII. Liability for Breach**

1、除因不可抗力或受托人原因导致的以外，委托人拒绝或未按期向受托人支付评估服务费，受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

1. The commissioned party is entitled to stop work or not to provide the commissioning parties with the appraisal report if the commissioning parties refuse to pay or fail to timely pay the appraisal service fee to the commissioned party, unless it

is caused by force majeure or reasons of the commissioned party.

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的委托合同，不得索要已支付给受托人的款项。

2. The commissioning parties shall not claim for any amount paid to the commissioned party if the commissioning parties change or terminate the signed commission contract without approval of the commissioned party.

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的委托合同，或因受托人违约而导致本合同终止、解除或无法实现合同目的，受托人应当退还全部已收评估服务费并向委托人支付相当于评估服务费总额 20%的违约金”。

3. In the event that the commissioned party changes or terminates the signed commission contract without approval of the commissioning parties or causes termination of the contract or makes it impossible to realize the purpose of the contract due to its breach, the commissioned party shall refund the appraisal service fee received in full and pay to the commissioning parties liquidated damages at 20% of the total appraisal service fee.

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

4. In the event that the commissioning parties and other related parties fail to timely provide the commissioned party with the documents and data required for the asset appraisal or break the commitment on authenticity, completeness and validity of legal ownership, financial information and other data, the commissioning parties and other related parties shall take the adverse consequences caused thereby, and the commissioned party will not assume any liability.

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估服务费，每日按滞付金额的 0.5‰计付违约金。

5. Failing to timely pay to the commissioned party the appraisal service fee in full, the commissioning parties shall pay liquidated damages at 0.5‰ of the amount in arrears per day.

6、受托人未在约定时间内交付内容质量合格的报告初稿，或者未在约定时间内交付内容质量合格且符合资产评估行业准则、国有资产监管要求的正式《资产评估报告》及全部工作成果，每日按已付评估服务费金额的 0.5‰向委托人计

付违约金。

6. Failing to deliver the acceptable draft report or formal Asset Appraisal Report conforming to the rules of asset appraisal or requirements for supervision of state-owned assets and other working achievements within the agreed time limit, the commissioned party shall pay to the commissioning parties liquidated damages at 0.5‰ of the paid appraisal service fee per day.

## 九、其它事项

### **IX. Miscellaneous**

1、本委托合同经双方协商一致可以中止或解除。

1. The commission contract may be suspended or terminated after a consensus is reached by the parties through consultation.

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

2. When the commissioning parties or other related parties cause restrictions on the appraisal procedures and significant impact on the appraisal conclusion, the commissioned party is entitled to suspend the contract; if relevant restrictions cannot be eliminated, the commissioned party has the right to terminate the commission contract for asset appraisal, and the commissioning parties shall pay to the commissioned party appraisal fee based on the finished work of asset appraisal.

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

3. In case of early termination of the asset appraisal service or the commission contract for asset appraisal, the commissioning parties shall pay the corresponding appraisal service fee according to the time and schedule of asset appraisal or the amount of finished work.

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

4. Any matters not covered herein shall be resolved by the parties through

consultation, and the consensus thereof shall be made in writing and taken as an attachment to the contract with equal legal effect.

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件,导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

5. In the event that the parties or either party hereto is unable to perform the contract due to adjustment of relevant national policies, amendment of laws and other force majeure, any outstanding issues shall be resolved by the parties through consultation.

6、如各方发生争议,协商解决;协商不成的,提交上海国际仲裁中心根据当时有效的仲裁规则进行裁决,该仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。

6. Any dispute arising from or in connection with the contract shall be resolved by the parties through consultation, or be submitted to Shanghai International Arbitration Center (SHIAC) for arbitration according to the existing rules of arbitration if consultation fails. The arbitral award shall be final and binding upon the parties.

7、本合同自三方盖章、法定代表人或授权代表签名后发生法律效力,其中任何一方未经其他各方书面同意不得随意更改

7. The contract shall become valid upon seal or signature by the legal or authorized representatives of the parties. No party hereto is entitled for amendment of the contract without written permission of the other parties.

8、本《资产评估委托合同》正本一式陆份,各方各执贰份,具有同等法律效力。中、英文文本具有同等法律效力。

8. The Commission Contract for Asset Appraisal is made in six originals with equal legal effect. The parties shall each hold two originals. English and Chinese text shall be equally binding.



(本页无正文，为甘肃农垦药物碱厂有限公司、Siegfried AG 和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

(This page is intentionally blank for signing of the Commission Contract for Asset Appraisal by and between Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd., Siegfried Ltd. and China United Asset Appraisal Group Co., Ltd.)

委托人一：甘肃农垦药物碱厂有限公司（盖章）/ **Commissioning party I: Gansu Agricultural Reclamation Medical Alkaloids Co., Ltd. (seal)**



委托人法定代表人或授权代表签字/ Signed by the legal or authorized representative:

宋小军

委托人二：Siegfried AG（盖章）/ **Commissioning party II: Siegfried AG (seal)**

委托人法定代表人或授权代表签字/ Signed by the legal or authorized representative:

Roberto



Kloz

受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）/ **Commissioned party: China United Asset Appraisal Group Co., Ltd. (seal)**



受托人法定代表人或授权代表签字/ Signed by the legal or authorized representative:

张

签约于：二〇二一年 月 日

Signed on: \_\_\_\_\_, 2021

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No. 28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-02-18

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: Siegfried AG

Add: Untere Bruehlstrasse 4, Zofingen, Switzerland

Tel: + 41 62 746 1223

Contract No. 21070132B

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
Valuation of the company's equity - Project ALPEN (ALPD)	1	¥97020.00 € 13,447.06	¥97020.00 € 13,447.06

Note: The exchange rate refers to the exchange rate level on February 18, 2022 (the exchange rate is 7.1989).



公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): 工行北京西便门支行

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): 中联资产评估集团有限公司

Add(公司地址): 北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层939室

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

22130017B-0/

131

合同编号:

## 资产评估委托合同

项目名称: 3H Health Investment Fund I, L.P.股权投资公允价

值评估项目

委托人: 3H Health Investment Fund I, L.P.

受托人: 中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人:** 3H Health Investment Fund I, L.P. (以下称【3H Health I】)

联系人: Cheery Ng

联系电话: +852 2465 9522

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

联系人: 田德岁

联系电话: 15063391731

### 一、资产评估目的

本次估值的目的是基于企业会计准则及相关会计核算,3H Health I 特委托中联资产评估集团有限公司对 3H Health I 持有的股权投资进行评估,为 3H Health I 的投资人编制年度财务报表提供价值参考。

### 二、委托资产评估对象和资产评估范围

资产评估对象和资产评估范围为: 3H Health I 持有的 12 项股权投资。

### 三、资产评估基准日

2021 年 12 月 31 日。

### 四、资产评估报告使用范围

- 1、资产评估报告使用人: 3H Health I 及其投资人。
- 2、资产评估报告使用用途: 财务报告目的,为此需进行资产评估,为以上经济行为提供价值参考。
- 3、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人

使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

4、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在资产评估报告中载明的资产评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

6、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、估值报告提交期限和方式**

估值报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他资产评估资料后 15 日内。

估值报告文本格式：中文。

估值报告提交方式：邮寄或送达。

## **六、权利和义务**

### **(一) 委托人的权利和义务：**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明

文件、资产评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及资产评估对象和资产评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取资产评估资料、了解资产评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **(二) 受托方的权利和义务：**

1、遵守相关法律、行政法规和有关准则，对资产评估对象在资产评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预资产评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、资产评估服务费及支付方式

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法, 经双方协商一致, 委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下资产评估服务费, 共计人民币**壹拾壹万元**, 该等费用包含增值税。

为开展本次资产评估业务涉及的受托人差旅费、杂费等, 由委托方承担。

### (二) 支付方式:

1、委托人须在本合同签署后【十】个工作日内, 向受托人支付资产评估服务费 50%, 计人民币【**伍万伍仟元整**】;

2、委托人在收到资产评估报告后【十】个工作日内, 向受托人支付资产评估服务费 50%, 计人民币【**伍万伍仟元整**】。

(三) 出现下列情况, 委托人应根据实际情况增加付给受托人资产评估服务费, 增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议:

1、资产评估过程中, 因资产评估方案发生变化, 使委托资产评估资产范围扩大, 出现事先未曾约定的新增资产评估事项, 造成工作量明显增加的;

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全, 造成资产评估作业返工;

3、资产评估基准日变更, 资产评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户:

账 户 名 称: 中联资产评估集团有限公司

开户行名称: 工行北京西便门支行

银 行 账 号: 0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## **八、违约责任**

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付资产评估业务费，受托人有权停止工作或不向委托人提供资产评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的资产评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人资产评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

## **九、其它事项**

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致资产评估程序所受限制对资产评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付资产评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作

量支付相应的资产评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商,协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件,导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议,协商解决;协商不成的,提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决,该仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字,并加盖单位公章或合同专用章后,即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式四份,各方各执两份,具有同等法律效力。

(本页无正文, 3H Health Investment Fund I, L.P.和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)


委托人: 3H Health Investment Fund I, L.P. (盖章)

委托人法定代表人或授权代表签字:



受托人: 中联资产评估集团有限公司(盖章)

受托人法定代表人或授权代表签字:



签约于: 二〇二二年 月 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-04-13

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 3H Health Investment Fund I,L.P.

Contract No. 22130017B&21130003B

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
Asset Appraisal Report	1	¥165,000.00	¥165,000.00
		\$25927.09	\$25927.09

Note: The exchange rate refers to the exchange rate level on April 13, 2022 (the exchange rate is 6.364).

91110000100026822A  
TOTAL: ¥165,000.00

1101020243375  
25927.09

公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): 工行北京西便门支行

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): 中联资产评估集团有限公司

Add(公司地址): 北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层939室

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

200 21130003B

合同编号:

# 资产评估委托合同



项目名称: 3H Health Investment Fund I ,L.P.财报目的净资产公允价值评估项目

委托人: 3H Health Investment Fund I ,L.P.

受托人: 中联资产评估集团有限公司

因 3H Health Investment Fund I ,L.P. (以下简称“3H 美元基金”) 的投资人编制财务报告需要, 需对 3H 美元基金的净资产于财务报告日的公允价值进行评估。

根据《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定, 为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务, 经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

委托人: 3H Health Investment Fund I ,L.P.

联系人: Cheery Ng

联系电话: +852 2465 9522

受托人: 中联资产评估集团有限公司

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 周长刚

联系电话: 13905317006

### 一、评估目的

因 3H 美元基金的投资人编制财务报告需要, 需对 3H 美元基金的净资产于财务报告日的公允价值进行评估, 为上述经济行为提供价值参考。

### 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 3H 美元基金的净资产。

评估范围: 3H 美元基金的全部资产和负债, 包括 3H 美元基金的投资项目。

### 三、评估基准日

2020年12月31日。

#### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：委托人及其投资人。

2、资产评估报告使用用途：仅供本业务约定书载明的用途使用，除此不得用于其他用途。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

#### 五、资产评估报告提交期限和方式

资产评估报告出具日期：在受托人完成必要的核查尽调工作、且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料的前提下，于2021年1月31日之前提交。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

### （二）受托方的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评

估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币 11 万元 (拾壹万元)，该费用含税。

### (二) 支付方式：

1、委托人须在本合同签署后 7 个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币 5.5 万元；

2、委托人在收到资产评估报告后 7 个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币 5.5 万元。

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评

估报告书》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。


6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式四份，各方各执两份，具有同等法律效力。

(本页无正文, 3H Health Investment Fund I ,L.P. 和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人: 3H Health Investment Fund I ,L.P. (盖章)

委托人法定代表人或授权代表签字: 



受托人: 中联资产评估集团有限公司 (盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字: 

签约时间: 2020 年 12 月 10 日

签约地点: 北京



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-04-13

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 3H Health Investment Fund I,L.P.

Contract No. 22130017B&21130003B

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
Asset Appraisal Report	1	¥165,000.00	¥165,000.00
		\$25927.09	\$25927.09

Note: The exchange rate refers to the exchange rate level on April 13, 2022 (the exchange rate is 6.364).

TOTAL: ¥165,000.00

1101020243375

公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): 工行北京西便门支行

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): 中联资产评估集团有限公司

Add(公司地址): 北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层939室

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

22130017B-02

132

合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 3H Health Investment Fund II, L.P.股权投资公允

价值评估项目

委托人: 3H Health Investment Fund II, L.P.

受托人: 中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人:** 3H Health Investment Fund II, L.P. (以下称【3H Health II】)

联系人: Cheery Ng

联系电话: +852 2465 9522

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

联系人: 田德岁

联系电话: 15063391731

### **一、资产评估目的**

本次估值的目的是基于企业会计准则及相关会计核算,3H Health II 特委托中联资产评估集团有限公司对 3H Health II 持有的股权投资进行评估,为 3H Health II 的投资人编制年度财务报表提供价值参考。

### **二、委托资产评估对象和资产评估范围**

资产评估对象和资产评估范围为: 3H Health II 持有的 14 项股权投资。

### **三、资产评估基准日**

2021 年 12 月 31 日。

### **四、资产评估报告使用范围**

- 1、资产评估报告使用人: 3H Health II 及其投资人。
- 2、资产评估报告使用用途: 财务报告目的,为此需进行资产评估,为以上经济行为提供价值参考。
- 3、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人

使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

4、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在资产评估报告中载明的资产评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

6、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、估值报告提交期限和方式**

估值报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他资产评估资料后 15 日内。

估值报告文本格式：中文。

估值报告提交方式：邮寄或送达。

## **六、权利和义务**

### **(一) 委托人的权利和义务：**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明

文件、资产评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及资产评估对象和资产评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取资产评估资料、了解资产评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **(二) 受托方的权利和义务：**

1、遵守相关法律、行政法规和有关准则，对资产评估对象在资产评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预资产评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、资产评估服务费及支付方式

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法, 经双方协商一致, 委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下资产评估服务费, 共计**人民币贰万伍仟元整**, 该等费用包含增值税。

为开展本次资产评估业务涉及的受托人差旅费、杂费等, 由委托方承担。

### (二) 支付方式:

委托人在收到资产评估报告后【十】个工作日内, 向受托人支付资产评估服务费 100%, 计人民币【**贰万伍仟元整**】。

(三) 出现下列情况, 委托人应根据实际情况增加付给受托人资产评估服务费, 增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议:

1、资产评估过程中, 因资产评估方案发生变化, 使委托资产评估资产范围扩大, 出现事先未曾约定的新增资产评估事项, 造成工作量明显增加的;

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全, 造成资产评估作业返工;

3、资产评估基准日变更, 资产评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户:

账 户 名 称: 中联资产评估集团有限公司

开户行名称: 工行北京西便门支行

银 行 账 号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付资产评估业务费,受托人有权停止工作或不向委托人提供资产评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书,不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书,应全额返回委托人已支付的资产评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料,或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺,因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责,受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人资产评估业务费,每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》,每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## **九、其它事项**

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致资产评估程序所受限制对资产评估结论构成重大影响时,受托人可以中止履行本合同;如相关限制无法排除时,受托人有权解除资产评估委托合同,委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付资产评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的,委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度,或者已经完成的工作量支付相应的资产评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商,协商达成一致后以书面形式作为本

合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件,导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议,协商解决;协商不成的,提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决,该仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字,并加盖单位公章或合同专用章后,即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式四份,各方各执两份,具有同等法律效力。

(本页无正文, 3H Health Investment Fund II, L.P.和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

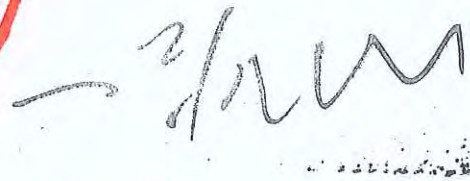
委托人: 3H Health Investment Fund II, L.P. (盖章)

委托人法定代表人或授权代表签字:



受托人: 中联资产评估集团有限公司 (盖章)

受托人法定代表人或授权代表签字:



签约于: 二〇二二年 月 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No. 28, Fu Xing Men Nei Ave  
DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-04-13

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 3H Health Investment Fund II, L.P.

Add: Cayman Corporate Centre, 27 Hospital Road, George Town, Grand Cayman  
KY1-9008, Cayman Islands

Tel: +852 2465 9522

Contract No. 22130017B

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
Asset Appraisal Report	1	¥ 25,000.00 \$3,928.35	¥ 25,000.00 \$3,928.35

Note: The exchange rate refers to the exchange rate level on April 13, 2022 (the exchange rate is 6.364).

TOTAL: ¥ 25,000.00  
\$3,928.35

公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): 工行北京西便门支行

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): 中联资产评估集团有限公司

Add(公司地址): 北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层939室

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

合同编号:

21042052B

Contract No.:

# 资产评估委托合同

## Assets Appraisal Business Contract

项目名称: 中信资源澳大利亚有限公司委托的部分附属公司

清算评估项目

委托人: 中信资源澳大利亚有限公司

PARTY A: CITIC Resources Australia Pty Ltd

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

**PARTY B: CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP  
CO., LTD**

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

Based on the "Civil Code of the People's Republic of China", "Asset Appraisal Law of the People's Republic of China", "Asset appraisal basic standards" and "Asset appraisal practice standards – Asset appraisal business contract" from Ministry of Finance of the People's Republic of China, in order to define the respective responsibilities and obligations of the parties involved in the asset appraisal, the parties agree to execute this "asset appraisal business contract"

签约方:

The Contracting Parties:

**委托人：中信资源澳大利亚有限公司**

**Party A: CITIC Resources Australia Pty Ltd**

住所： 澳洲墨尔本国王街 99 号中信大厦 7 楼

Address: CITIC House, Level 7, 99 King Street,  
Melbourne, VIC 3000 Australia

联系人：甘鉴成

Contact person: Irwin Kam

联系电话: +613 99269207

Contact number: +613 99269207

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

**Party B: China United Assets Appraisal Group Co.,Ltd**

住所：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

Address: East Tower F4, Chemsunny World Trade Center,

No.28,Fu Xing Men Nei Ave. Beijing, China

联系人：张顺和

Contact person: Shunhe Zhang

联系电话: 010- 88000066

Contact number: +010-88000066

## **一、评估目的**

### **1. Appraisal purpose:**

根据中信资源澳大利亚有限公司相关会议决定，中信资源澳大利亚有限公司拟对部分附属公司进行清算及股权转让，为此需进行资产评估，为中信资源澳大利亚有限公司相关经济行为提供价值参考。

According to the decision of the relevant meeting of CITIC Resources Australia Pty Ltd, CITIC Resources Australia Pty Ltd intends to carry out asset appraisal on some subsidiaries to be liquidated or equity transferred, so as to provide value

reference for the relevant economic activities of CITIC Resources Australia Pty Ltd.

## **二、委托评估对象和评估范围**

### **2. The appraised entity and scope of appraisal**

评估对象:

The appraised entities:

委托人拟清算注销的附属公司 8 家、股权转让 1 家;

评估范围: 9 家附属公司经审计后的全部资产及负债, 以及管理当局识别的各项表外资产 (若有)。

8 subsidiaries that the client intends to liquidate;

1 subsidiary that the client intends to transfer equity;

Scope of appraisal: all the audited assets and liabilities of the nine subsidiaries, as well as the off balance sheet assets (if any) identified by the management.

附属公司名称:

Name of subsidiaries:

1. CITIC Capricorn Pty Ltd;
2. CA Portland Surety Pty Ltd;
3. CA Portland Nominees I Pty Ltd;
4. CA Portland Nominees II Pty Ltd;
5. CA Portland Nominees I Pty Ltd & CA Portland Nominees II Pty Ltd;
6. CITIC Autoparts Pty Ltd (股权转让);
7. 北京怡信美成商务信息咨询有限公司;

8. CITIC Australia Materials Pty Ltd;

9. CITIC Portland Holdings Pty Ltd.

### **三、评估基准日**

#### **3. Reference Date of Appraisal**

CITIC Capricorn Pty Ltd 为 2021 年 5 月 31 日 (May 31, 2021);

CA Portland Surety Pty Ltd 为 2021 年 4 月 30 日 (April 30,2021);

CA Portland Nominees I Pty Ltd 为 2021 年 4 月 30 日 (April 30,2021);

CA Portland Nominees II Pty Ltd 为 2021 年 4 月 30 日 (April 30,2021);

CA Portland Nominees I Pty Ltd & CA Portland Nominees II Pty Ltd 为 2021 年 4 月 30 日 (April 30,2021);

CITIC Autoparts Pty Ltd 为 2020 年 10 月 31 日 (October 31,2020) ;

北京怡信美成商务信息咨询有限公司为 2020 年 7 月 31 日 (July 31,2020) ;

CITIC Australia Materials Pty Ltd 为 2019 年 12 月 31 日 (December 31,2019) ;

CITIC Portland Holdings Pty Ltd 为 2020 年 12 月 31 日 (December 31,2020)

### **四、资产评估报告使用范围**

#### **4. Scope of Application of *Assets Appraisal Report***

1、资产评估报告使用人：委托人，除此不存在其他资产评估报告使用人。

Users of Assets Appraisal Report: CITIC Resources Australia Pty Ltd. There is no other user of the assets appraisal report.

2、资产评估报告使用用途：仅用于本合同约定的评估目的和用途。

Purpose of Assets Appraisal Report: Should only be used for the purpose as agreed in this contract.

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

Validity period of appraisal result: one year since the reference date of appraisal.

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

Assets Appraisal Report shall only be used by parties that are specified under this agreement and laws and administrative regulations. Any other organization or individual shall not use this appraisal report.

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

Party A or the other report users shall use the assets appraisal report in accordance with the purpose and usage

specified under the laws, administrative regulations, and the assets appraisal reports. If Party A or the other report users use the assets appraisal report in violation of the aforesaid documents, Party B shall not be liable in accordance with the applicable laws.

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

Party A should use this Appraisal Report within the validity period specified in the report.

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

Without the written permission from Party A, Party B shall not disclose the content of this Assets Appraisal Report to a third party, unless otherwise required by laws and administrative regulations.

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

Without the permission from party A, the content of this appraisal report shall not be excerpted or made public through public media, unless otherwise required by laws and administrative regulations or otherwise agreed by the parties.

## **五、资产评估报告提交期限和方式**

### **5. Deadline and Method of Delivery of Assets**

## **Appraisal Report**

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 10 日内。受疫情影响，本次项目对中国大陆以外地区评估对象不进行现场工作。

Assets Appraisal Report issuance date: within 10 days after the appraiser has finished onsite work and relevant parties has provided true, accurate, and complete materials on property rights, financial information, and other appraisal materials. Due to the Covid-19 influence, the appraiser will not conduct onsite work to appraised entities outside Mainland China.

资产评估报告文本格式：中文。

Version of the Assets Appraisal Report: Chinese

资产评估报告提交方式：邮寄或送达，并以电邮传送电子版本。

Method of delivery: mail or delivered in person

## **六、权利和义务**

### **6.Rights and Obligations**

#### **(一) 委托人的权利和义务：**

##### **(1) Rights and Obligations of Party A**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

Party A shall, in accordance with the law, provide assets

appraisal materials required, and guarantee the truthfulness, completeness and legitimacy of the materials provided. Party A and other related parties shall be responsible for proper use of this appraisal report in accordance with the law.

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

Party A and other asset appraisal related parties shall timely provide the legal ownership information, financial information and other materials required for the assets appraisal, including but not limited to economic behaviour documents, property ownership documents, asset appraisal declaration lists, historical financial information, predictive financial information, related contracts and other important information concerning the target of appraisal and the rights and obligations of the appraisal scope, and confirm the truthfulness, completeness and legitimacy by signatures, stamps or other means permitted by law.

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

Party A should provide necessary working condition and

assistance to Party B.

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

Party A shall be responsible for the coordination work with other relevant parties so as to enable Party B to obtain asset appraisal information, understand the target of the asset appraisal, learn about the legal ownership, and conduct on-site work, including: inventory verification, information providing, staffing, on-site verification, due diligence interviews, question answering and so on.

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

Party A has the right to ask Party B for explanations on the content in this appraisal report, and to provide answers, explanations and modifications in relation to feedback opinions on this appraisal report raised by relevant regulative authorities.

## **(二) 受托人的权利和义务：**

### **(2) Rights and Duties of Party B**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，

是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

It is asset appraiser's responsibility to estimate the value of appraised object on the basis of appraisal purpose, and to give professional opinions in accordance with the Chinese decrees, laws and regulations and within the scope of professional standard and this contract.

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的,受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

In situations where Party A and other relevant parties refuse to provide information, or provide false property rights information, financial information, and other related materials needed for appraisal business purposes, Party B has the right to refuse to carry out its obligations under this assets appraisal business contract.

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

Internal information, business secret, appraisal result and other confidential information agreed between the Parties shall be kept confidential.

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的,受托人有权单方解除资产评估委托合同。

In situations where Party A illegally interferes with the appraisal results or there are other illegitimate interventions

to the appraisal results, Party B has the right to unilaterally terminate the assets appraisal report.

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

As requested by Party A, Party B shall explain on the content in the assets appraisal report, and provide answers, explanations and modifications in relation to appraisal report feedback opinions raised by relevant authorities.

## 七、评估服务费及支付方式

### 7. Appraisal Service Fee and Method of Payment

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经各方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计**人民币壹拾伍万元**。该等费用包含增值税，及为开展本次评估业务涉及的受托人差旅费、住宿费、杂费等。

According to the management measures of state asset appraisal charges and payments, upon mutual agreement, Party A agrees to pay to Party B the appraisal service fee under this “asset appraisal business contract” of a total amount of RMB 150,000, inclusive of the VAT, travel expenses, miscellaneous fees, etc.

(二) 支付方式:

(2) Method of Payment:

1、委托人须在本合同签署后 5 个工作日内，向受托人支付评估服务费 10%，计**人民币 15,000 元**；

Party A shall pay RMB15,000 which is 10% of the appraisal fee within 5 workdays after signing this contract;

2、委托人须在评估工作结束，收到评估报告初稿后 5 个工作日内，向受托人支付评估服务费 40%，计人民币 60,000 元；

Party A shall pay RMB60,000 which is 40% of the appraisal fee within 5 working days after receiving the first draft of the appraisal report;

3、委托人在收到资产评估报告后 5 个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计**人民币 75,000 元**；

Party A shall pay RMB75,000 which is 50% of the appraisal fee within 5 workdays after it receives the assets appraisal report, total equal to RMB 150,000.

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由合同各方协商确定并签署补充协议：

(3) Party A shall pay increased appraisal service fee to Party B in accordance with the actual situation in any of the following situations (the amount of increases shall be determined by both parties through negotiation, and a supplemental agreement shall be signed):

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

The appraisal plan changes in the process of the appraisal and therefore the scope of the target assets for appraisal is enlarged, and there are new appraisal items not

agreed previously, which results in obviously increased amount of work;

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全,造成评估作业返工;

There are incomplete legal, economic and ownership documents provided by party A, which cause re-assessment work;

3、评估基准日变更,评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

The reference date of the appraisal changes and Party B has to go to the site once again and re-issue a report.

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户:

4. Party A shall pay the appraisal service fee specified in this contract to the bank account designated by Party B:

账 户 名 称: 中联资产评估集团有限公司

开户行名称: 工行北京西便门支行

银 行 账 号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

Account Holder: China United Assets  
Appraisal Co., Ltd

Bank of Account: Industrial and Commercial  
Bank of China Limited ("ICBC") – Beijing  
Xibianmen Branch

Account Number: 0200219819200024432

Bank Number: 102100021981

## **八、违约责任**

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

If Party A refuses to pay appraisal service fee or does not pay appraisal service fee on time, Party B has the right to cease the appraisal work or not to provide the appraisal report to party A.

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

If Party A makes changes to or terminates business contract without negotiations with Party B, it shall not ask for return of payments that are already made to Party B.

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

If Party B makes changes to or terminates business contract without negotiations with Party A, it shall return the full appraisal service fee to Party A.

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

If Party A and other relevant parties fail to provide documents and materials necessary for appraisal, or breach the commitments of truthfulness, completeness and legitimacy of the property rights information, financial information and other materials provided, Party A and other relevant parties shall be responsible for any undesirable consequences caused, and Party B assumes no responsibility.

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费,每日按滞付金额的 0.5‰计付违约金。

If Party A fails to pay the full amount of service fee in respect of the assets appraisal within the agreed time, it shall pay a penalty equal to 0.5‰ of the delayed service fee for each day.

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》,每日按已付金额的 0.5‰计付违约金。

If Party B fails to submit Assets Appraisal Report that meets Assets Appraisal Professional Standards within the agreed time period, it shall pay each day a penalty equal to 0.5‰ of the payments already made by Party A.

## **九、其它事项**

### **9.Miscellaneous**

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

This business contract can be terminated by agreement between both parties.

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

Party B may suspend or end the execution of this contract when the restrictions imposed to the appraisal procedure due to the reasons of Party A or other relevant parties have a significant impact on the conclusion of the appraisal. If the relevant restrictions cannot be excluded, Party B shall have the right to terminate the appraisal contract. Party A should pay the appraisal service fees according to the amount of asset appraisal workload completed by Party B.

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

If Party A terminates the appraisal business and the appraisal contract, Party A shall pay the corresponding estimated appraisal fees according to the time, progress or the workload that has been completed.

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

Outstanding issues in this contract shall be resolved by negotiations between both parties. Once the amendment is

reached in written form as an attachment, it is equally legally effective as this contract.

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件,导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

In situations where events of force majeure, such as changes of related policies and laws, occur that lead to any one of the two parties being unable to carry out this contract, any remaining issues shall be settled through negotiation by both parties.

6、本《资产评估委托合同》的订立、执行及解释受中华人民共和国法律管辖。如各方发生争议,应通过友好协商解决在十五天内解决;协商不成的,本合同任何一方均可将争议提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决,该仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。所有仲裁相关的费用,按仲裁裁决结果指定的一方负责及支付。

If a dispute occurs, it shall be resolved through negotiation. If no agreement can be reached through negotiation, it shall be submitted to the Beijing Arbitration Committee for its verdict in accordance with the arbitration rules effective at the time. The decision of the arbitration shall be final and binding upon both parties.

7、本合同经双方签字,并加盖单位公章或合同专用章后,即发生法律效力。

This business contract shall be legally effective immediately after it is signed and stamped with official seals.

8、本《资产评估委托合同》正本一式四份,各方各执二份,具有同等法律效力。

Four copies of Asset Appraisal Business Contract (with equal legal effectiveness) are provided. Each party shall keep two copies.

(本页无正文, 中信资源澳大利亚有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

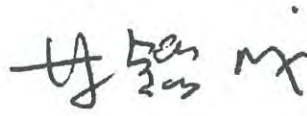
(No Content, Signature Page)

委托人: 中信资源澳大利亚有限公司 (盖章)

Party A (Seal): CITIC Resources Australia Pty Ltd

委托人法定代表人或授权代表签字:

Legal or authorized representative of Party A (Signature):



受托人: 中联资产评估集团有限公司 (盖章)

Party B (Seal): China United Assets Appraisal Group Co., Ltd

受托人法定代表人或授权代表签字:

Legal or authorized representative of Party B (Signature):



签约于: 二零二壹年 月 日

Date:

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-05-10

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: CITIC RESOURCES AUSTRALIA PTY LTD

Contract No. 21040052

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥150000.00	¥150000.00

TOTAL: ¥150000.00

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA



Contract NO:

合同编号

# Asset Appraisal Agreement

## 资产评估委托合同

**Project Name: High Grade (HK) Investment Management Limited intends to transfer its' holding part of the equity share of Prometeon Tyre Group S.r.l.**

**项目名称: High Grade (HK) Investment Management Limited 拟转让持有的 Prometeon Tyre Group S.r.l.部分股权项目**

**Party A (委托人): Prometeon Tyre Group S.r.l.**

**Party B(受托人): 中联资产评估集团有限公司(China United Assets Appraisal Group Co., Ltd.)**

In accordance with 'Civil Code of the People's Republic of China', 'Asset Appraisal Law of the People's Republic of China' and other relevant laws and regulations, in order to clarify the respective responsibilities and obligations of the parties involved in the valuation, the parties have agreed to enter into this 'Asset Appraisal Agreement' .

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

Parties to the contract:

签约方:

**Party A (委托人): Prometeon Tyre Group S.r.l. ("PTG")**

Address (地址): Viale Sarca 222, 20126 Milan – Italy (VAT Number: 09271680960)

Contact (联系人): Fedeli Stefano

**Party B (受托人): 中联资产评估集团有限公司 (China United Assets Appraisal Group Co., Ltd) ("CUAA")**

Address (地址): 中国北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 4 层 (Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No. 28 Fu Xing Men Nei Ave. Beijing, China)

Contact Person (联系人): 李业强 (Ye qiang Li)

### **I. Purpose of valuation 评估目的**

In the view of PTG's shareholdership reorganization and simplification aimed to potentially improve synergies between PTG and its shareholders, High Grade (HK) Investment Management Limited intends to transfer its holding part of the equity share of Prometeon Tyre Group S.r.l. CUAA is engaged to appraisal the total equity value of Prometeon Tyre Group S.r.l., to provide value reference for the aforementioned business behavior.

为增加 PTG 与其股东之间的协同效应, High Grade (HK) Investment Management Limited 公司拟转让持有的 Prometeon Tyre Group S.r.l. 部分股权。特聘请中联资产评估集团有限公司对 Prometeon Tyre Group S.r.l. 股东全部权益进行价值估计, 为上述经济行为提供价值参考。

### **II. The object of valuation and scope of valuation 委托评估对象和评估范围**

1. Valuation Target: The total equity of PTG.

评估对象: Prometeon Tyre Group S.r.l. 股东全部权益。

2. Scope of valuation: The total assets and related liabilities of PTG at the valuation date.

评估范围: Prometeon Tyre Group S.r.l. 在基准日的全部资产及相关负债。

### **III. Valuation date 评估基准日**

December 31, 2020

2020 年 12 月 31 日

### **IV. Users of the Appraisal Report 评估报告使用人**

The users of the Asset Appraisal Report are Party A, and shareholders of PTG. There is no other user of the Asset Appraisal Report. The Asset Appraisal Report is only for the use of the users listed in the contract, any other institutions and individuals can't be the user of the Appraisal Report.

资产评估报告使用人为 PTG 公司与 PTG 公司股东，除此之外不存在其他报告使用人。资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

### **V. Usage of the Appraisal Report 评估报告使用目的**

The Appraisal Report is limited to provide value reference, for the aforementioned business behavior. 为 HG 公司拟转让持有的 Prometeon Tyre Group S.r.l. 部分股权提供价值参考

The Appraisal Report can only be used by the users who are entitled to this contract or regulated by relevant laws and regulations, any other institutions and individuals can't be the user of the Appraisal Report.

资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

Party A shall use the Appraisal Report in accordance with the laws, administrative regulations, and the purposes specified in this agreement. If Party A uses the asset appraisal report in violation of the foregoing agreement, Party B shall not be liable.

委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

Party A should use the Appraisal Report within the term of validity of the appraisal conclusions specified in the Appraisal Report.

委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

Without Party A's written permission, Party B shall not provide or disclose the contents of the

Appraisal Report to any third party, except as otherwise stipulated by laws and administrative regulations.

未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

Without the permission of Party B, the contents of the Appraisal Report shall not be extracted, quoted, or disclosed in the public media, unless otherwise regulated by the laws, administrative regulations, or mutual agreement by Party A and Party B.

未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，但根据法律、行政法规或其他规范性文件的规定、产权交易机构、证券交易所和相关监管部门的要求进行引用、披露的除外。

#### **VI. Validity of use of the appraisal conclusion 评估报告有效期**

One year from the valuation date of the appraisal report.

基准日起后一年

#### **VII. Submission of the Asset Appraisal Report 资产评估报告提交期限和方式**

Issuance date of the Appraisal Report: within 5 working days after Party B completes the internal inspection procedure.

资产评估报告出具日期：受托人完成评估报告内部审核流程及委托人评估备案审核流程后五个工作日内。

Text format of Asset Appraisal Report: Chinese and English

资产评估报告文本格式：中文、英文

Submission method of Asset Appraisal Report: Scan Copy via E-mail or Delivery.

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

#### **VIII. Rights and Obligations 权利和义务**

##### **1. Rights and Obligations of Party A: 委托人权利与义务**

1.1 The use of the Assets Appraisal Report in accordance with the law is the responsibility of Party A and other relevant parties. Information required for the appraisal work should be ensured the authenticity, completeness, and legality, and information shall be provided by Party A.

依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估

报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

1.2 Party A should provide legal ownership documents, financial information, and other documents required including but not limited to, business behavior document, property rights documents, the list of assessment, historical financial information, predictive financial information, contracts relating to the rights and obligations of the valuation target and scope work of valuation, and other important information. And confirm its authenticity, completeness, legality by signature, seal, or other means permitted by law.

委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

1.3 Party A shall provide the necessary working conditions and assistance to Party B in conducting the appraisal work.

委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

1.4 Party A shall be responsible for the coordination between Party B and other relevant parties when Party B conducts due diligence to obtain the appraisal materials, understand the appraisal objects and pay attention to the legal rights, including material provision, personnel cooperation, asset, and business verification, due diligence interview, answer questions, etc.

委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展尽调时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：资料提供、人员配合、资产及业务核查、尽职访谈、答复问题等。

1.5 Party A may require Party B to explain the relevant content of the Appraisal Report, and to reply, explain and modify the opinions on the examination and verification of the Appraisal Report put forward by the relevant competent authorities.

委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **2. Rights and Obligations of Party B: 受托人权利与义务**

2.1 It is the responsibility of Party B to comply with the relevant laws and administrative regulations, analyze and calculate the value of the valuation target for the specific purpose on the reference date

and issue the Appraisal Report.

遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析 and 估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2.2 Party B shall have the right to refuse to perform the Asset Appraisal Agreement if Party A refuses to provide or fail to provide truthfully the proof of ownership, financial accounting information, or other relevant information required to carry out the appraisal work.

对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

2.3 Party B keeps confidential the internal data, trade secrets, valuation results, and agreed confidential matters of Party A.

对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

2.4 If Party A requests a false Asset Appraisal Report or other illegal interference with the appraisal conclusion, Party B has the right to unilaterally terminate the asset appraisal agreement.

委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

2.5 Party B has the obligation to provide an explanation of the relevant content of the Appraisal Report, and to reply, explain, and modify the opinions on the examination and verification of the Appraisal Report put forward by the relevant competent authorities.

受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **IX. Service Fees and Payment Terms 评估服务费及支付方式**

1. The appraisal service fee payable by Party A to Party B under the 'asset appraisal agreement', is One million and Five hundred thousand RMB, ( 1.5 million RMB ) including Chinese VAT and any other local taxes if applicable.

经各方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币 150 万元，大写：壹佰伍拾万元整，该费用包含增值税以及其他可能发生的本地税金。

2. Payment terms: 支付条款

2.1 Party A shall pay 50% of the appraisal service fee to Party B within 10 working days after receiving the relevant invoice duly issued by Party B, amounting to Seven hundred and Fifty thousand RMB. (RMB 750,000)

委托人须在收到受托人等额增值税发票后十个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币 75 万元，大写：柒拾伍万元整；

2.2 Party A shall pay 30% of the appraisal service fee to Party B within 60 working days after receiving the relevant invoice duly issued by Party B upon the issuance of the draft appraisal report, amounting to Four hundred and Fifty thousand RMB. (RMB 450,000)

委托人在收到受托人提供的资产评估报告初稿及等额增值税发票后六十个工作日内，向受托人支付评估服务费 30%，计人民币 45 万元，大写：肆拾伍万元整。

2.3 Party A shall pay 20% of the appraisal service fee to Party B within 60 working days after receiving the relevant invoice duly issued by Party B upon the issuance of the formalized Appraisal Report, amounting to Three hundred thousand RMB. (RMB 300,000).

委托人在收到受托人提供的正式资产评估报告及等额增值税发票后六十个工作日内，向受托人支付评估服务费 20%，计人民币 30 万元，大写：叁拾万元整。

3. In the following circumstances, Party A shall increase the service fee payable to Party B by an amount to be determined by negotiation between Party A and Party B, and, if necessary, shall sign a supplementary agreement.

出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由委托人与受托人协商确定并签署补充协议：

3.1 In the process of the appraisal, where there has been a significant increase in the workload due to a change in the plan that has expanded the scope of assets or liabilities covered by the agreement, or the addition of matters not previously agreed upon.

评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

3.2 Insufficient relevant legal, economic, and ownership documents provided by Party A, resulting in the reworking of the appraisal.

委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3.3 If the reference date changes and Party B needs to make adjustments and reissue a new report.  
评估基准日变更，评估机构需再次执行尽调进行调整并重新出具报告的。

4. Party A shall pay the appraisal service fee under this agreement to the account designated by Party B as follows:

委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

Account Name ( 账户名称 ) : CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD BEIJING  
CHINA CN 中联资产评估集团有限公司

Bank Name ( 开户行名称 ) : INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA. BEIJING  
XIBIANMEN SUB – BRANCH ICBKCNBJBJM CN 工行北京西便门支行

Account Number ( 银行账号 ) : 0200219819200024432

Code of Bank of Deposit ( 开户行行号 ) : 102100021981

#### **X. Violation 违约责任**

1. If Party A refuses or fails to pay Party B the service fee on time, Party B has the right to stop the work or not provide the report to the Client.

委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

2. If Party A changes or terminates the signed agreement without consultation with Party B, Party A shall not claim the money paid to Party B.

委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3. If Party B changes or terminates the signed contract without consultation with Party A, the full amount of the contract fee paid by Party A shall be returned to Party A.

受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4. Party A fails to provide Party B with the documents and information required for the valuation in a timely manner, or violate the commitment to ensure the authenticity, completeness, and legality of the legal ownership documents, financial information, and other information required for the valuation, Party A shall be responsible for any adverse consequences arising therefrom, and Party B shall not be liable.

委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5. If Party A can not pay Party B in full within the agreed time period, a daily 0.5‰ of the appraisal service fee would be in the overdue payment.

委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6. The Trustee can't deliver the report within the agreed time, a penalty of daily 0.5% of the amount paid.

受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## **XI. Other Matters 其他事项**

1. This contract may be suspended or terminated by mutual consent.

本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2. Party B may suspend the performance of this agreement if the restrictions on the valuation procedure caused by Party A materially affect the conclusion of the valuation; if the relevant restrictions cannot be removed, Party B shall have the right to terminate the agreement, and Party B shall pay the appraisal service fee to Party B according to the workload of the valuation services completed by Party B.

因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3. If Party A terminates the appraisal service or terminates the agreement before the service finalized, Party A shall pay the appraisal service fee according to the time and progress of the valuation work or the workload that has been completed.

委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4. Matters not covered in this contract shall be negotiated by both Party A and Party B, and after consultation and agreement, the attachment to this contract in written form shall have the same legal effect as this contract.

本合同未尽事宜由双方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5. In the event of relevant national policy adjustments, legal amendments, and other events of force majeure, resulting in Party A, Party B or either party is unable to perform this contract, the remaining problems shall be settled by the parties through discussion.

如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件,导致委托人与受托人或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

6. If a dispute arises between Party A and Party B, it shall be settled by consultation; if fails, it shall be submitted to the Beijing Arbitration Commission for decision in accordance with the arbitration rules in force at the time, and the arbitral award shall be final and binding on both parties.

如各方发生争议,协商解决;协商不成的,提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决,该仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。

7. This agreement shall be into legal effect after being signed and stamped with the official seal of both parties.

本合同经双方签字,并加盖单位公章或合同专用章后,即发生法律效力。

8. In order to apply the provisions of the Tax Treaty currently in force between “Italy and the People’s Republic of China dated 31 October 1986” for the avoidance of the double taxation, it is required that Party B delivers to Party A :

a) a valid Certificate of Tax Residency, issued by the Tax Authority stating that Party B is a tax resident in the People’s Republic of China as defined by the Tax Treaty.

b) a Self- Declaration (see enclosed specimen), issued and signed by the legal representative of Party B , stating that Party B doesn’t have a permanent establishment in Italy.

The “Certificate of Tax Residency” and the “Self-Declaration” have “calendar year validity” and must therefore be issued and refer to the year in which payment of the invoices occurs.

In case Party B doesn’t deliver such certificate and self-declaration to Party A before the payment by Party A of the first invoice, a 30% withholding tax shall apply by Party A to the paid amount in accordance with the Italian tax rules.

为了遵守“意大利与中华人民共和国（1986年10月31日）之间的税收协定”的规定，避免双重征税，要求受托人向委托人提供：

a) 由税务机关签发的有效的税务居住证明，证明受托人是《税收协定》所定义的中华人民共和国的税务居民。

b) 由受托人的法定代表签发并签署的自我声明（请参见随附的标本），表明受托人在意大利没有常设机构。

“税务居民证明”和“声明”具有“日历年有效期”，因此必须签发并指代发票支付的年份。如果受托人在委托人收到首付款等额发票并支付评估技术咨询服务费前未向甲方提供此类证明和声明，则甲方应根据意大利税法对已付金额收取30%的预扣税。

9. This 'Asset Appraisal Agreement' would be signed in FOUR originals, with two held by each party and each copy having the same legal effect.

本《资产评估委托合同》正本一式4份,各方各执2份,具有同等法律效力。

( This is the signature page of the 'Asset Appraisal Agreement' 本页无正文，仅为《资产评估委托合同》签字页)

Party A (委托人) : Prometeon Tyre Group S.r.l. ( Seal )

Prometeon Tyre Group S.r.l.

  
Stefano Ziliotti  
Value Chain Officer  
Prometeon Tyre Group S.r.l.

Signature of the legal or authorized representative of Party A

委托人法定代表人或授权代表签字:

Party B (受托人) : 中联资产评估集团有限公司 (盖章)  
China United Asset Appraisal Group Co., Ltd. ( Seal )

Signature of the legal or authorized representative of Party B

委托人法定代表人或授权代表签字:


Contract Date:

合同日期:



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28, Fu Xing Men NeiAve

DISTRICT,BEIJING,100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-01-05

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

**Shipped Per**

**Steamer:** Provide services on site

**From:** 中联资产评估集团有限公司

**To:** PROMETEON TYRE GROUP S.R.L

**Contract No.** 21010115

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥750000.00	¥750000.00

TOTAL: ¥750000.00

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28,

Fu Xing Me NeiAve

BEIJING,CHINA



合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 中国石化盛骏国际投资有限公司拟对中科(广东)炼化有限公司进行公平值评估项目

委托人: 中国石化盛骏国际投资有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经双方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人: 中国石化盛骏国际投资有限公司**

住所: 香港湾仔港湾道 1 号会展办公大楼 2403 室

联系人: 钟广源

联系电话: 28373360

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 许甜

联系电话: 13851622535

## 一、评估目的

根据《国际会计准则》关于金融资产计值的相关规定,中国石化盛骏国际投资有限公司拟对股权投资——中科(广东)炼化有限公司进行公平值评估,为此需进行业务评估,为委托人编制 2021 年度、2022 年度、2023 年度财务报告提供价值参考。

## 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 委托人委托的评估对象为中科(广东)炼化有限公司股东全部权益价值;

评估范围：双方商定，委托的评估对象涉及的评估范围如下：  
中科（广东）炼化有限公司的全部资产和负债。

### 三、评估基准日

2021年12月31日、2022年12月31日和2023年12月31日。

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：报告使用人为委托人及其审计师，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：财务报告。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约

定的除外。

## 五、资产评估报告提交期限和方式

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后十五个工作日内。

资产评估报告文本格式：中文纸质及电子版。

资产评估报告提交份数及方式：根据委托人要求提交一式五份纸质报告，由受托人邮寄到委托人办公地点。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **（二）受托方的权利和义务**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **七、评估服务费及支付方式**

（一）按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协

商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币玖拾陆万元整（含税价），其中 2021 年 12 月 31 日、2022 年 12 月 31 日、2023 年 12 月 31 日三个基准日对应出具报告的评估服务费分别均为叁拾贰万元整（含税价）。

## （二）支付方式

1、委托人须在本合同签署后，10 个工作日内，向受托人支付评估费计人民币壹拾陆万元整（含税价），受托人收到该预付款后进场开展第一次评估工作；

2、委托人在收到 2021 年 12 月 31 日对应资产评估报告后 10 个工作日内，向受托人支付评估费计人民币壹拾陆万元整（含税价）；

3、委托人在 2022 年 12 月 1 日至 2022 年 12 月 31 日之间，向受托人支付评估费计人民币壹拾陆万元整（含税价），受托人收到该预付款后进场开展第二次评估工作；

4、委托人在收到 2022 年 12 月 31 日对应资产评估报告后 10 个工作日内，向受托人支付评估费计人民币壹拾陆万元整（含税价）；

5、委托人在 2023 年 12 月 1 日至 2023 年 12 月 31 日之间，向受托人支付评估费计人民币壹拾陆万元整（含税价），受托人收到该预付款后进场开展第三次评估工作；

6、委托人在收到 2023 年 12 月 31 日对应资产评估报告后 10 个工作日内，向受托人支付评估费计人民币壹拾陆万元整（含税价）；

7、受托人收到委托人付款后开具发票。

（三）出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人

评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围重大扩大，出现事先未曾约定的重大新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日重大变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

## **八、违约责任**

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不再向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的委托合同，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的委托合同，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

## **九、其它事项**

1、本委托合同经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由双方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由双方协商解决。

6、如双方发生争议，协商解决；协商不成的，提交广州仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式肆份，双方各执贰份，具有同等法律效力。

9、如委托人出售评估对象股权，本合同可根据委托人要求在其交割日即时终止，并按本部份第3条支付费用。

(本页无正文，中国石化盛骏国际投资有限公司与中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：中国石化盛骏国际投资有限公司 (盖章)



委托人法定代表人或授权代表签字：\*

李斌

受托人：中联资产评估集团有限公司 (盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字：

王

签约于：【2021】年【12】月【1】日



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2023-5-12

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 中国石化盛骏国际投资有限公司

Contract No. 21070149B

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 320000.00	¥ 320000.00



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA



本技术服务合同（以下称“合同”或“本合同”）由以下双方签订：

甲方：Hai Jiao 1412 Limited

注册地址/住址：Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro, Republic of the Marshall Islands, MH 96960.

乙方：中联资产评估集团有限公司

注册地址/住址：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

根据《中华人民共和国民法典》及相关法律法规的规定，就乙方为甲方提供技术服务事宜，经协商一致，双方达成如下合同条款，以兹共同遵守。

### 第一条 服务内容

- 1、乙方应当根据合同规定，向甲方提供 SS Pantanal 半潜式钻平台资产评估服务。
  - (1) 根据我司 P 平台当前状态，评估平台就地交割价值；
  - (2) P 平台 60 根隔水管市场估值；
  - (3) 提供资产评估报告。

### 第二条 服务期限

- 1、本合同项下，乙方为甲方提供服务的期限为：合同签署后 20 天内提交资产评估报告。

### 第三条 服务费

- 1、本合同项下的服务费为 100,000.00（大写：壹拾万元整人民币）。服务费为乙方提供本合同项下技术服务及完整履行本合同后甲方应支付的全部对价和报酬。该价格包含增值税税率 6%。
- 2、前款约定的服务费已经包括税费、保险费用、设备工具使用成本、人员劳务费用支出等乙方履行本合同所支出的所有成本、应获得的利润和承担的风险及技术服务过程中可能产生的其它费用等。服务费的数额不受通货膨胀、汇率波动及其它因素变化的影响。
- 3、乙方应自行承担因履行本合同应当缴纳的各项税费，并保障甲方不因乙方未缴纳或未足额缴纳税费而受到任何影响。

### 第四条 付款

- 1、付款方式： 现金； 银行电汇； 汇票； 本票； 支票； 其它\_\_\_\_\_。
- 2、付款进度：收到资产评估报告后 30 个工作日内，向受托人支付评估服务费 100%，计人民币 100000.00 元整。
- 3、乙方应当按照付款进度向甲方开具符合中国法律法规要求的增值税专用发票（按照税法规定只能开具增值税普通发票的除外）并提交支持文件。如乙方逾期 30 日未向甲方提供上述发票及相关支持文件，应视为乙方放弃对相应服务费的付款请求权。
- 4、甲方或甲方指定的第三方将应付款支付至乙方指定的如下银行账户：

开户名称： 中联资产评估集团有限公司

开户行： 工行北京西便门支行

银行账号: 0200219819200024432

### 第五条 权利保证和知识产权

- 1、 乙方保证其提供的技术服务和工作成果不侵犯任何第三方的权利和知识产权。
- 2、 乙方提交的工作成果的知识产权归甲方所有。乙方在为甲方提供技术服务的过程中所产生的所有知识产权归甲方所有。

### 第六条 保密

- 1、 乙方及其人员在本合同履行过程中所获得的甲方所有信息和与提供本合同项下技术服务相关的记录、数据、报告等资料均属甲方的商业秘密。未经甲方书面同意,乙方及其人员不得披露、使用、转让、复制或允许第三方使用上述信息或者资料。
- 2、 本条有关保密的约定,不因本合同终止或者解除而失效。

### 第七条 违约责任

- 1、 乙方未按照本合同约定的时间提供报告,每逾期一日,甲方有权要求乙方支付服务费0.5%的金额作为违约金。
- 2、 乙方按照本合同的约定需要承担违约金或赔偿责任的,甲方有权从应付款项中直接扣除该等违约金或赔偿金。

### 第八条 适用法律和争议解决

- 1、 本合同适用中华人民共和国法律。
- 2、 因履行本合同发生的或与本合同有关的一切争议,双方首先应友好协商解决,如经协商仍不能解决,双方同意选择以下第 2 种方式予以解决:
  - i. 向甲方所在地人民法院起诉。
  - ii. 提交(中国国际经济贸易仲裁委员会;中国国际经济贸易仲裁委员会华南分会;中国国际经济贸易仲裁委员会上海分会;北京仲裁委员会;天津仲裁委员会)进行仲裁。仲裁地点在北京。仲裁应根据该仲裁委员会现行有效的仲裁规则进行。仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。除仲裁庭另有裁决外,仲裁费用由败诉方承担。
- 3、 争议解决期间,除争议事项外,双方应继续履行本合同。

### 第九条 联系人

- 1、 除非双方另有明确约定,任何一方根据本合同向另一方提供资料和发送通知或者在服务过程中需要对相关技术问题进行澄清、咨询的联系人和联系方式如下:

甲方联系人: 张磊

电话: 010-81013205

电子邮箱: zhanglei@leasing.icbc.com.cn

乙方联系人: 高忻

电话: 13501015091

电子邮箱: gaoxin@china-value.com

第十条 合同期限

1、本合同自双方授权代表签字并盖章之日起生效,至双方在本合同项下的全部义务履行完毕之日终止。

第十一条 合同的解除和终止

- 1、本合同经双方协商一致可以中止或解除。
- 2、委托人有权提前终止本合同,此种情形下,委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度,或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。
- 3、受托人违反本合同下义务,经委托人催告后未在其告知的时间内更正或救济有关违约行为,委托人有权提前终止资产评估业务且无需支付评估服务费。

第十二条 其它

- 1、乙方应根据法律法规的要求建立并维系自身良好的健康、安全、环保体系。乙方因履行合同造成乙方和/或第三方的人员损失和/或财产损失以及环境污染损失由乙方承担全部责任,除非该等损失系甲方故意或重大过失所致。
- 2、乙方应根据甲方要求,无条件接受和配合甲方或甲方委托的会计师事务所进行的与本合同相关的审计。乙方应保存与本合同相关的记录和账目,保存期限为本合同终止后5年。经提前通知,甲方或甲方委托的会计师事务所所有权检查并复制该等记录和账目。
- 3、本合同附件是本合同的有效组成部分。本合同未尽事宜经双方协商后通过签署书面补充协议确定。补充协议是本合同的组成部分。
- 4、本合同一式2份,甲、乙双方各执1份,具有同等法律效力。
- 5、本合同系双方当事人反复协商、讨论的结果,双方充分理解合同内容。本合同的内容不是一方当事人事先拟定的,本合同不属于格式合同,条款内容不属于格式条款。

甲方: Hai Jiao 1412 Limited

(盖章)

乙方: 中联资产评估集团有限公司

(盖章)

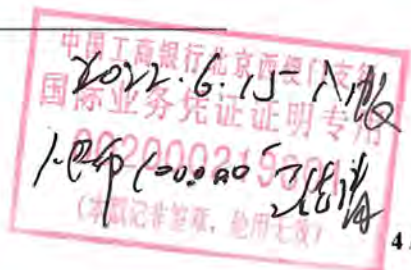


法定代表人或授权代表签字:

*[Handwritten signature]*

法定代表人或授权代表签字:

*[Handwritten signature]*



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-06-14

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: HAI JIAO1412 LIMITED

Contract No. 22010254C

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥100000.00	¥100000.00



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA

**合同编号：**  
**Agreement No.:**

**资产评估委托合同**  
**Agreement for Asset**  
**Appraisal Services**

**项目名称：IRP HEALTH PTY LTD 股权转让项目**

**Project Name：Equity Transfer Project of IRP HEALTH PTY LTD**

**委托人：IRP HEALTH PTY LTD**

**Client：IRP HEALTH PTY LTD**

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

**Appraiser：China United Assets Appraisal Co., Ltd.**



Handwritten signature or initials.



为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》(以下简称“本合同”。本合同受澳大利亚维多利亚州所在地现行法律管辖。

To clarify respective responsibilities and obligations of the parties concerned in asset appraisal, Agreement for Asset Appraisal Services (hereinafter referred to as the "Agreement") has been signed by the Parties through negotiation. This Agreement shall be governed by the laws in effect in the state of Victoria, Australia.

签约方：

Parties To Agreement：

**委托人/Client：IRP HEALTH PTY LTD**

住所：MCBAIN MCCARTIN&CO BUSINESS SERVICES PTY LTD , Level 1,123 Whitehorse Road, BALWYN VIC 3103

法定代表人：Zhicheng Xiao

联系人：David Mc Bain

联系电话：+61 418332653

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

住所：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 4

层

法定代表人：胡智

联系人：陈志红

联系电话：13511066395

**Appraiser : China United Assets Appraisal Co.,Ltd.**

Address : 4 / F, East Block, Chemsunny World Trade Center, 28  
Fuxingmen Inner Street, Xicheng District, Beijing

Legal Representative : Hu Zhi

Contact Person : Chen Zhihong

Phone : 13511066395

## 一、评估目的

### I. Purpose of Appraisal

IRP HEALTH PTY LTD 一方股东拟进行股权转让，为此需进行资产评估，为该经济行为提供价值参考。

Shareholders of IRP HEALTH PTY LTD intend to carry out equity transfer, for which an asset appraisal is required to provide value reference for this financial activity.



## 二、委托评估对象和评估范围

### II. The Object and Scope of Appraisal

评估对象：IRP HEALTH PTY LTD 股东全部权益。

Appraisal object: all shareholder's equity at IRP HEALTH PTY LTD.

评估范围：IRP HEALTH PTY LTD 在基准日的全部资产及负债。

Appraisal scope: All assets and liabilities of IRP HEALTH PTY LTD at the base date.

## 三、评估基准日或估值基准日

### III. Base Date of Appraisal or Valuation

2021 年 9 月 30 日。

September 30, 2021.

## 四、报告使用范围

### IV. Application Scope of the Report

- 1、报告使用人：委托人及委托人确认的相关机构。
- 2、评估结论使用有效期：自评估基准日起有效期一年。
- 3、报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为报告的使用人。



4、委托人或者其他报告使用人应当按照法律、行政法规规定和报告载明的使用目的及用途使用报告。委托人或者其他报告使用人违反前述约定使用报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在报告中载明的评估结论使用有效期内使用报告。

6、未经委托人书面许可，受托人不得将报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7、未征得受托人同意，报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

1. User of the report: the Client and relevant agencies confirmed by the Client.

2. Validity period of appraisal results: one year from the base date of appraisal.

3. The report shall only be used by the users agreed in the Agreement and stipulated by laws and administrative regulations, any other agencies or individuals shall not be the users of the report.

4. The Client or other users of the report shall use the report in accordance with the provisions of laws and administrative regulations and in conformity with the purposes and uses as specified in the report. If the Client or any other user of the report uses the report in violation of



the foregoing provisions, the Appraiser shall not be held liable as per law.

5. The Client shall use the report within the validity period of the appraisal results as specified in the report.

6. Without the written permission of the Client, the Appraiser shall not provide or publicize the contents of the report to any third party, except as otherwise provided by laws and administrative regulations.

7. Without the consent of the Appraiser, the contents of the report shall not be extracted, quoted or disclosed to public media, except as provided by laws and administrative regulations or otherwise agreed by relevant parties.

## **五、报告提交期限和方式**

### **V. Time Limit and Delivery Methods of the Report**


报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 15 日或双方另行协商一致的时间内。

报告体例：资产评估报告或估值报告

报告文本格式：中文。

报告提交方式：邮寄或送达。

Report issuance date: 15 days after the Appraiser completes field work and the Client and other relevant parties provide true,

 6

accurate and complete materials regarding legal ownership, financial information and other valuation materials or within the time otherwise agreed by both Parties.

Report type: asset appraisal report or valuation report

Report language: Chinese.

Delivery methods of the report: by mail or in hand.

## **六、权利和义务**

### **VI. Rights and Obligations**

#### **(一) 委托人的权利和义务：**

##### **(i) Rights and Obligations of the Client:**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

1. Provide information required by the asset appraisal in accordance with laws and ensure the authenticity, integrity and legality of such information. The Client and other relevant parties of the asset appraisal shall have the responsibility to use the report in accordance with laws.

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、

7

涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

2. The Client and other relevant parties shall timely provide information regarding legal ownership, financial information among other materials as required by the asset appraisal, including not limited to, financial behavior files, ownership certificates, lists for appraisal and declaration, historical financial information, predictive financial information, relevant contracts involving the object and scope of appraisal as well as rights and obligations among other important information, and shall confirm their authenticity, integrity and legality by signature, seal or other means permitted by law.

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

3. The Client shall provide necessary working conditions and assistance to the Appraiser in performing the asset appraisal.

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。



4. The Client shall be responsible for coordinating on-site work with other relevant parties in order to let the Appraiser obtain valuation information and have an understanding of the object of appraisal and legal ownership, including but not limited to, inventory taking, material provision, personnel cooperation, on-site verification, due diligence interview and answering questions.

5、委托人可以要求受托人对报告相关内容进行解释,以及对有关主管部门提出的报告审核意见进行答复、解释和修改。

5. The Client may request the Appraiser to explain any part of the report, and to reply, explain and modify the report based on the review opinions on the report put forward by competent authorities.

## **(二) 受托人的权利和义务：**

### **(ii) Rights and Obligations of the Appraiser:**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则,对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具报告,是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

1. In accordance with relevant laws, administrative regulations and asset appraisal standards, appraisal agency and its professionals are responsible to analyze, conduct an appraisal on the value of the appraisal object as of the base date of appraisal for specific purposes and issue an appraisal report.

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展

资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行本合同。

2. The Appraiser shall be entitled to refuse to perform this Agreement if the Client or other relevant parties refuse to provide or misrepresent the ownership certificate, financial and accounting information or other relevant materials as required for the asset appraisal.

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

3. Maintain confidentiality of the internal information, trade secrets, appraisal results and agreed confidential matters of the Client and relative parties.

4、委托人要求出具虚假报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除本合同。

4. If the Client requires a false report or otherwise illegally interferes with the appraisal results, the Appraiser shall have the right to terminate this Agreement unilaterally.

5、受委托人要求对报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的报告审核意见进行答复、解释和修改，包括但不限于参加媒体说明会，答复监管部门的审核意见，参加中国证监会重组委的审核会议等。



5. Explain the relevant contents of the report as required by the Client, and reply, explain and modify the report based on the review opinions thereof put forward by competent authorities, including but not limited to attending media briefings, replying to review opinions of regulatory authorities and attending the review meetings of the CSRC Restructuring Committee.

6、受托人自行解决为满足其本合同项下工作所获得境外资料的翻译工作以及与境外标的资产及其他机构的直接沟通工作，如需聘请外部翻译的，应自行承担聘请翻译的费用。

6. The Appraiser shall independently take on the translation of overseas information which is obtained for completing the work hereunder and handle the direct communication with overseas target assets and other agencies. If an external translator is required, the cost of translation shall be borne by the Appraiser.

7、如因评估报告使用有效期不能满足监管审核要求的，受托人应与委托人及时商议并确定最新评估基准日，调整后的评估基准日原则上不超出约定的评估基准日后一年，并最终出具以调整后日期为评估基准日的评估报告，且委托人无需额外向受托人支付出具更新评估报告的服务费用。

7. If the validity period of appraisal report fails to meet regulatory requirements, the Appraiser shall timely negotiate with the Client to

determine a new base date of appraisal, the adjusted base date of appraisal shall not in principle exceed one year after the agreed base date of appraisal, and shall eventually issue an appraisal report with the adjusted base date of appraisal. The Client does not need to pay additional service fees to the Appraiser for issuing the updated appraisal report.

## **七、评估服务费及支付方式**

### **VII. Appraisal Service Fees and Payment Method**

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法, 经双方协商一致, 委托人同意向受托人支付本合同项下评估服务费共计人民币柒拾万元整(含增值税), 除本第七条第(三)款规定的情况外, 上述费用应为受托人在本合同项下向委托人收取的全部费用, 即包括受托人为履行本合同项下义务而发生的差旅费、翻译费、资料印影费、通讯费等费用。受托方接受委托方以等同人民币数额澳元支付。

(i). In accordance with applicable state regulations regarding the administration and payment of assets appraisal fees and as agreed by both Parties, the Client agrees to pay to the Appraiser appraisal service fees hereunder totaling RMB seven hundred thousand only (including VAT). Except for the situation set forth in Article 7 item (iii), the aforementioned fees paid by the Client shall be the aggregate amount

charged by the Appraiser hereunder, including but not limited to, travel expenses, translation fees, printing fees, communication fees and other expenses incurred by the Appraiser in performing the obligations hereunder. The Appraiser accepts payment by the Client in AUD of RMB equivalent amount.

(二) 支付方式：

(ii) Payment Method:

1. 委托人在签订评估业务委托合同后的 3 个工作日内,向受托人支付评估服务费的 50%，计人民币叁拾伍万元整。

2. 委托人在收到受托人提交正式评估报告后的 5 个工作日内,向受托人支付评估服务费的 50%，计人民币叁拾伍万元整。

1. The Client shall, within 3 working days after signing this Agreement, pay to the Appraiser 50% of the appraisal service fees, equal to three hundred and fifty thousand Yuan only.

2. The Client shall, within 5 working days after receiving the formal appraisal report submitted by the Appraiser, pay to the Appraiser 50% of the appraisal service fees, equal to three hundred and fifty thousand Yuan only.

(三) 出现下列情况, 委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费, 增加的数额由双方协商确定并签署补充协议;

评估过程中, 因评估方案发生变化, 使委托评估资产范围扩大,

出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的。

(iii) Under the following circumstances, the Client shall pay the increased appraisal service fees to the Appraiser based on the actual situation, and the increased amount shall be determined through negotiation and a supplementary agreement thereon shall be entered into by both Parties;

In the appraisal process, due to changes in the appraisal plan, the scope of assets entrusted for appraisal is expanded, additional appraisal items that have not been agreed in advance occur, resulting in a significant increase in workload.

(四) 委托人应将本合同项下评估服务费支付至受托人的指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行


银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

(iv) The Client shall pay the appraisal service fees hereunder to the account designated by the Appraiser:

Account Name : China United Assets Appraisal Co.,Ltd.

Bank Name : ICBC Beijing Xibianmen Branch

 14

Account No. : 0200219819200024432

Bank No. : 102100021981

## 八、违约责任

### VIII. Default Liability

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估服务费,受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

1. If the Client refuses or fails to pay the appraisal service fees to the Appraiser on schedule, the Appraiser shall have the right to stop working or refuse providing the appraisal report to the Client.

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的本合同,不得索要已支付给受托人的款项。

2. If the Client unilaterally modifies or terminates this Agreement without negotiating with the Appraiser, it shall not claim the amount paid to the Appraiser.

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的本合同,应全额返回委托人已支付的评估费用。

3. If the Appraiser modifies or terminates the signed Agreement without negotiating with the Client, it shall return the appraisal fees in full paid by the Client.

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所

需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

4. If the Client and other relevant parties failed to timely provide the Appraiser with documents and materials as required by asset appraisal, or in violation of the undertakings that guarantee the authenticity, integrity, legitimacy of any information regarding legal ownership, financial information among other materials as needed for asset appraisal, any consequences arisen therefrom shall be borne by the Client and other relevant parties, the Appraiser shall not be held responsible.

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估服务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

5. If the Client fails to pay the appraisal service fees in full to the Appraiser within the agreed time, it shall pay liquidated damages equal to 0.5‰ of the overdue amount per day.

6、受托人不能在约定时间内交付符合相关报告，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6. If the Appraiser fails to deliver an appropriate report within the agreed time, it shall pay liquidated damages equal to 0.5‰ of the paid amount per day.

## 九、其它事项

### IX. Miscellaneous

1、本合同经双方协商一致可以解除。

1. This Agreement may be terminated upon mutual consent of both Parties.

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除本合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

2. The Appraiser may suspend the performance of this Agreement if any restriction caused by the Client or other relevant parties upon the appraisal procedures has significantly influenced the appraisal results; if relevant restriction cannot be removed, the Appraiser shall have the right to terminate this Agreement and the Client shall pay the appraisal fees to the Appraiser based on the amount of assets appraisal work completed by the Appraiser.

3、委托人提前终止资产评估业务、解除本合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。



3. If the Client ends the asset appraisal or terminates this Agreement in advance, the Client shall pay corresponding appraisal service fees based on the time, progress of the asset appraisal or the amount of work completed.

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

4. Matters not covered herein shall be negotiated by the Parties through negotiation and entered into an appendix in writing, which shall be attached to this Agreement and shall have the same legal effect.

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

5. If either Party fails to perform the Agreement due to relevant adjustment in state policy, law modification or other force majeure events, the remaining issues shall be settled by the Parties through negotiation.

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交上海仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

6. Any dispute between the Parties shall be settled through negotiation; in the event that no agreement can be reached through negotiation, the case shall be submitted to Shanghai Arbitration

Commission for arbitration in accordance with the arbitration rules in effect at the time. The arbitration award shall be final and binding upon both Parties.

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章后，即发生法律效力。

7. This Agreement shall take effect after it is signed and affixed with the company seal by both Parties.

8、本合同正本一式肆份，各方各执贰份，具有同等法律效力。

8. This Agreement is made in quadruplicate, with each Party holding two counterparts with the same legal effect.

(以下无正文)

(No text below)

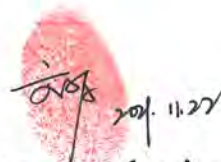
( 本页无正文，仅为 IRP HEALTH PTY LTD 和中联资产评估集团  
有限公司之《资产评估委托合同》签字页 )

(No text on this page. It is only the signature page of Agreement  
for Asset Appraisal Services between IRP HEALTH PTY LTD and  
China United Assets Appraisal Co.,Ltd.)

委托人：IRP HEALTH PTY LTD ( 盖章 )

Client : IRP HEALTH PTY LTD ( Seal )

委托人法定代表人或授权代表签字：



2021. 11. 22

Signature of the Client's legal representative or authorized representative:

受托人：中联资产评估集团有限公司 ( 盖章 )

Appraiser : China United Assets Appraisal Co.,Ltd. ( Seal )

受托人法定代表人或授权代表签字：



Signature of the Appraiser's legal representative or authorized  
representative:

签约于： 2021年 11月 22日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-02-22

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

**Shipped Per**

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: IRICCORGPHARM PTY LTD

Contract No. 21040127

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	AUD77605.00	AUD77605.00

Note: The exchange rate (4.5259) refers to the exchange rate level on Dec. 15, 2021.



CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA

2131007

39.5

合同编号:

# 资产评估委托合同



项目名称: 通用环球医疗集团有限公司拟并购安徽庐州医院  
有限公司等医疗机构评估项目

委托人: 通用环球医疗集团有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司

签约地: 北京市东城区



2021.10.21

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定，为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务，经双方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方：

**委托人：通用环球医疗集团有限公司**

住所：北京市东城区崇文门外大街8号院1号楼哈德门广场4、

5、13层

联系人：李欣遥

联系电话：010-87012079

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

统一社会信用代码：91110000100026822A

住所：北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心东座F4层

联系人：周良

联系电话：13601181082

### 一、评估目的

因通用环球医疗集团有限公司拟就安徽庐州医院集团（统称）开展合作和资源整合，为此需对安徽庐州医院有限公司等医疗机构（以下简称“被评估单位”）的股东全部权益进行资产评估，本次评估目的是反映被评估单位的股东全部权益在评估基准日的市场价值，为该经济行为提供价值参考。

### 二、委托评估的对象和评估范围

评估对象：委托人委托的评估对象为安徽庐州医院有限公司等

医疗机构的股东全部权益。

评估范围：被评估单位在评估基准日经审计后的全部资产及负债以及管理当局识别的各项表外资产（具体以被评估单位填报的评估申报明细表为准）。

### 三、评估基准日

2021年6月30日。

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：委托人或委托人指定的与本收购行为相关的其他主体，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：为委托人拟并购安徽庐州医院有限公司等医疗机构经济行为提供价值参考。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年内有效。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、非与项目相关事宜需要，未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、非与项目相关事宜需要，未征得受托人同意，资产评估报告

的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后【30】个工作日内，最晚不应迟于2021年【8】月【31】日。在提交委托人正式稿之前，应先向委托人提交资产评估报告交换意见稿，经充分交换意见后，受托人应在上述期限内完成正式资产评估报告，并在委托人认可后向委托人提供。

资产评估报告文本格式：中文，四份盖章纸质版。

资产评估报告提交方式：邮寄或当面送达。

## **六、权利和义务**

### **（一）委托人的权利和义务：**

1、委托人应当督促被评估单位依法提供资产评估业务需要的资料并要求被评估单位保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人应当督促被评估单位及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责协调受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **（二）受托方的权利和义务：**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权提出相关调整或完善建议。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **七、评估服务费及支付方式**

（一）按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币**叁拾玖万伍仟元整**（小写：¥395,000.00），该等费用包含增值税、差旅费、餐费等完成本合同项下工作的全部费用，除此之外，委托人不再承担其他任何费用。

(二) 支付方式:

1、委托人在本合同签署后 5 个工作日内, 向受托人支付评估服务费 50%, 计人民币 壹拾玖万柒千伍佰元整(小写: ¥197,500.00);

2、在委托人收到经其认可后的正式资产评估报告后 5 个工作日内, 委托人向受托人支付剩余评估服务费, 计人民币 壹拾玖万柒千伍佰元整 (小写: ¥197,500.00)。

受托人应在委托人支付费用前提前 3 个工作日向委托人提供符合委托人要求的等额增值税专用发票或委托人认可的其他形式发票。如因受托人提供发票延迟或不符委托人要求, 委托人有权延迟或拒绝付款, 不承担任何责任。

(三) 出现下列情况, 委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费, 增加的数额由双方协商确定并签署补充协议:

1、评估过程中, 因评估方案发生变化, 使委托评估资产范围扩大, 出现事先未曾约定的新增评估事项, 造成工作量明显增加的;

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全, 造成评估作业超过三分之一的内容返工;

3、评估基准日变更, 评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户:

人民币收款账户信息:

账户名称: 中联资产评估集团有限公司

开户行: 工行北京西便门支行

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

## 外币（跨境人民币）收款账户信息

Bank Name- Chinese 开户银行(中文)	中国工商银行股份有限公司北京西便门支行
Bank Name- English 开户银行(英文)	Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch
Bank Address-Chinese 开户银行地址(中文)	北京市西城区西便门外大街4号院6号楼首层
Bank Address-English 开户银行地址(英文)	1F,No.4Yard,No.6Building,Xibianmen Outer Street,Xicheng District,Beijing
Postal Code 开户银行邮编	100045
Bank Account Name 银行账户名称	中联资产评估集团有限公司
CNAPS 中国现代化支付代码	102100021981
Bank Account No. 银行帐号	0200219819200024432
SWIFT CODE	ICBKCNBJBJM

### 八、违约责任

1、本合同任一方违反合同约定，应当承担违约责任，给对方造成损失的，还应承担损失赔偿责任。

2、因委托人单方原因，委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

3、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

4、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返还委托人已支付的评估费用，并按总评估费用 20% 支付违约金并赔偿委托人遭受的所有损失。

5、受托人不能在约定时间内交付符合委托人要求及资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金，延迟交付时间超过 7 个工作日的，委托人有权单方解除本协议，并要求受托人退还已收到的评估费用。评估报告存在错误或者遗漏的，给受托人造成损失的，委托人应当承担损失赔偿责任。

### 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人单方原因，委托人主动解除合同的，委托人应根据

受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。其中，评估人员完成现场勘察工作，委托人按合同额的 50%支付已完成工作量的评估服务费；评估人员完成评估报告初稿，委托人按合同额的 80%支付已完成工作量的评估服务费；评估人员根据委托人和公司内部三审程序提出的审核意见对报告完成了修改工作，委托人按合同额的 95%支付已完成工作量的评估服务费。

3、本合同未尽事宜由双方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

4、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由双方协商解决。

5、如双方发生争议，协商解决；协商不成的，任一方可向本合同签约地人民法院提起诉讼。

6、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

7、本《资产评估委托合同》正本一式陆份，双方各执叁份，具有同等法律效力。

(下页无正文，为签章页)

(本页无正文，为本合同签字页)

委托人：通用环球医疗集团有限公司 (盖章)



委托人法定代表人或授权代表签字：



受托人：中联资产评估集团有限公司 (盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字：



签约于：二零二一年8月16日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave  
DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-06-24

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 通用环球医疗集团有限公司

Contract No. 21310072

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥197500.00	¥197500.00

TOTAL: ¥197500.00

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA



合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 信达国际控股有限公司拟转让其持有的建信国贸(厦门)

私募基金管理有限公司 35% 股权评估项目

委托人: 信达国际控股有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人: 信达国际控股有限公司 (以下简称“信达国际”)**

英文名称: Cinda International Holdings Limited

住所: 香港皇后大道中 183 号中远大厦 45 楼

联系人: 刘敏聪

联系电话: 852 2235 7849

**受托人: 中联资产评估集团有限公司 (以下简称“中联评估”)**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 邓艳芳

联系电话: 13911328967

## 一、评估目的

信达国际拟转让建信国贸(厦门)私募基金管理有限公司(以下简称“建信国贸”)35%股权,特委托中联评估对建信国贸的股东全部权益进行资产评估,反映建信国贸股东全部权益在2021年12月31日的市场价值,为上述经济行为提供价值参考。

## 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 建信国贸在评估基准日的股东全部权益。

评估范围: 建信国贸在评估基准日的全部资产及负债。

## 三、评估基准日

2021年12月31日

#### **四、资产评估报告使用范围**

1、资产评估报告使用人：委托人及其股东的相关当事方、相关监管机构，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：为信达国际拟转让建信国贸 35% 股权之经济行为提供价值参考。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

6、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

#### **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：在委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属以及评估资料后 10 个工作日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：送达或邮寄。

#### **六、权利和义务**

##### **（一）委托人的权利和义务：**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **(二) 受托方的权利和义务：**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，

受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计**¥200,000.00元（大写：人民币贰拾万元整）**，该等费用包含增值税及差旅费、杂费等。

(二) 支付方式：

1、委托人须在本合同签署并收到增值税专用发票后5个工作日内，向受托人支付评估服务费的50%，计**¥100,000.00元（大写：人民币壹拾万元整）**；

2、委托人须在收到正式资产评估报告并收到增值税专用发票后5个工作日内，向受托人支付评估服务费的50%，计**¥100,000.00元（大写：人民币壹拾万元整）**。

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由委托人及受托人双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## 九、其它事项

- 1、本合同经双方协商一致可以中止或解除。
- 2、因委托人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。
- 3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。
- 4、本合同未尽事宜由双方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。
- 5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致委托人及受托人双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由双方协商解决。
- 6、如双方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。
- 7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。
- 8、本《资产评估委托合同》正本一式肆份，双方各执贰份，具有同等法律效力。

(本页无正文，信达国际控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：信达国际控股有限公司 (盖章)



委托人法定代表人或授权代表签字:

受托人：中联资产评估集团有限公司 (盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字:

签约于：二零二二年 月 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave  
DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-08-02

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 信达国际控股有限公司

Contract No. 22010199B

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 100,000.00	¥ 100,000.00



公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

Bank Address (开户银行地址): 1F, No.4Yard, No.6Building, Xibianmen Outer Street, Xicheng District, Beijing

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): China United Assets Appraisal Group Co., LTD

Add(公司地址): East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave. Beijing

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

合同编号:

Contract No.:

# 资产评估委托合同

Assets Appraisal Business Contract

项目名称: 中信澳大利亚波特兰有限公司拟转让波特兰铝厂合

资企业22.5%项目权益

PROJECT: CITIC Australia(Portland) Pty Ltd intends to sell 2.5%  
Joint Venture interests of Portland aluminum smelter

委托人: 中信澳大利亚波特兰有限公司

PARTY A: CITIC Australia (Portland) Pty Ltd

受托人: 中联资产评估集团有限公司

PARTY B: CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD根



据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

Based on the "Civil code of the people's Republic of China", "Asset Appraisal Law of the People's Republic of China", "Asset appraisal basic standards"and"Asset appraisal practice standards- Asset appraisal business contract"from Ministry of Finance of the People's Republic of China, in order to define the respective responsibilities and obligations of the parties involved in the asset appraisal, the parties agree to execute this "asset appraisal business contract"

签约方:

The Contracting Parties:

委托人: 中信澳大利亚波特兰有限公司

**Party A: CITIC Australia(Portland) Pty Ltd**

住所: 澳洲墨尔本国王街99号中信大厦7楼

Address: Level7 CITIC House, 99 King Street VIC 3000 Australia

联系人: 甘监成

Contact person: Irwin Kam

联系电话+61392269207/+61416149910

Contact number: +613 9226 9207/+61416 149 910

受托人: 中联资产评估集团有限公司

Party B: China United Assets Appraisal Group Co., Ltd

住所:北京市西城区复兴门内大街28 号凯晨世贸中心东座F4

Address: East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave. Beijing, China

联系人: 余衍飞

Contact person: Yanfei Yu

联系电话: +8613922810282

Contact number: +8613922810282

## 一、评估目的

### 1. Appraisal purpose:

根据经济行为批准文件, 中信澳大利亚波特兰有限公司拟转让波特兰铝厂合资企业22.5%项目权益, 为此需进行资产评估, 为中信澳大利亚波特兰有限公司相关经济行为提供价值参考。

In accordance with policy document of economics activities, CITIC Australia (Portland) Pty td intends to sell its 22.5% Joint Venture interest of the Portland Aluminum Smelter and this appraisal is to provide assets valuation for CITIC Australia (Portland) Pty Ltd management.

## 二、委托评估对象和评估范围

### 2. The appraised entity and scope of appraisal

评估对象: 委托人的波特兰铝厂合资企业22.5%项目权益。

The appraised entity: 22.5% Joint Venture interest of Portland aluminum smelter currently own by the client.

评估范围: 双方商定, 为出售波特兰铝厂项目权益中的全部相关资产和负债。

Scope of appraisal: as agreed by the parties, all assets and liabilities

that are related to Party A 22.5% Joint Venture interest of Portland aluminum smelter.

### 三、评估基准日

#### 3. Reference Date of Appraisal

2021年12月31日.

December 31,2021

### 四、资产评估报告使用范围

#### 4. Scope of Application of Assets Appraisal Report

1、资产评估报告使用人：中信澳大利亚波特兰有限公司及其母公司, 除此不存在其他资产评估报告使用人。

Users of Assets Appraisal Report: CITIC Australia(Portland) Pty Ltd and its parent companies. There is no other user of the assets appraisal report.

2、资产评估报告使用用途：为委托人转让合资企业权益提供价值参考意见。

Purpose of Assets Appraisal Report: This appraisal is to provide valuation for Party A management.

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

Validity period of appraisal result: one year from the reference date of appraisal.

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用, 其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

Assets Appraisal Report shall only be used by parities that are specified under this agreement and laws and administrative regulations.

Any other organization or individual shall not use this appraisal report.

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的,受托人依法不承担责任。

Party A or the other report users shall use the assets appraisal report in accordance with the purpose and usage specified under the laws, administrative regulations and the assets appraisal reports. If Party A or the other report users use the assets appraisal report in violation of the aforesaid documents, Party B shall not be liable in accordance with the applicable laws.

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

Party A should use this Appraisal Report within the validity period specified in the report.

7、未经委托人书面许可,受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开,法律、行政法规另有规定的除外。

Without the written permission from Party A, Party B shall not disclose the content of this Assets Appraisal Report to a third party, unless otherwise required by laws and administrative regulations.

8、未征得受托人同意,资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体,法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

Without the permission from party A, the content of this appraisal

report shall not be extracted nor made public through public media, unless otherwise required by laws and administrative regulations or otherwise agreed by the parties.

## 五、资产评估报告提交期限和方式

### 5. Deadline and Method of Delivery of Assets Appraisal Report

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后7日内。

Assets Appraisal Report issuance date: within 15 days after Party B finishes its on-site work and the relevant parties has provided true, accurate, and complete materials on property rights, financial information, and other appraisal materials.

资产评估报告文本格式：中文。

Version of the Assets Appraisal Report: Chinese

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

Method of delivery: mail or delivered in person

## 六、权利和义务

### 6. Rights and Obligations

(一) 委托人的权利和义务：

#### (1) Rights and Obligations of Party A

1、依法提供资产评估业务需要的资料并确认资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

Party A shall, in accordance with the law, provide assets appraisal materials required, and confirm the truthfulness, completeness and legitimacy of the materials provided. Party A and other related parties shall be responsible for proper use of this appraisal report in accordance with the law.

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料,包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等,并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

Party A and other asset appraisal related parties shall promptly provide the legal ownership, financial information and other materials required for the assets appraisal, including but not limited to economic activities documents, property ownership documents, asset appraisal requirement lists, historical financial information, forecast financial information, related contracts and other important information concerning the target of appraisal and the rights and obligations of the appraisal scope, and confirm the truthfulness, completeness and legitimacy by signatures, stamps or other means permitted by law.

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

Party A should provide necessary working condition and assistance to Party B.

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调,包括:清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

Party A shall be responsible for the coordination work with other relevant parties so as to enable Party B to obtain asset appraisal information and understand the target of the asset appraisal, concerned about the legal ownership of on-site work, including: inventory verification, information providing, staffing, on-site verification, due diligence interviews, question answering and so on.

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释,以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

Party A has the right to ask Party B for explanations on the content in this appraisal report, and to answer, explain and modify feedback opinions on this appraisal report raised by related regulative authorities.

## (二) 受托方的权利和义务:

### (2) Rights and Duties of Party B

、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则,对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

It is asset appraiser's responsibility to estimate the value of appraised object on the basis of appraisal purpose, and give professional opinions in accordance with the Chinese decrees, laws

and regulations and within the scope of professional standard and this contract.

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

In situations where Party A and other relevant parties refuse to provide or provide false property rights, financial, and other related materials needed for appraisal business purposes, Party B has the right to refuse to carry out its obligations under this assets appraisal business contract.

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

internal information, business secret, appraisal result and the agreed confidential details of Party A shall be kept confidential.

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的, 受托人有权单方解除资产评估委托合同。

In situations where Party A illegally interferes with the appraisal results or there are other illegitimate situations where the appraisal results are intervened, Party B has the right to unilaterally terminate the assets appraisal report.

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释, 并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

As requested by Party A, Party B shall explain on the content in the assets appraisal report. Answer, explain and modify appraisal report

feedback opinions raised by relevant authorities.

## 七、评估服务费及支付方式

### 7.Appraisal Service Fee and Method of Payment

(一)按国家有关资产评估收费与支付的管理办法,经双方协商一致,委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费,共计人民币贰拾贰万元,该等费用包含增值税、差旅费、杂费等。

According to the management measures of related national appraisal charges and payments, upon mutual agreement, Party A agrees to pay to Party B the appraisal service fee under "asset appraisal business contract" for a total amount of RMB 220,000, inclusive of the VAT, travel expenses, miscellaneous fees, etc.

(二)支付方式:

(2)Method of Payment:

1、委托人须在本合同签署后5个工作日内,向受托人支付评估服务费50%,计人民币拾壹万元;

Party A shall pay 50% of the appraisal fee within 5 workdays after this contract is signed, equal to RMB 110,000.

2、委托人在收到资产评估报告后5个工作日内,向受托人支付评估服务费50%,计人民币拾壹万元。

Party A shall pay the rest 50% of the appraisal fee within 5 workdays after it receives the assets appraisal report, equal to RMB 110,000.

(三)出现下列情况,委托人应根据实际情况增加付给受托人

评估服务费,增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议:

3. Party A shall pay increased appraisal service fee to Party B in accordance with the actual situation in any of the following situations occurs(the amount of increment shall be determined by both parties through negotiation,and supplemental agreement shall be signed):

1、评估过程中,因评估方案发生变化,使委托评估资产范围扩大,出现事先未曾约定的新增评估事项,造成工作量明显增加的;

The appraisal plan changes in the process of the appraisal and therefore the scope of the target assets for appraisal is enlarged,and there are new appraisal items not agreed previously, which results in obviously increased amount of work;

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全,造成评估作业返工;

There are incomplete legal, economic and ownership documents provided by party A, which cause re-assessment work;

3、评估基准日变更,评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

The reference date of the appraisal change and Party B has to go to the site once again and re-issue a report.

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户:

4. Party A shall pay the appraisal service fee specified in this contract to the bank account designated by Party B:

账户名称: 中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银行账号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

Account Holder: China United Assets Appraisal Co., Ltd

Bank of Account: Industrial and Commercial Bank of China Limited ("ICBC")-Nan Li Shi Road Branch

Account Number: 0200219819200024432

Bank Number: 102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费,受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

Party A refuses to pay appraisal service fee or does not pay appraisal service fee on time, Party B has the right to cease the appraisal work or not to provide the appraisal report to party A.

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书不得索要已支付给受托人的款项。

If Party A makes changes to or terminates business contract without negotiations with Party B it shall not ask for return of payments that are already made to Party B.

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书应全额返回委托人已支付的评估费用。

If Party B makes changes to or terminates business contract without negotiations with Party A, it shall return the full appraisal service fee to Party A.

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料,或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及

其他资料真实性、完整性、合法性承诺,因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责,受托人不承担责任。

If Party A and other relevant parties fail to provide documents and materials necessary for appraisal, or breach the commitments of truthiness, completeness and legitimacy of the property rights, financial and other materials provided, Party A and other relevant parties shall be responsible for any undesirable consequences caused, and Party B assumes no responsibility.

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费,每日按滞付金额的0.5%计付违约金。

If Party A fails to pay the full amount of service fee in respect of the assets appraisal charging and payment within the agreed time, it shall pay a penalty equal to 0.5% of the delayed service fee for each day.

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》,每日按已付金额的0.5%计付违约金。

If Party B fails to submit Assets Appraisal Report that meets Assets Appraisal Professional Standards within the agreed time period, it shall pay a penalty equal to 0.5% of the payments already made by Party A.

## 九、其它事项

### 9. Miscellaneous

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

This business contract can be terminated by both parties by mutual agreement.

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制

对评估结论构成重大影响时,受托人可以中止履行本合同;如相关限制无法排除时,受托人有权解除资产评估委托合同,委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

Party B may suspend or end the execution of this contract when the restrictions imposed by the appraisal procedure due to the reasons of Party A or other relevant parties have a significant impact on the conclusion of the appraisal. If the relevant restrictions cannot be removed, Party B shall have the right to terminate the appraisal contract. Party A should pay the appraisal service fees according to the amount of asset appraisal workload completed by Party B.

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的,委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度,或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

If Party A terminates the appraisal business and the appraisal contract, Party A shall pay the corresponding estimated appraisal fees according to the time, progress or the workload that has been completed.

4、本合同未尽事宜由各方协商,协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

Outstanding issues in this contract shall be negotiated by both parties. Once the amendment is reached in written form as an attachment, it is equally legally effective as this contract

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件,导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

Insituations where events of force majeure, such as changes of related policies and laws, occur that lead to any one of the two parties being unable to carry out this contract, any remaining issues shall be settled through negotiation by both parties.

6、如各方发生争议,协商解决;协商不成的,提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决,该仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。

If a dispute occurs, it shall be resolved through negotiation; If no agreement can be reached through negotiation, it shall be submitted to the Beiing arbitration committee for its verdict in accordance with the arbitration rules effective at the time. The decision of the arbitration shall be final and binding upon both parties.

7、本合同经双方签字,并加盖单位公章或合同专用章后,即发生法律效力。

This business contract shall be legally effective immediately after its execution and stamped with official seals.

8、本《资产评估委托合同》正本一式【肆】份,双方各执【贰】份,具有同等法律效力。

Four copies of Asset Appraisal Business Contract (with equal legal effectiveness) are provided. Each party shall kep two copies.

(本页无正文,中信资源澳大利亚有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

**(No Content,Signature Page)**

委托人: 中信澳大利亚波特兰有限公司(盖章)

Party A(Seal): CITICAustralia (Portland) Pty Ltd



委托人法定代表人或授权代表签字:

Legal or authorized representative of party A (Signature):

受托人: 中联资产评估集团有限公司(盖章)

Party B(Seal): China United Assets Appraisal Group Co., Ltd



受托人法定代表人或授权代表签字:

Legal or authorized representative of commissioned party(Signature):

签约于: 二零二二年 月 日

**Date:**



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-08-02

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: CITIC RESOURCES AUSTRALIA PTY LTD

Contract No. 22040027

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 220000.00	¥ 220000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 信达国际控股有限公司拟转让其持有的建信国贸(厦门)

私募基金管理有限公司 35% 股权评估项目

委托人: 信达国际控股有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人: 信达国际控股有限公司 (以下简称“信达国际”)**

英文名称: Cinda International Holdings Limited

住所: 香港皇后大道中 183 号中远大厦 45 楼

联系人: 刘敏聪

联系电话: 852 2235 7849

**受托人: 中联资产评估集团有限公司 (以下简称“中联评估”)**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 邓艳芳

联系电话: 13911328967

## 一、评估目的

信达国际拟转让建信国贸(厦门)私募基金管理有限公司(以下简称“建信国贸”)35%股权,特委托中联评估对建信国贸的股东全部权益进行资产评估,反映建信国贸股东全部权益在2021年12月31日的市场价值,为上述经济行为提供价值参考。

## 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 建信国贸在评估基准日的股东全部权益。

评估范围: 建信国贸在评估基准日的全部资产及负债。

## 三、评估基准日

2021年12月31日

#### **四、资产评估报告使用范围**

1、资产评估报告使用人：委托人及其股东的相关当事方、相关监管机构，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：为信达国际拟转让建信国贸 35% 股权之经济行为提供价值参考。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

6、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

#### **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：在委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属以及评估资料后 10 个工作日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：送达或邮寄。

#### **六、权利和义务**

##### **（一）委托人的权利和义务：**

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **(二) 受托方的权利和义务：**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，

受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计**¥200,000.00元（大写：人民币贰拾万元整）**，该等费用包含增值税及差旅费、杂费等。

(二) 支付方式：

1、委托人须在本合同签署并收到增值税专用发票后5个工作日内，向受托人支付评估服务费的50%，计**¥100,000.00元（大写：人民币壹拾万元整）**；

2、委托人须在收到正式资产评估报告并收到增值税专用发票后5个工作日内，向受托人支付评估服务费的50%，计**¥100,000.00元（大写：人民币壹拾万元整）**。

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由委托人及受托人双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## **八、违约责任**

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5% 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5% 计付违约金。

## **九、其它事项**

- 1、本合同经双方协商一致可以中止或解除。
- 2、因委托人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。
- 3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。
- 4、本合同未尽事宜由双方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。
- 5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致委托人及受托人双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由双方协商解决。
- 6、如双方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。
- 7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。
- 8、本《资产评估委托合同》正本一式肆份，双方各执贰份，具有同等法律效力。

(本页无正文，信达国际控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：信达国际控股有限公司 (盖章)



委托人法定代表人或授权代表签字:

受托人：中联资产评估集团有限公司 (盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字:

签约于：二零二二年 月 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO.,LTD

East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT,BEIJING,100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-07-13

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 信达国际控股有限公司 Cinda International Holdings Limited

Add: 香港皇后大道中 183 号中远大厦 45 楼

Contract No.22010199B

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
专业服务费	1	¥ 100,000.00	¥ 100,000.00



TOTAL: ¥ 100,000.00

公司银行账户信息:

Bank Name (收款行名称): Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

Bank Address (开户银行地址): 1F,No.4Yard,No.6Building,Xibianmen Outer Street,Xicheng District,Beijing

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

Account No (帐号): 0200219819200024432

Company Name (公司名称): China United Assets Appraisal Group Co.,LTD

Add(公司地址): East Tower F4,Chemsunny World Trade Center,No.28,Fu Xing Men Nei Ave.Beijing

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

# 资产评估业务约定书

项目名称：Chance Talent Management Limited 拟处置其持有的 Project Xinming 项目

委托人(甲方)：Chance Talent Management Limited

受托方(乙方)：中联资产评估集团有限公司

二〇二二年七月二十二日

根据中国资产评估协会《资产评估业务约定书》指南和国家有关资产评估收费与支付管理办法，Chance Talent Management Limited(以下简称甲方)与中联资产评估集团有限公司(以下简称乙方)经友好协商，就甲方拟处置 Chance Talent Management Limited 持有的 Project Xinming 项目资产评估的有关事宜约定如下：

## 一、签约双方

**甲方：Chance Talent Management Limited**

所在地区：中国香港

公司编号：1414955

**乙方：中联资产评估集团有限公司**

法定代表人：胡智

地址：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

邮编：100031

## 二、委托资产评估业务内容和要求

1、评估目的：Chance Talent Management Limited 拟处置其持有的 Project Xinming 项目资产。根据国家金融不良资产处置的有关规定，本次评估目的是对委估项目的可回收价值进行评估，为处置上述经济行为提供价值参考。

2、评估范围：甲方持有的 Project Xinming 项目。

3、评估基准日：2022 年 4 月 30 日。

4、出具资产评估报告的方式：单户出具资产评估报告。

5、评估方法：依据各类资产性质的不同，结合其实际情况，从收益现值法、市场比较法、假设开发法、假设清算法、重置成本法等资产评估方法中选择适合的评估方法。在满足不同评估方法前提条件的基础上，对同一资产应采用两种或两种以上评估方法。

#### 6、《资产评估报告》提交期限和方式

《资产评估报告》出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后7日内出具资产评估报告草稿，30日内出具正式资产评估报告。

《资产评估报告》文本格式：中文。

《资产评估报告》提交方式：邮寄或送达。

### 三、《资产评估报告》的使用范围和使用者

1、《资产评估报告》的使用范围仅限于本约定书所载明的评估目的所对应的经济行为以及相关报备、监管、审计和监察等行为。

2、《资产评估报告》的使用者为甲方及风险资产打包转让有关的其他参与方。

3、注册资产评估师和评估机构对甲方和其他资产评估报告使用者不当使用资产评估报告所造成的后果不承担任何责任。

### 四、双方应承担的责任和义务：

#### 甲方应承担的责任和义务：

1、按照乙方要求及时提供、或协调相关当事方及时提供资产评估必备的资料，包括评估项目经济行为文件、产权证明文件、相关法律文件和



评估范围内的资产评估清查评估明细表,并按职业惯例提供所掌握的相关信息资料,尽量保证所提供的资料的真实性、合法性、完整性;

2、为乙方现场作业人员提供必要的工作条件和便利;

3、根据评估程序和企业实际情况,组织相关部门和业务人员对现场评估活动进行安排和必要的配合;

4、配合并协助回答乙方就评估对象现场判断所提出的问题;

5、恰当地使用资产评估报告是甲方和相关当事方的责任。除法律、法规规定以及相关当事方另有约定,未征得评估机构同意,资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体,但出于监管、报备、审计、监察等正当使用目的的除外,但甲方有权力将资产评估报告披露给任何甲方的关联公司;

6、按约定的服务费标准和支付方式,及时足额支付评估费用;

7、其它协议事项。

#### **乙方应承担的责任和义务:**

1、乙方承诺其享有充分的资质和授权提供本合同项下各项服务,乙方签署与履行本合同项下的义务符合法律、行政法规、规章和乙方章程或内部组织文件的规定,且已获得公司内部有权机构及/或国家有权机关的批准;

2、遵守国家相关法律、法规和资产评估准则及规范,在职业标准和本约定书的框架内,对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析、估算并发表专业意见,是注册评估师的责任;

3、配合并协助甲方完成中国、中国香港及其他相关境外法律要求的

资产评估相关的报备事项；

4、就评估的重大政策、标准方法和技术问题与主管部门保持密切沟通，争取主管部门的支持和帮助；

5、负责对资产评估报告核准或备案的主管部门提出的审核意见做出解释和修改；

6、在本约定书约定的出具资产评估报告的时间之内，按照资产评估准则的要求出具《资产评估报告》，并对所出具的《资产评估报告》承担法律责任；

7、对甲方内部资料、商业秘密、评估结果及就本约定书项下甲方提供的所有资料及约定的保密事项保守秘密；

8、未经甲方书面许可，注册资产评估师和评估机构不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、法规另有规定的除外；

9、人员配备符合双方约定的要求；

10、未经甲方书面同意，乙方不得将工作整体或部分转包、分包给第三方；

11、乙方在完成履行本合同后，应协助甲方解释监管部门、审计要求等对资产评估报告的问询、备案等工作；

12、其他约定的义务。

## 五、评估服务费及支付方式：

1、根据国家有关资产评估收费与支付的管理办法，并按双方约定的评估范围业务内容，经协商，本次评估服务收费标准为：壹万捌仟元人民币。

本合同项下的价款和价外费用均为包含增值税的含税价。上述价款已包含乙方服务的所有收费项目，甲方无须再支出任何其他费用。

乙方应确保乙方提供的账户信息真实、准确，账户状态正常（包括但不限于未被有权机关冻结等）。如果由于账户信息不真实、不准确，账户状态或银行支付系统出现异常或延误等非甲方过错原因导致费用未能成功支付或未能及时支付至乙方账户，由此造成的一切后果，均由乙方承担，甲方不承担任何责任，甲方由此遭受的一切损失，乙方应予以赔偿。

2、按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商，委托人确认收到《资产评估报告》后 30 个工作日，委托人向受托人支付采购金额的全部款项。

3、如果乙方在执行过程中频繁出现低级错误，由于提供材料不及时、评估估值质量不过关（含遗漏重大财产线索、估值严重不准确等）导致甲方资产包流标、造成甲方严重损失和声誉风险等，将扣罚所涉及资产包应付服务费的至 30%至 50%，作为惩罚款项。

4、乙方同意按照每期甲方支付费用金额先行向甲方开具增值税专用发票，甲方在收到增值税专用发票，并完成内部财务审批流程后支付相应金额。

（1）甲方或甲方分支机构的公司名称、纳税人识别号、银行账户、开户银行、地址、电话等开票信息另行书面通知乙方。

（2）如乙方向甲方开具的发票无效、虚假、发票类型与合同约定不符，或者乙方发生迟延开具或交付发票的情形，或者乙方出现违反合同约定的其他情形，乙方应当赔偿甲方全部损失，包括但不限于税金、附加税

费、罚金、滞纳金。

(3) 如发生需要作废发票或开具红字发票等情形，乙方应当根据甲方要求及时开具发票。

## 六、违约责任：

1、乙方违反本约定书，不能在约定时间内提供专业水准的资产评估报告，每延期一天，支付相当于服务费总额 0.5%的违约金，如由此造成经济行为确指的资产业务无法进行或造成严重后果的，乙方应退还已收全部服务费，直至承担相应的法律责任。

乙方保证，在履行本合同过程中不侵犯任何第三方的权利（包括但不限于知识产权等权利）；若违反上述约定，乙方将对甲方因此遭受的全部损失承担赔偿责任。

2、甲方违反本约定书，不能及时提供评估范围《资产评估清查评估明细表》，不能及时提供按资产评估法规要求撰写的有关资料，不能及时提供资产评估必须的相关法律文件、经济行为文件、产权证明文件及本评估项目相关的资料、信息，直接致使工作延误，则乙方不承担“六.1”条规定的责任

3、因不可抗力无法履行业务约定书的，根据不可抗力的影响，部分或者全部免除责任，法律法规另有规定的除外。不可抗力事件后，应尽快通知对方，并提供有权机关书面证明。

## 七、其他事项：

1、保密条款

上海...公司

乙方在本合同签订、履行过程中知悉的甲方所有有形、无形的信息及资料（包括但不限于甲乙双方的往来书面文字文件、电子邮件及信息、磁性载体资料等），除甲方做出相反的书面说明外，均应视为甲方的商业秘密，未经甲方书面同意，乙方不得向任何第三方泄露。如发生泄密事件，乙方应赔偿甲方因此遭受的全部损失。

乙方应确保接触保密信息的人员只限于乙方确有必要参与本合同项下工作的人员，如其他人员知悉甲方保密信息，应保证其他人员履行保密义务，并承担由于泄密事件给甲方造成的全部损失。

服务提供完毕后，乙方应对前款所述各种保密材料及时销毁、永久删除或按照甲方的要求返还。不论本合同是否解除或终止，本条款持续有效。

1、乙方应独立开展工作，如乙方因为工作需要的确需要甲方对现场评估工作提供方便和支持的（包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持），甲方对现场评估工作提供方便和支持（包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持）。

2、本《资产评估业务约定书》一式四份，各执两份，具有同等法律效力。

#### **八、约定书时效和管辖：**

本约定书自法定代表人或授权人签字、盖章日生效，有效期一年。

本合同应适用中华人民共和国香港特别行政区（下称“香港”）法律解释并受其约束，与本合同有关的任何争议均应由香港法院排他管辖。

（以下无正文）

(此页无正文)

甲方：Chance Talent Management Limited



甲方法定代表人或授权人(签字):

乙方(公章)：中联资产评估集团有限公司



乙方法定代表人或授权人(签字):

二〇二二年七月二十二日

附：账户名称：中联资产评估集团有限公司  
开户行名称：工行北京西便门支行  
银行账号：0200219819200024432  
开户行行号：102100021981



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-10-24

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: CHANCE TALENT MANAGEMENT LIMITED

Contract No. 22010265

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥18000.00	¥18000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

# 资产评估业务约定书

项目名称：建银国际（控股）有限公司拟处置其持有的 Game  
风险资产项目

委托人(甲方)：建成开元投资有限公司

受托方(乙方)：中联资产评估集团有限公司

二〇二二年 月 日



根据中国资产评估协会《资产评估业务约定书》指南和国家有关资产评估收费与支付管理办法，建成开元投资有限公司（以下简称甲方）与中联资产评估集团有限公司（以下简称乙方）经友好协商，就甲方拟处置其持有的 Game 风险资产项目资产评估的有关事宜约定如下：

## 一、签约双方

**甲方：**建成开元投资有限公司

负责人：曾 昱

所在地区：中国香港中环干诺道中 3 号中国建设银行大厦 12 楼

公司编号：2578673

**乙方：**中联资产评估集团有限公司

法定代表人：胡智

地址：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

邮编：100031

## 二、委托资产评估业务内容和要求

1、评估目的：甲方拟处置其持有的 Game 风险资产项目，需要对该风险资产进行评估，为甲方转让风险资产提供价值参考意见处理甲方指派的与风险资产打包转让相关的其它事项。

2、评估范围：甲方持有的 Game 风险资产项目。

3、评估基准日：2022 年 4 月 1 日。

4、出具价值分析报告的方式：逐户出具价值分析报告。

5、评估方法：依据各类资产性质的不同，结合其实际情况，从收益

现值法、市场比较法、假设开发法、假设清算法、重置成本法等资产评估方法中选择适合的评估方法。在满足不同评估方法前提条件的基础上，对同一资产应采用两种或两种以上评估方法。

#### 6、《价值分析报告》提交期限和方式

《价值分析报告》出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、真实及公允的财务信息及其他评估资料后 7 日内出具价值分析报告草稿，30 日内出具正式价值分析报告。

《价值分析报告》文本格式：中文。

《价值分析报告》提交方式：邮寄或送达。

### 三、《价值分析报告》的使用范围和使用者

1、《价值分析报告》的使用范围仅限于本约定书所载明的评估目的所对应的经济行为以及相关报备、监管、审计和监察等行为。

2、《价值分析报告》的使用者为甲方及风险资产打包转让有关的其他参与方。

3、注册资产评估师和评估机构对甲方和其他价值分析报告使用者不当使用价值分析报告所造成的后果不承担任何责任。

### 四、双方应承担的责任和义务：

#### 甲方应承担的责任和义务：

1、按照乙方的合理要求，及时提供或协调相关当事方及时提供资产评估必备的资料，包括评估项目经济行为文件、产权证明文件、相关法律

文件和评估范围内的资产评估清查评估明细表,并按职业惯例提供所掌握的相关信息资料,尽量提供真实、合法、完整的资料;

2、为乙方现场作业人员提供必要的工作条件和便利;

3、根据评估程序和企业实际情况,组织相关部门和业务人员对现场评估活动进行安排和必要的配合;

4、配合并协助回答乙方就评估对象现场判断所提出的问题;

5、恰当地使用价值分析报告是甲方和相关当事方的责任。除法律、法规规定以及相关当事方另有约定,未征得评估机构同意,价值分析报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体,但出于监管、报备、审计、监察等正当使用目的的除外;

6、按约定的服务费标准和支付方式,及时足额支付评估费用;

7、其它协议事项。

#### **乙方应承担的责任和义务:**

1、乙方承诺其享有充分的资质和授权提供本合同项下各项服务,乙方签署与履行本合同项下的义务符合法律、行政法规、规章和乙方章程或内部组织文件的规定,且已获得公司内部有权机构及/或国家有权机关的批准;

2、遵守国家相关法律、法规和资产评估准则及规范,在职业标准和本约定书的框架内,对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析、估算并发表专业意见,是注册评估师的责任;

3、配合并协助甲方完成中国、中国香港及其他相关境外法律要求的资产评估相关的报备事项;

4、就评估的重大政策、标准方法和技术问题与主管部门保持密切沟通，争取主管部门的支持和帮助；

5、负责对价值分析报告核准或备案的主管部门提出的审核意见做出解释和修改；

6、在本约定书约定的出具价值分析报告的时间之内，按照资产评估准则的要求出具《价值分析报告》，并对所出具的《价值分析报告》承担法律责任；

7、对甲方内部资料、商业秘密、评估结果及约定的保密事项保守秘密；

8、未经甲方书面许可，注册资产评估师和评估机构不得将价值分析报告的内容向第三方提供或者公开，法律、法规另有规定的除外；

9、人员配备符合双方约定的要求；

10、未经甲方书面同意，乙方不得将工作整体或部分转包、分包给第三方；

11、乙方在完成履行本合同后，应协助甲方解释监管部门、审计要求等对价值分析报告的问询、备案等工作；

12、其他约定的义务。

#### **五、评估服务费及支付方式：**

1、根据国家有关资产评估收费与支付的管理办法，并按双方约定的评估范围业务内容，经协商，本次评估服务收费标准为：**壹万伍仟元人民币**。

本合同项下的价款和价外费用均为包含增值税的含税价。上述价款

已包含乙方服务的所有收费项目，甲方无须再支出任何其他费用。

乙方应确保乙方提供的账户信息真实、准确，账户状态正常（包括但不限于未被有权机关冻结等）。如果由于账户信息不真实、不准确，账户状态或银行支付系统出现异常或延误等非甲方过错原因导致费用未能成功支付或未能及时支付至乙方账户，由此造成的一切后果，均由乙方承担，甲方不承担任何责任，甲方由此遭受的一切损失，乙方应予以赔偿。

2、评估费用付款，在资产包提供价值分析最终版报告后 30 个工作日内，支付全部款项。

3、如果乙方在执行过程中频繁出现低级错误，由于提供材料不及时、评估估值质量不过关（含遗漏重大财产线索、估值严重不准确等）导致甲方资产包流标、造成甲方严重损失和声誉风险等，将扣罚所涉及资产包应付服务费的一倍，作为算定损害赔偿。

4、乙方同意按照每期甲方支付费用金额先行向甲方开具增值税专用发票，甲方在收到增值税专用发票，并完成内部财务审批流程后支付相应金额。

(1) 甲方或甲方分支机构的公司名称、纳税人识别号、银行账户、开户银行、地址、电话等开票信息另行书面通知乙方。

(2) 如乙方向甲方开具的发票无效、虚假、发票类型与合同约定不符，或者乙方发生迟延开具或交付发票的情形，或者乙方出现违反合同约定的其他情形，乙方应当赔偿甲方全部损失，包括但不限于税金、附加税费、罚金、滞纳金。

(3) 如发生需要作废发票或开具红字发票等情形，乙方应当根据甲

方要求及时开具发票。

## **六、违约责任：**

1、乙方违反本约定书，不能在约定时间内提供专业水准的价值分析报告，每延期一天，支付相当于服务费总额 0.5%的违约金，如由此造成经济行为确指的资产业务无法进行或造成严重后果的，乙方应退还已收全部服务费，直至承担相应的法律责任。

乙方保证，在履行本合同过程中不侵犯任何第三方的权利（包括但不限于知识产权等权利）；若违反上述约定，乙方将对甲方因此遭受的全部损失承担赔偿责任。

2、甲方违反本约定书，不能及时提供评估范围《资产评估清查评估明细表》，不能及时提供按资产评估法规要求撰写的有关资料，不能及时提供资产评估必须的相关法律文件、经济行为文件、产权证明文件及本评估项目相关的资料、信息，直接致使工作延误，则乙方不承担“六.1”条规定的责任

4、因不可抗力无法履行业务约定书的，根据不可抗力的影响，部分或者全部免除责任，法律法规另有规定的除外。不可抗力事件后，应尽快通知对方，并提供有权机关书面证明。

## **七、其他事项：**

### **1、保密条款**

乙方在本合同签订、履行过程中知悉的甲方所有有形、无形的信息及资料（包括但不限于甲乙双方的往来书面文字文件、电子邮件及信息、磁

性载体资料等), 除甲方做出相反的书面说明外, 均应视为甲方的商业秘密, 未经甲方书面同意, 乙方不得向任何第三方泄露。如发生泄密事件, 乙方应赔偿甲方因此遭受的全部损失。

乙方应确保接触保密信息的人员只限于乙方确有必要参与本合同项下工作的人员, 如其他人员知悉甲方保密信息, 应保证其他人员履行保密义务, 并承担由于泄密事件给甲方造成的全部损失。

服务提供完毕后, 乙方应对前款所述各种保密材料及时销毁、永久删除或按照甲方的要求返还。不论本合同是否解除或终止, 本条款持续有效。

1、乙方应独立开展工作, 如乙方因为工作需要确需要甲方对现场评估工作提供方便和支持的(包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持), 甲方对现场评估工作提供方便和支持(包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持)。

2、本《资产评估业务约定书》一式四份, 各执两份, 具有同等法律效力。

#### **八、约定书时效和管辖:**

本约定书自法定代表人或授权人签字、盖章日生效, 有效期一年。

本合同应适用中华人民共和国香港特别行政区(下称“香港”)法律解释并受其约束, 与本合同有关的任何争议均应由香港法院排他管辖。

(以下无正文)

(此页无正文)

甲方：建成开元投资有限公司

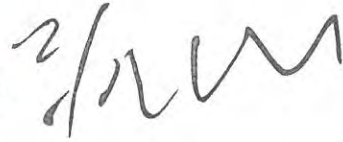
甲方法定代表人或授权人(签字):

For and on behalf of  
Kinetic Creation Global Investments Limited  
建成开元投资有限公司

.....  
*Authorised Signature(s)*

乙方(公章): 中联资产评估集团有限公司

乙方法定代表人或授权人(签字):



二〇二二年 月 日

附：账户名称：中联资产评估集团有限公司  
开户行名称：工行北京西便门支行  
银行账号：0200219819200024432  
开户行行号：102100021981



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave  
DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-08-19

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: KINETIC CREATION GLOBAL INVESTMENTS LIMITED

Contract No. 22010265

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥15000.00	¥15000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 首长钢铁国际贸易有限公司拟编制财务报告涉及的  
汕尾市通航路友谊二巷三号房产公允价值评估项目

委托人: 首程控股有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司

根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则—资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人: 首程控股有限公司**

住所: 香港湾仔告士打道 56 号东亚银行港湾中心 7 楼

联系人: 苏亚明

联系电话: 18676462154

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 钱凯

联系电话: 18158505724

## 一、评估目的

首程控股有限公司全资子公司首长钢铁国际贸易有限公司因编制 2021 年度财务报告的需要,拟了解其持有的汕尾市通航路友谊二巷三号房地产的公允价值,故委托评估机构对相关资产的公允价值进行评估。

本次评估目的是反映首长钢铁国际贸易有限公司申报纳入评估范围的汕尾市通航路友谊二巷三号房产于评估基准日的公允价值,为上述经济行为提供价值参考意见。

## 二、委托评估对象和评估范围

评估对象和范围: 委托人委托的评估对象及范围为位于汕尾市通航路友谊二巷三号房产。

### 三、评估基准日

2021年12月31日。

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：委托人首程控股有限公司、产权持有单位首长钢铁国际贸易有限公司及年报审计机构，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：财务报告目的。

3、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

4、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

5、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

6、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

7、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

### 五、资产评估报告提交期限和方式

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后15日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

### （二）受托人的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评

估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

（一）按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币**壹万伍仟元整**，该等费用包含增值税，但不包含受托人差旅费。

（二）支付方式：

1、委托人须在本合同签署后 5 个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币**柒仟伍佰元整**；

2、委托人在收到资产评估报告后 5 个工作日内，向受托人支付评估服务费 50%，计人民币**柒仟伍佰元整**。

（三）出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩

大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、被评估单位及相关当事人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托人指定账户：

账户名称： 中联资产评估集团有限公司

开户行名称： 工行北京西便门支行

银行账号： 0200219819200024432

开户行行号： 102100021981

## 八、违约责任

1、被评估单位拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回被评估单位已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、被评估单位不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5‰计付违约金。

## 九、其它事项

1、本约定书经各方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，被评估单位应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，被评估单位应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致委托方及受托人或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经各方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式肆份，各方各执贰份，具有同等法律效力。

## 附件1 廉洁条款

为了维护国家和集体利益，规范市场运作，保障甲乙双方正常、有序、合理、合法地开展经济活动，防止在经济活动中出现不正当交易等不廉洁行为的发生，甲乙双方现签订廉洁条款，并保证双方均将严格履行条款的内容。具体条款如下：

1、甲乙双方应严格遵守国家反不正当竞争法和禁止商业贿赂行为的有关规定以及反腐倡廉工作的有关要求，坚决反对和抵制商业贿赂行为，共同构建正常、有序、合理、合法的合作环境和业务环境，自觉做到依法办事，合作经营，廉洁从业。

2、一方及其工作人员不得账外暗中以任何形式向另一方索要和收受任何形式的商业回扣、好处费和手续费等；不得收受另一方赠送的物品、现金、有价证券和支付凭证；不得参加可能影响公务的宴请、娱乐和旅游等活动；不得由对方及其工作人员报销应个人支付的任何费用；不得要求或接受对方为其本人及其亲属、近亲属谋取私利提供方便；不得直接或间接利用他人提供的内幕信息、未公开信息、商业秘密和客户信息谋取利益。

3、一方不得账外暗中以任何形式给予另一方工作人员任何形式的商业回扣、好处费和手续费等；不得为谋取不正当利益向另一方工作人员赠送物品、现金、有价证券和支付凭证或邀请另一方工作人员外出旅游、考察和进入营业性高档娱乐场所；不得为对方及其工作人员报销应个人支付的任何费用；不得为谋取私利擅自与另

一方工作人员私下商谈或达成默契；不得为另一方工作人员及其亲属、近亲属谋取私利提供方便；不得直接或间接向他人提供内幕信息、未公开信息、商业秘密和客户信息，明示或暗示他人从事相关交易活动。

4、一方如发现另一方工作人员有违反本条款的行为，应向另一方领导、上级领导和纪检监察部门举报，或通过反商业贿赂举报邮箱进行举报。

甲方举报邮箱：lianjie@shougang-intl.cn

乙方举报邮箱：zlpg@china-value.com

5、一方如发生违反本条款的行为，另一方有权终止合同，并有权要求违反方承担由此给守约方造成的损失。

6、本条款作为合同附件，未约定的内容适用合同约定。

7、本条款自合同经甲乙双方加盖公章后发生法律效力，并不随合同的被撤销、被确认无效、终止而失去效力。

本条款所称亲属、近亲属，包括配偶、父母、子女、兄弟姐妹、祖父母、外祖父母、孙子女、外孙子女、配偶之父母、配偶之兄弟姐妹及其配偶、配偶之祖父母及外祖父母、父母之兄弟姐妹及其配偶、子女之配偶及其兄弟姐妹、兄弟姐妹之配偶、孙子女或外孙子女之配偶。

(本页无正文，首程控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)



委托人：首程控股有限公司（盖章）

委托人法定代表人或授权代表签字：

李伟

受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）

受托人法定代表人或授权代表签字：



一 2/11/2022

签约于：二〇二二年 月 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-08-19

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 首程控股有限公司

Contract No. 22100058

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 15000.00	¥ 15000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

22010409B  
在长乐  
同登记

合同编号:

# 资产评估委托合同

For and  
WISCO CAD  
武钢



项目名称: 武钢中非(香港)矿业有限公司拟以其持有的邦矿矿业权及部分资产对外合作涉及的邦矿矿业权及部分资产价值评估项目

委托人: 武钢中非(香港)矿业有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司

在长乐



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

签约方:

**委托人: 武钢中非(香港) 矿业有限公司**

通讯住所: 湖北武汉市友谊大道 999 号武钢大楼 A 座 14 楼

联系人: 白朋

联系电话: 027-8680 5322

开户行名称: 中国银行(香港) 有限公司

银行账号: 01287592708592

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

通讯住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 杜长乐

联系电话: 18001121404

开户行名称: 工行北京西便门支行

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

## 一、评估目的

武钢中非(香港) 矿业有限公司拟以其持有的邦矿矿业权及部分资产对外合作, 为此需进行资产评估, 为武钢中非(香港) 矿业有限公司相关经济行为提供价值参考。

## 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 委托人委托的评估对象为武钢中非(香港) 矿业有

in behalf  
HONG KONG  
'非(香港)

At



限公司持有的邦矿矿业权及部分资产。

评估范围：各方商定，委托的评估对象涉及的评估范围如下：  
武钢中非（香港）矿业有限公司持有的邦矿矿业权及部分资产。

### 三、评估基准日

2022年3月31日。

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：委托人及经济行为相关当事人，除此不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：武钢中非（香港）矿业有限公司拟以其持有的邦矿矿业权及部分资产对外合作。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。



## 五、资产评估报告提交期限和方式

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 20 日内。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### (一) 委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释

MINING CC  
矿业

torized



和修改。

## **(二) 受托方的权利和义务:**

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **七、评估服务费及支付方式**

(一) 按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经委托人和受托人协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币¥200,000.00元整（大写：**贰拾万元整**）。该费用包含差旅费、杂费、增值税。

### **(二) 支付方式:**

1、双方签订资产评估委托合同后5个工作日内，委托人向受托人支付50%评估服务费，计人民币¥100,000.00元整（大写：**壹拾万元整**）。

2、委托人在收到资产评估报告后5个工作日内，委托人向受



22010409B

杜长乐

托人支付 50%评估服务费，计人民币¥100,000.00 元整（大写：壹拾万元整）。

3、受托人出具《资产评估报告》（初稿）后，非受托人原因，导致最终未出具正式《资产评估报告》的，委托人应全额支付评估服务费。

（三）出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由委托人与受托人协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的合同，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的合同，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委

IPANY LIM  
限公

signature

杜长乐



托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本合同经签约各方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估委托合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致委托人和受托人无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对签约各方均有约束力。

7、本合同经各方法定代表人或授权委托人签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估委托合同》正本一式四份，各方各执贰份，具有



22010409B

在长东

同等法律效力。

(以下无正文)



TED  
1

.....  
0



在长东



(本页无正文，为武钢中非（香港）矿业有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产评估委托合同》签字页)

委托人：武钢中非（香港）矿业有限公司（盖章）

For and on behalf of  
WISCO CAD (HONG KONG) MINING COMPANY LIMITED  
武钢中非(香港)矿业有限公司


法定代表人或授权代表签字: 

.....  
Authorized Signature(s)

受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）

法定代表人或授权代表签字





签约于：2022 年 月 日



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave  
DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-08-19

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 武钢中非（香港）矿业有限公司

Contract No. 22010409

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥100000.00	¥100000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

合同编号：

# 资产咨询委托合同

项目名称：中国长城资产（国际）控股有限公司拟了解  
香港资源睿成置业有限公司的股东全部权益和香港方正资讯  
有限公司对其 8.27 亿港币往来款（合称“标的 1”），或  
重庆盈睿置业有限公司股东全部权益（“标的 2”）价值咨询  
项目

委托人：中国长城资产（国际）控股有限公司

受托人：中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》的规定,为明确资产价值咨询相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产咨询委托合同》。

签约方:

**委托人: 中国长城资产(国际)控股有限公司**

住所: 香港中环夏悛道 12 号美国银行中心 20 楼

联系人: 曾强

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 周斌

### **一、咨询目的**

中国长城资产(国际)控股有限公司拟了解标的 1 或标的 2 价值,为此需进行资产估值,为中国长城资产(国际)控股有限公司相关行为提供价值参考。

### **二、委托估值对象和估值范围**

委托估值对象和范围是标的 1 或标的 2 价值。重庆盈睿置业有限公司为香港资源睿成置业有限公司的全资子公司,标的 1 价值包含标的 2 的价值。除非在 2022 年 5 月 20 日之前收到委托人通知,受托人将仅对标的 2 的价值提供价值咨询服务。

### **三、估值基准日**

2022 年 3 月 31 日。

### **四、咨询报告使用范围**

1、咨询报告使用人: 委托人、其董事、管理层、员工和专业顾问、审计师,其任何股东、附属公司、关联公司及其员工和专业顾

问,及经济行为相关的当事方,除此不存在其他本咨询报告使用人。

2、咨询报告使用用途:了解资产价值

3、咨询结论使用有效期:自估值基准日起一年。

4、咨询报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用,其他任何机构和个人不能成为咨询报告的使用人。

5、委托人应当按照本合同、法律、行政法规规定和咨询报告载明的使用目的及用途使用咨询报告。委托人违反前述约定使用咨询报告的,受托人对该部分依法不承担责任。

6、委托人应当在咨询报告中载明的咨询结论使用有效期内使用咨询报告。

7、未经委托人书面许可,受托人不得将咨询报告的内容向咨询报告使用人以外的第三方提供或者公开,法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意,咨询报告的内容不得披露于公开媒体,法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、咨询报告提交期限和方式**

咨询报告初稿出具日期为2022年4月28日或之前,咨询报告终稿出具日期为在委托人确认初稿报告无异议后的三个工作日之内。

咨询报告文本格式:中文,3份纸质版。

咨询报告提交方式:邮寄或送达电子版和纸质版。

纸质版资产评估报告送达地址及接收人:香港中环夏慤道12号美国银行中心20楼

联系人： 曾强

电话： +852 6315 9353

电子版资产评估报告送达地址及接收人： 任志强/曾强/汤嘉蕾

[zqren@gwamcc.com.hk](mailto:zqren@gwamcc.com.hk)/ [gary.zeng@gwamcc.com.hk](mailto:gary.zeng@gwamcc.com.hk)/

[fay.tong@gwamcc.com.hk](mailto:fay.tong@gwamcc.com.hk)

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供咨询业务需要的资料，并依法使用咨询报告是委托人的责任。

2、委托人应当要求委托估值对象及时提供其拥有的估值所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于产权证明文件、申报咨询资产清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及估值对象和估值范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等。

3、委托人应当为受托人执行咨询业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当尽力负责受托人为获取估值资料、了解估值对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对咨询报告相关内容进行解释，以及对委托方的有关主管部门提出的咨询报告审核意见进行答复、解释和修改，以协助委托人的相关管理事项。

### （二）受托方的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和行业准则，对估值对象在估值基

准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具咨询报告，是估值机构及其专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者故意不如实提供开展咨询业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产咨询委托合同。

3、对委托人及相关当事人提供的资料，包括但不限于所有的内部资料、商业秘密、咨询结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假咨询报告或者有其他非法干预咨询结论情形的，受托人有权单方解除资产咨询委托合同。

5、受委托人要求对咨询报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的咨询报告审核意见进行答复、解释和修改，以协助委托人的相关管理事项。

6、受托人承诺，不得为其他潜在的标的 1、标的 2 的收购方、委托人拟进行的收购标的 1、标的 2 的交易中涉及的其他及其关联方提供任何与本《资产咨询委托合同》有关的服务。

7、受托人不履行或不适当履行本合同应向委托人承担责任。

8、受托人将在本合同服务内容终止后，根据委托人的书面指示，销毁或返还所有收集到的信息。

9、受托人确认本次服务的内容没有利益冲突。

## 七、咨询服务费及支付方式

(一) 按国家有关资产咨询收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产咨询委托合同》项下咨询服务费，标的 2 共计人民币 **10 万元**，该等费用包含增值税以及为开展本次评估业务涉及的受托人差旅费、杂费等。

若委托人在 2022 年 5 月 20 日之前通知受托人将价值咨询标的变为标的 1，则总咨询服务费调整为人民币 12 万元，该等费用包含增值税以及为开展本次评估业务涉及的受托人差旅费、杂费等。

(二) 支付方式：

1、在受托人向委托人发送报告初稿后，受托人向委托人开具增值税专用发票，委托人在收到发票之后 10 个工作日内，向受托人支付人民币 5 万元。

2、委托人在收到咨询报告确认验收报告之后，受托人向委托人开具增值税专用发票，委托人在收到发票之后 10 个工作日内，向受托人支付人民币 5 万元。

3、若委托人在 2022 年 5 月 20 日之前通知受托人将价值咨询标的变为标的 1，则在委托人在收到标的 1 咨询报告确认验收报告之后，受托人向委托人开具增值税专用发票，委托人在收到发票之后 10 个工作日内，向受托人支付剩余咨询服务费，金额为人民币 12 万元减去全部已支付费用。

(三) 出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人咨询服务费，增加的数额由双方协商确定并签署补充协议：

1、估值过程中，因估值方案发生重大变化，使委托估值资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增估值事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件严重不全，造成咨询作业返工的；

3、估值基准日变更，估值机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告，造成工作量明显增加的。

(四) 委托人应将本合同项下咨询服务费支付至受托人指定账户：

账户名称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银行账号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付咨询业务费，受托人有权在书面通知委托人后，停止工作或不再向委托人提供咨询报告。

2、委托人因故意或重大过失未及时向受托人提供资产评估所需的必要文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属，因此产生的不良后果由委托人负责，受托人不承担责任。

3、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人咨询业务费，受托人有权要求委托人每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

4、受托人不能在约定时间内交付《咨询报告书》，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本合同经双方书面协商一致可以中止或解除。

2、在受托人向委托人充分沟通和解释后，因委托人原因导致估值程序所受限制对咨询结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产咨询委托合同，委托人应根据第七条向受托人支付咨询费用。

3、委托人可随时单方面中止或解除本合同。委托人单方面提前终止资产咨询业务、解除资产咨询委托合同的，委托人应当根据第

七条支付相应的咨询服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商,协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件,导致双方或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

6、本协议依据中华人民共和国的法律予以缔结并据以解释。如各方发生争议,协商解决;协商不成的,提交深圳国际仲裁院根据当时有效的仲裁规则进行裁决,该仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。

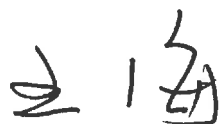
7、本合同经委托人签字及受托人签字并加盖单位章或合同专用章后,即发生法律效力。

8、本《资产咨询委托合同》正本一式肆份,各方各执贰份,具有同等法律效力。

(本页无正文，中国长城资产（国际）控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《资产咨询委托合同》签字页)

委托人：中国长城资产（国际）控股有限公司

授权代表签字：



受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）

受托人法定代表人或授权代表签字：



签约于：二零二二年六月二十九日





中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-9-9

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 中国长城资产（国际）控股有限公司

Contract No. 22100061

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 100000.00	¥ 100000.00



TOTAL: ¥ 100000.00

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28,

Fu Xing Me Nei Ave

BEIJING, CHINA



合同编号:

# 资产评估委托合同

项目名称: 中国水电(香港)控股有限公司因合并对价分摊而涉及的 VE IVOVIK d.o.o. Sarajevo 可辨认净资产公允价值项目

委托人: 中国水电(香港)控股有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估合同》的规定,为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务,经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》。

**委托人: 中国水电(香港)控股有限公司**

住所: 香港湾仔港湾道一号会展广场办公大楼四十楼四〇一〇室

联系人: 徐莉

联系电话: 18701651377

**受托人: 中联资产评估集团有限公司**

住所: 北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

联系人: 蒋卫锋

联系电话: 15810197752

### 一、评估目的

中国水电(香港)控股有限公司因合并对价分摊而涉及的 VE IVOVIK d.o.o. Sarajevo 可辨认净资产公允价值,为此需进行资产评估,为委托人相关经济行为提供价值参考。

### 二、委托评估对象和评估范围

评估对象: 评估对象为 VE IVOVIK d.o.o. Sarajevo 股东全部权益。

评估范围: VE IVOVIK d.o.o. Sarajevo 全部资产和负债。

### 三、评估基准日

2022 年 1 月 31 日

### 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：本评估报告的使用者为委托方中国水电（香港）控股有限公司及相关备案部门，除此之外不存在其他资产评估报告使用人。

2、资产评估报告使用用途：中国水电（香港）控股有限公司对 VE IVOVIK d.o.o. Sarajevo 进行合并对价分摊。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、未经委托人书面许可，受托人不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## **五、资产评估报告提交期限和方式**

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 20 日内。

资产评估报告文本格式：中文。

资产评估报告提交方式：邮寄或送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、依法提供资产评估业务需要的资料并保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人和资产评估其他相关当事人应当及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括但不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

### （二）受托方的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报

告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权拒绝履行资产评估委托合同。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、委托人要求出具虚假资产评估报告或者有其他非法干预评估结论情形的，受托人有权单方解除资产评估委托合同。

5、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## **七、评估服务费及支付方式**

（一）按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币伍万元整（50,000.00元），上述费用为最终价格，包含中国增值税金以及差旅费。

### **（二）支付方式：**

委托人中国水电（香港）控股有限公司在收到资产评估报告以及评估费发票后 10 个工作日内，向受托人支付评估服务费伍万元整（50,000.00元）。

（三）出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估

作业返工；

3、评估基准日变更，评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四) 委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

账 户 名 称：中联资产评估集团有限公司

开户行名称：工行北京西便门支行

银 行 账 号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不再向委托人提供评估报告。

2、委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的约定书，不得索要已支付给受托人的款项。

3、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的约定书，应全额返回委托人已支付的评估费用。

4、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

5、委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5‰ 计付违约金。

6、受托人不能在约定时间内交付符合资产评估准则的《资产评估合同》，每日按已付金额的 0.5‰ 计付违约金。

## 九、其它事项

1、本约定书经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人或者其他相关当事人原因导致评估程序所受限制对评估结论构成重大影响时，受托人可以中止履行本合同；如相关限制无法排除时，受托人有权解除资产评估合同，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用。

3、委托人提前终止资产评估业务、解除资产评估委托合同的，委托人应当按照已经开展资产评估业务的时间、进度，或者已经完成的工作量支付相应的评估服务费。

4、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本约定书的附件与本约定书有同等的法律效力。

5、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，导致甲、乙双方或任何一方无法履行本合同，所遗留问题由各方协商解决。

6、如各方发生争议，协商解决；协商不成的，提交北京仲裁委员会根据当时有效的仲裁规则进行裁决，该仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

7、本合同经双方签字，并加盖单位公章或合同专用章后，即发生法律效力。

8、本《资产评估合同》正本一式四份，各方各执两份，具有同等法律效力。

(本页无正文，中国水电（香港）控股有限公司和中联资产评估集团有限公司之《中国水电（香港）控股有限公司因合并对价分摊而涉及的 VE IVOVIK d.o.o. Sarajevo 可辨认净资产公允价值项目资产评估委托合同》签字页)

委托人：中国水电（香港）控股有限公司（盖章）



委托人法定代表人或授权代表签字：

A handwritten signature in black ink, appearing to be "董" followed by a stylized flourish.

受托人：中联资产评估集团有限公司（盖章）



受托人法定代表人或授权代表签字：

A handwritten signature in black ink, appearing to be "王" followed by a stylized flourish.

签约于：2022年 2月 20日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave  
DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-10-13

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 中国水电(香港)控股有限公司

Contract No. 22010157

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 50000.00	¥ 50000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

# 资产评估业务约定书

项目名称：**Chance Talent Management Limited** 拟处置其持有的 **Packaging** 项目

委托人(甲方)：**Chance Talent Management Limited**

受托方(乙方)：**中联资产评估集团有限公司**

二〇二二年九月七日



根据中国资产评估协会《资产评估业务约定书》指南和国家有关资产评估收费与支付管理办法，Chance Talent Management Limited(以下简称甲方)与中联资产评估集团有限公司(以下简称乙方)经友好协商，就甲方拟处置 Chance Talent Management Limited 持有的 Packaging 项目资产评估的有关事宜约定如下：

## 一、签约双方

**甲方：Chance Talent Management Limited**

所在地区：中国香港

公司编号：1414955

**乙方：中联资产评估集团有限公司**

法定代表人：胡智

地址：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4

邮编：100031

## 二、委托资产评估业务内容和要求

1、评估目的：Chance Talent Management Limited 拟处置其持有的 Packaging 项目资产。根据国家金融不良资产处置的有关规定，本次评估目的是对委估项目的可回收价值进行评估，为处置上述经济行为提供价值参考。

2、评估范围：甲方持有的 Packaging 项目。

3、评估基准日：2022 年 6 月 30 日。

4、出具资产评估报告的方式：单户出具资产评估报告。

5、评估方法：依据各类资产性质的不同，结合其实际情况，从收益现值法、市场比较法、假设开发法、假设清算法、重置成本法等资产评估方法中选择适合的评估方法。在满足不同评估方法前提条件的基础上，对同一资产应采用两种或两种以上评估方法。

#### 6、《资产评估报告》提交期限和方式

《资产评估报告》出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后7日内出具资产评估报告草稿，30日内出具正式资产评估报告。

《资产评估报告》文本格式：中文。

《资产评估报告》提交方式：邮寄或送达。

### 三、《资产评估报告》的使用范围和使用方

1、《资产评估报告》的使用范围仅限于本约定书所载明的评估目的所对应的经济行为以及相关报备、监管、审计和监察等行为。

2、《资产评估报告》的使用者为甲方及风险资产打包转让有关的其他参与方。

3、注册资产评估师和评估机构对甲方和其他资产评估报告使用者不当使用资产评估报告所造成的后果不承担任何责任。

### 四、双方应承担的责任和义务：

#### 甲方应承担的责任和义务：

1、按照乙方要求及时提供、或协调相关当事方及时提供资产评估必备的资料，包括评估项目经济行为文件、产权证明文件、相关法律文件和

评估范围内的资产评估清查评估明细表,并按职业惯例提供所掌握的相关信息资料,尽量保证所提供的资料的真实性、合法性、完整性;

2、为乙方现场作业人员提供必要的工作条件和便利;

3、根据评估程序和企业实际情况,组织相关部门和业务人员对现场评估活动进行安排和必要的配合;

4、配合并协助回答乙方就评估对象现场判断所提出的问题;

5、恰当地使用资产评估报告是甲方和相关当事方的责任。除法律、法规规定以及相关当事方另有约定,未征得评估机构同意,资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体,但出于监管、报备、审计、监察等正当使用目的的除外,但甲方有权力将资产评估报告披露给任何甲方的关联公司;

6、按约定的服务费标准和支付方式,及时足额支付评估费用;

7、其它协议事项。

#### **乙方应承担的责任和义务:**

1、乙方承诺其享有充分的资质和授权提供本合同项下各项服务,乙方签署与履行本合同项下的义务符合法律、行政法规、规章和乙方章程或内部组织文件的规定,且已获得公司内部有权机构及/或国家有权机关的批准;

2、遵守国家相关法律、法规和资产评估准则及规范,在职业标准和本约定书的框架内,对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析、估算并发表专业意见,是注册评估师的责任;

3、配合并协助甲方完成中国、中国香港及其他相关境外法律要求的

资产评估相关的报备事项；

4、就评估的重大政策、标准方法和技术问题与主管部门保持密切沟通，争取主管部门的支持和帮助；

5、负责对资产评估报告核准或备案的主管部门提出的审核意见做出解释和修改；

6、在本约定书约定的出具资产评估报告的时间之内，按照资产评估准则的要求出具《资产评估报告》，并对所出具的《资产评估报告》承担法律责任；

7、对甲方内部资料、商业秘密、评估结果及就本约定书项下甲方提供的所有资料及约定的保密事项保守秘密；

8、未经甲方书面许可，注册资产评估师和评估机构不得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、法规另有规定的除外；

9、人员配备符合双方约定的要求；

10、未经甲方书面同意，乙方不得将工作整体或部分转包、分包给第三方；

11、乙方在完成履行本合同后，应协助甲方解释监管部门、审计要求等对资产评估报告的问询、备案等工作；

12、其他约定的义务。

## 五、评估服务费及支付方式：

1、根据国家有关资产评估收费与支付的管理办法，并按双方约定的评估范围业务内容，经协商，本次评估服务收费标准为：壹万捌仟元人民币。

本合同项下的价款和价外费用均为包含增值税的含税价。上述价款已包含乙方服务的所有收费项目，甲方无须再支出任何其他费用。

乙方应确保乙方提供的账户信息真实、准确，账户状态正常（包括但不限于未被有权机关冻结等）。如果由于账户信息不真实、不准确，账户状态或银行支付系统出现异常或延误等非甲方过错原因导致费用未能成功支付或未能及时支付至乙方账户，由此造成的一切后果，均由乙方承担，甲方不承担任何责任，甲方由此遭受的一切损失，乙方应予以赔偿。

2、按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商，委托人确认收到《资产评估报告》后30个工作日，委托人向受托人支付采购金额的全部款项。

3、如果乙方在执行过程中频繁出现低级错误，由于提供材料不及时、评估估值质量不过关（含遗漏重大财产线索、估值严重不准确等）导致甲方资产包流标、造成甲方严重损失和声誉风险等，将扣罚所涉及资产包应付服务费的至30%至50%，作为惩罚款项。

4、乙方同意按照每期甲方支付费用金额先行向甲方开具增值税专用发票，甲方在收到增值税专用发票，并完成内部财务审批流程后支付相应金额。

(1) 甲方或甲方分支机构的公司名称、纳税人识别号、银行账户、开户银行、地址、电话等开票信息另行书面通知乙方。

(2) 如乙方向甲方开具的发票无效、虚假、发票类型与合同约定不符，或者乙方发生迟延开具或交付发票的情形，或者乙方出现违反合同约定的其他情形，乙方应当赔偿甲方全部损失，包括但不限于税金、附加税

费、罚金、滞纳金。

(3) 如发生需要作废发票或开具红字发票等情形，乙方应当根据甲方要求及时开具发票。

## 六、违约责任：

1、乙方违反本约定书，不能在约定时间内提供专业水准的资产评估报告，每延期一天，支付相当于服务费总额 0.5%的违约金，如由此造成经济行为确指的资产业务无法进行或造成严重后果的，乙方应退还已收全部服务费，直至承担相应的法律责任。

乙方保证，在履行本合同过程中不侵犯任何第三方的权利（包括但不限于知识产权等权利）；若违反上述约定，乙方将对甲方因此遭受的全部损失承担赔偿责任。

2、甲方违反本约定书，不能及时提供评估范围《资产评估清查评估明细表》，不能及时提供按资产评估法规要求撰写的有关资料，不能及时提供资产评估必须的相关法律文件、经济行为文件、产权证明文件及本评估项目相关的资料、信息，直接致使工作延误，则乙方不承担“六.1”条规定的责任

3、因不可抗力无法履行业务约定书的，根据不可抗力的影响，部分或者全部免除责任，法律法规另有规定的除外。不可抗力事件后，应尽快通知对方，并提供有权机关书面证明。

## 七、其他事项：

1、保密条款

乙方在本合同签订、履行过程中知悉的甲方所有有形、无形的信息及资料（包括但不限于甲乙双方的往来书面文字文件、电子邮件及信息、磁性载体资料等），除甲方做出相反的书面说明外，均应视为甲方的商业秘密，未经甲方书面同意，乙方不得向任何第三方泄露。如发生泄密事件，乙方应赔偿甲方因此遭受的全部损失。

乙方应确保接触保密信息的人员只限于乙方确有必要参与本合同项下工作的人员，如其他人员知悉甲方保密信息，应保证其他人员履行保密义务，并承担由于泄密事件给甲方造成的全部损失。

服务提供完毕后，乙方应对前款所述各种保密材料及时销毁、永久删除或按照甲方的要求返还。不论本合同是否解除或终止，本条款持续有效。

1、乙方应独立开展工作，如乙方因为工作需要的确需要甲方对现场评估工作提供方便和支持的（包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持），甲方对现场评估工作提供方便和支持（包括网络、通信、打印、复印、传真等设备支持）。

2、本《资产评估业务约定书》一式四份，各执两份，具有同等法律效力。

#### **八、约定书时效和管辖：**

本约定书自法定代表人或授权人签字、盖章日生效，有效期一年。

本合同应适用中华人民共和国香港特别行政区（下称“香港”）法律解释并受其约束，与本合同有关的任何争议均应由香港法院排他管辖。

（以下无正文）

(此页无正文)

甲方： **Chance Talent Management Limited**



甲方法定代表人或授权人(签字):

乙方(公章): 中联资产评估集团有限公司

乙方法定代表人或授权人(签字):



二〇二二年九月七日

附： 账户名称： 中联资产评估集团有限公司  
开户行名称： 工行北京西便门支行  
银行账号： 0200219819200024432  
开户行行号： 102100021981



中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-10-24

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: CHANCE TALENT MANAGEMENT LIMITED

Contract No. 22010265

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥18000.00	¥18000.00

TOTAL: 18000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

合同编号：

# 资产评估委托合同

项目名称：华润医疗控股有限公司拟收购华润健康集团有限公司持有的辽润（BVI）有限公司 100%股权及后续内部重组项目

委托人：华润健康集团有限公司

受托人：中联资产评估集团有限公司

签约地：北京市丰台区



根据《中华人民共和国民法典》、《中华人民共和国资产评估法》、财政部《资产评估基本准则》及《资产评估执业准则——资产评估委托合同》的规定，为明确资产评估相关当事人所各自承担的责任和义务，经各方协商同意签订本《资产评估委托合同》（以下简称“本合同”）。

签约方：

**委托人：华润健康集团有限公司**

住所：香港湾仔港湾道 26 号华润大厦 41 楼

联系人：王欢

联系电话：18510518460

**受托人：中联资产评估集团有限公司**

统一社会信用代码：91110000100026822A

住所：北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4  
层

联系人：高峰

联系电话：13381326810

### 一、评估目的

因华润健康泽惠项目涉及（1）华润医疗控股有限公司拟支付现金及发行股份收购华润健康集团有限公司持有的辽润（BVI）有限公司 100%股权；（2）在上述辽润（BVI）有限公司交割完成后，华润医疗控股有限公司开展内部重组，拟以境内子公司支付现金方式收购华润辽宁健康产业投资集团有限公司约 35.6%股权；（3）华润医疗控股有限公司境内子公司拟支付现金收购华润健康科技产业发展（中国）有限公司持有的华润健康（江西）有限公司 80%股权。需要对辽润（BVI）有限公司、华润辽宁健康产业投资集团有限公司、华润健康（江西）有限公司的股东全部权益于评估基准日的市场价值进行评估。

本合同约定的评估目的为因上述经济行为（1）和（2），需对辽润（BVI）有限公司、华润辽宁健康产业投资集团有限公司的股东全部权益价值进行评估，为其提供价值参考。

## 二、委托评估的对象和评估范围

评估对象：辽润（BVI）有限公司、华润辽宁健康产业投资集团有限公司股东全部权益的市场价值。

评估范围：辽润（BVI）有限公司、华润辽宁健康产业投资集团有限公司的全部资产及相关负债（具体见被评估单位提供的资产评估申报表）。

## 三、评估基准日

2022年6月30日。

## 四、资产评估报告使用范围

1、资产评估报告使用人：委托人和被评估企业及其经济行为相关方。

2、资产评估报告使用用途：为华润医疗控股有限公司收购华润健康集团有限公司持有的辽润（BVI）有限公司股权以及后续内部重组提供价值参考。

3、评估结论使用有效期：自评估基准日起一年内有效。

4、资产评估报告仅供本合同约定的和法律、行政法规规定的使用人使用，其他任何机构和个人不能成为资产评估报告的使用人。

5、委托人或者其他资产评估报告使用人应当按照法律、行政法规规定和资产评估报告载明的使用目的及用途使用资产评估报告。委托人或者其他资产评估报告使用人违反前述约定使用资产评估报告的，受托人依法不承担责任。

6、委托人应当在资产评估报告中载明的评估结论使用有效期内使用资产评估报告。

7、非与项目相关事宜需要，未经委托人书面许可，受托人不

得将资产评估报告的内容向第三方提供或者公开，法律、行政法规另有规定的除外。

8、非与项目相关事宜需要，未征得受托人同意，资产评估报告的内容不得被摘抄、引用或者披露于公开媒体，法律、行政法规规定以及相关当事人另有约定的除外。

## 五、资产评估报告提交期限和方式

资产评估报告出具日期：受托人完成外勤工作，且委托人和其他相关当事人提供了真实、准确、完整的法律权属、财务信息及其他评估资料后 15 个工作日内。在提交委托人正式稿之前，应先向委托人提交资产评估报告交换意见稿，经充分交换意见后，受托人应在上述期限内完成正式资产评估报告，并在委托人认可后向委托人提供。

资产评估报告文本格式：中文，五份盖章纸质版及 PDF 电子版。

资产评估报告提交方式：邮寄或当面送达。

## 六、权利和义务

### （一）委托人的权利和义务：

1、委托人应当督促被评估企业依法提供资产评估业务需要的资料并要求被评估企业保证资料的真实性、完整性、合法性，依法使用资产评估报告是委托人和资产评估其他相关当事人的责任。

2、委托人应当督促被评估企业及时提供资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料，包括不限于经济行为文件、产权证明文件、评估申报清单、历史财务信息、预测性财务信息、涉及评估对象和评估范围权利与义务的相关合同及其他重要资料等，并督促被评估企业以签字、盖章或者法律允许的其他方式确认其真实性、完整性、合法性。

3、委托人应当为受托人执行资产评估业务提供必要的工作条件和协助。

4、委托人应当负责协调受托人为获取评估资料、了解评估对象、关注法律权属开展现场工作时与其他相关当事人之间的工作协调，包括：清查盘点、资料提供、人员配合、现场核查、尽职访谈、答复问题等。

5、委托人可以要求受托人对资产评估报告相关内容进行解释，以及对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## （二）受托方的权利和义务：

1、遵守相关法律、行政法规和资产评估准则，对评估对象在评估基准日特定目的下的价值进行分析和估算并出具资产评估报告，是资产评估机构及其资产评估专业人员的责任。

2、对委托人和其他相关当事人拒绝提供或者不如实提供开展资产评估业务所需的权属证明、财务会计信息或者其他相关资料的，受托人有权提出相关调整或完善建议。

3、对委托人及相关当事人内部资料、商业秘密、估值结果及约定的保密事项保守秘密。

4、受委托人要求对资产评估报告相关内容进行解释，并对有关主管部门提出的资产评估报告审核意见进行答复、解释和修改。

## 七、评估服务费及支付方式

（一）按国家有关资产评估收费与支付的管理办法，经双方协商一致，委托人同意向受托人支付本《资产评估委托合同》项下评估服务费，共计人民币【陆拾万元整】（小写：¥600,000.00），该等费用包含增值税、差旅费、餐费等完成本合同项下工作的全部费用，除此之外，委托人不再承担其他任何费用。

### （二）支付方式：

1、本合同生效后，受托人出具初步评估结果后30个工作日内，委托人向受托人支付40%评估服务费，计人民币【贰拾肆万元】（小

写：¥240,000.00)。

2、在受托人出具定稿资产评估报告并协助完成国有资产监督管理备案审核后30个工作日内，委托人向受托人支付40%评估服务费，共计人民币【贰拾肆万元】(小写：¥240,000.00)。

3、在受托人协助完成港交所相关监督审核程序后30个工作日内，委托人向受托人支付20%评估服务费，共计人民币【拾贰万元】(小写：¥120,000.00)。

受托人应在委托人华润健康集团有限公司支付费用前提前5个工作日向其提供符合要求的等额增值税专用发票或认可的其他形式发票。如因受托人提供发票延迟或不符委托人要求，委托人有权延迟或拒绝付款，不承担任何责任。

(三)出现下列情况，委托人应根据实际情况增加付给受托人评估服务费，增加的数额由甲乙双方协商确定并签署补充协议：

1、评估过程中，因评估方案发生变化，使委托评估资产范围扩大，出现事先未曾约定的新增评估事项，造成工作量明显增加的；

2、委托人提供的相关法律、经济、权属文件不全，造成评估作业超过三分之一的内容返工；

3、评估基准日变更，且评估机构需再次进入现场进行调整并重新出具报告的。

(四)委托人应将本合同项下资产评估费支付至受托方指定账户：

人民币收款账户信息：

账户名称：中联资产评估集团有限公司

开户行：工行北京西便门支行

银行账号：0200219819200024432

开户行行号：102100021981

## 八、违约责任

1、本合同任一方违反合同约定，应当承担违约责任，给对方

造成损失的，还应承担损失赔偿责任。

2、因委托人单方原因，委托人拒绝或未按期向受托人支付评估业务费，受托人有权停止工作或不向委托人提供评估报告。

3、因委托人单方原因，委托人未同受托人协商而擅自变更或解除已签订的合同，不得索要已支付给受托人的款项。

4、受托人未同委托人协商擅自变更或解除已签订的合同，应全额返还委托人已支付的评估费用，并按总评估费用 20%支付违约金并赔偿委托人遭受的所有损失。

5、委托人和其他相关当事人未及时向受托人提供资产评估所需的文件、资料，或违反保证资产评估所需法律权属、财务信息及其他资料真实性、完整性、合法性承诺，因此产生的不良后果由委托人和其他相关当事人负责，受托人不承担责任。

6、在受托人无任何违约行为的情况下，委托人不能在约定时间内及时足额支付受托人评估业务费，每日按滞付金额的 0.5%计付违约金。

7、受托人不能在约定时间内交付符合委托人要求及资产评估准则的《资产评估报告书》，每日按已付金额的 0.5%计付违约金，延迟交付时间超过 7 个工作日的，委托人有权单方解除本合同，并要求受托人退还已收到的评估费用。

## 九、其它事项

1、本合同经双方协商一致可以中止或解除。

2、因委托人单方原因，委托人主动解除合同的，委托人应根据受托人已完成的资产评估工作量向受托人支付评估费用，具体参照“七、评估服务费及支付方式”中的约定。

3、本合同未尽事宜由各方协商，协商达成一致后以书面形式作为本合同的附件与本合同有同等的法律效力。

4、如遇到国家有关政策调整、法律修改及其他不可抗力事件，

导致双方或任何一方无法履行本合同,所遗留问题由各方协商解决。

5、如各方发生争议,协商解决;协商不成的,任一方可向本合同签约地人民法院提起诉讼。

6、本合同经双方签字,并加盖单位公章或合同专用章后,即发生法律效力。

7、本《资产评估委托合同》正本一式肆份,双方各执贰份,具有同等法律效力。

8、本合同约定的“境内子公司”后续会以补充协议、书面文件等其它方式进行确认。

(本页无正文，为《资产评估委托合同》签字页)

委托人：华润健康集团有限公司 (盖章)



委托人法定代表人或授权代表签字：

受托人：中联资产评估集团有限公司 (盖章)



受托人法定代表人或授权代表签字：

签约于： 年 月 日



22310096A-00

合同编号:


# 资产评估委托合同 补充协议

项目名称: 华润泽惠项目

委托人: 华润健康集团有限公司、华润健康科技产业发展(中国)有限公司

受托人: 中联资产评估集团有限公司

签约地: 北京市丰台区



魏超杰

鉴于：

委托人与受托人于 2022 年 月 签署了《资产评估委托合同》（项目名称：华润医疗控股有限公司拟收购华润健康集团有限公司持有的辽润（BVI）有限公司 100% 股权及后续内部重组项目）、《资产评估委托合同》（项目名称：华润医疗控股有限公司境内子公司拟收购华润健康科技产业发展（中国）有限公司持有的华润健康（江西）有限公司 80% 股权项目），约定中联资产评估集团有限公司作为受托人，对辽润（BVI）有限公司、华润辽宁健康产业投资集团有限公司、华润健康（江西）有限公司的股东全部权益在基准日 2022 年 6 月 30 日的市场价值进行评估。

一、现因项目整体交易方案发生变化，需要对原合同《资产评估委托合同》（项目名称：华润医疗控股有限公司拟收购华润健康集团有限公司持有的辽润（BVI）有限公司 100% 股权及后续内部重组项目）中约定的内容作出如下变更，具体如下：

（1）评估目的变更为“因华润健康泽惠项目涉及 1）华润医疗控股有限公司境内子公司拟收购辽润管理有限公司持有的华润健康（辽宁）集团有限公司 76.1% 股权；2）华润医疗控股有限公司境内子公司拟收购辽润管理有限公司持有的深圳华润健康产业投资有限公司 100% 股权；3）华润医疗控股有限公司境内子公司拟支付现金收购华润健康科技产业发展（中国）有限公司持有的华润健康（江西）有限公司 80% 股权。需要对华润健康（辽宁）集团有限公司、深圳华润健康产业投资有限公司、华润健康（江西）有限公司的股东全部权益于评估基准日的市场价值进行评估。

本合同约定的评估目的为因上述经济行为 1) 和 2)，需对华润健康（辽宁）集团有限公司、深圳华润健康产业投资有限公司的股东全部权

益价值进行评估，为其提供价值参考”。

(2) 委托评估的对象和范围变更为“评估对象为华润健康（辽宁）集团有限公司、深圳华润健康产业投资有限公司的股东全部权益的市场价值；评估范围为华润健康（辽宁）集团有限公司、深圳华润健康产业投资有限公司的全部资产及相关负债”。

(3) 资产评估报告使用人和使用用途变更为“资产评估报告使用人为委托人；资产评估报告使用用途为为华润医疗控股有限公司境内子公司收购辽润管理有限公司持有的华润健康（辽宁）集团有限公司和深圳华润健康产业投资有限公司股权提供价值参考”。

除以上事项外，原合同约定的其它事项均未发生变化。

二、因项目整体交易方案发生变化，原合同《资产评估委托合同》（项目名称：华润医疗控股有限公司境内子公司拟收购华润健康科技产业发展（中国）有限公司持有的华润健康（江西）有限公司 80% 股权项目）中部分内容描述与目前交易方案不符，现作出如下变更，具体如下：

(1) 评估目的变更为“因华润健康泽惠项目涉及 1) 华润医疗控股有限公司境内子公司拟收购辽润管理有限公司持有的华润健康（辽宁）集团有限公司 76.1% 股权；2) 华润医疗控股有限公司境内子公司拟收购辽润管理有限公司持有的深圳华润健康产业投资有限公司 100% 股权；3) 华润医疗控股有限公司境内子公司拟支付现金收购华润健康科技产业发展（中国）有限公司持有的华润健康（江西）有限公司 80% 股权。需要对华润健康（辽宁）集团有限公司、深圳华润健康产业投资有限公司、华润健康（江西）有限公司的股东全部权益于评估基准日的市场价值进

行评估。

本合同约定的评估目的为因上述经济行为 3), 需对华润健康(江西)有限公司的股东全部权益价值进行评估, 为其提供价值参考”。

(2) 资产评估报告使用人和使用用途变更为“资产评估报告使用人为委托人; 资产评估报告使用用途为为华润医疗控股有限公司境内子公司收购华润健康科技产业发展(中国)有限公司持有的华润健康(江西)有限公司股权提供价值参考”。

除以上事项外, 原合同约定的其它事项均未发生变化。

三、本《资产评估委托合同补充协议》正本一式陆份, 各方各执贰份, 具有同等法律效力。

(本页无正文，为《资产评估委托合同补充协议》签字页)



委托人 (盖章): 华润健康集团有限公司

法定代表人或授权代表 (签字):



委托人 (盖章): 华润健康科技产业发展(中国)有限公司



法定代表人或授权代表 (签字):



受托人 (盖章): 中联资产评估集团有限公司



法定代表人或授权代表 (签字):

签约于: 年 月 日

中联资产评估集团有限公司  
CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD

East Tower F4, Chemsunny World Trade Center, No.28, Fu Xing Men Nei Ave

DISTRICT, BEIJING, 100031

北京市西城区复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心东座 F4 层

发 票

P.R. CHINA

INVOICE

Date: 2022-11-08

TEL: 86-10-88000000

FAX: 86-10-88000009

Shipped Per

Steamer: Provide services on site

From: 中联资产评估集团有限公司

To: 华润健康集团有限公司

Contract No22310096-00

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
The valuation of the company's equity	1	¥ 240000.00	¥ 240000.00



公司银行账户信息:

账户名称: China United Assets Appraisal Group Co., LTD

开户行名称: Industrial And Commercial Bank Of China Beijing Xibianmen Sub-Branch

银行账号: 0200219819200024432

开户行行号: 102100021981

SWIFT CODE: ICBKCNBJBJM

CHINA UNITED ASSETS APPRAISAL GROUP CO., LTD